

**Tremiño**  
Joyero

AGENCIA  
OFICIAL  
OMEGA

**IMPORTAMOS DIRECTAMENTE  
BRILLANTES, ESMERALDAS y PERLAS**

Plaza Mayor, 11 y Santiago, 8

Por este motivo, nuestros precios no tienen competencia

# EL "GORDO", 23.238

## Integro para Manises (Valencia)

MADRID, 22. (PYRESA). — El extraordinario de Lotería de Navidad del 1971 ha comenzado a las 10, en el salón de sorteos de la Administración Central de Loterías y Primitivas.

El premio salió en el séptimo alambre de la cuarta tabla, cuando se cumplía el minuto sesenta y ocho del sorteo.

### REPARTO DEL «GORDO»

VALENCIA, 22. (Cifra). — El «gordo» —setenta y cinco millones de pesetas en cada serie, o sea, mil cincuenta millones de pesetas en total— ha sido vendido por la Administración de Lotería de la vecina localidad de Manises, de la que es titular Nieves Adell Senis.

Cinco series fueron adquiridas por la Cofradía de la Virgen de la Asunción, de Godelleta, pueblo próximo a Manises; dos series fueron adquiridas por un invidente, vendedor ambulante, llamado Francisco Tárrega.

Las siete series restantes fueron adquiridas por la falla de la calle de Jesús, pues hace unos años fue

presidente de dicha falla un cuñado de la citada administradora, y desde entonces lo tienen abonado. Se supone que el premio está muy repartido.

### EL «GORDO», REPARTIDO ENTRE PENSIONISTAS

VALENCIA, 22. (Cifra). — Pocas veces habrá estado tan socialmente repartido el «gordo» como en esta ocasión por la Comisión de la Falla de la calle de Jesús.

Alrededor de cincuenta mil pesetas fueron vendidas en participaciones de veinticinco pesetas por Domingo Contreras, pagador habilitado del Estado, quien colabora con la Falla. Aproximadamente ha repartido cinco series entre sus clientes, en la mayor parte pensionistas.

Las participaciones extendidas por la Falla son de veinticinco pesetas, de las que veinte corresponden al número y las cinco restantes son el sobretopo para ayuda a la construcción de la falla.

Dicha comisión fallera ha repartido en total 323.000 pesetas en Lotería, ya que además de este número jugaba otros tres.

El presidente de la Falla, Modesto Pérez jugaba en el



# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Deposito legal VA-3-1954  
Editado por Prensa y Radio del Movimiento, Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
VALLADOLID, miércoles 22 de diciembre 1971 — Epoca V — Año XL — Número 10.346 — Precio: SEIS Ptas.

## Sobretoso de UNA PESETA

A petición del Grupo Nacional de Vendedores de Prensa, y como es tradicional, este número lleva la sobretasa de UNA PESETA, que se distribuirá por mitad para el aguinaldo del vendedor y para el Montepío de Vendedores de Prensa. En su consecuencia, el precio hoy es de SEIS PESETAS.

## Terminó la reunión de las Bermudas

### DESVINCULACION INGLESA DE U. S. A.

LONDRES. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Airo). — Ayer tarde finalizó en las islas Bermudas un día de conversaciones entre Edward Heath y Richard Nixon, que figuraban en la agenda vieje a. a. de Marco Polo, que el Presidente norteamericano se ha preparado en este año de elecciones electorales en los Estados Unidos.

Primer Pompidou, ahora Heath, y más tarde Willy Brandt, en menos de dos semanas, en representación del Mercado Común Europeo, le están hablando de tú al Presidente de los Estados Unidos. Francia hace tiempo

que empezó a hacer uso de esas confianzas por medio de De Gaulle; pero en las reuniones de las Bermudas ha sido la primera ocasión en que un jefe de Gobierno británico se permite ese lenguaje.

## Reunión de la Permanente del Consejo Nacional

### Don Julio Gutiérrez Rubio tomó posesión de miembro de ella

MADRID. (PYRESA). — Se ha reunido la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento, bajo la presidencia del ministro secretario general y vicepresidente de la Alta Cámara, don Torcuato Fernández-Miranda y Hevia.

Se dio cuenta del escrito del Vicepresidente por el que su excelencia el Presidente del Consejo Nacional del Movimiento ha tenido a bien designar miembro de la Comisión Permanente, a los efectos del apartado D) del artículo 23 del Reglamento de la Cámara, al consejero nacional don Julio Gutiérrez Rubio, el cual tomó posesión en este acto.

### QUINCE MILLONES DEL «GORDO», EN JEREZ DE LA FRONTERA

JEREZ DE LA FRONTERA, 22. Quince millones de pesetas del premio «gordo» han correspondido a Jerez. Dos décimos del número 23.238 los trajo un agente de ventas de una bodega, llamado Diego Asensio. Este ha repartido las dos mil pesetas que compró entre todos los compañeros y por lo tanto el premio «gordo» está muy distribuido entre empleados y obreros de la bodega de Palomino y Vergara, de l Grupo Rumasa.

### LA CUARTA TABLA, LA DEL «GORDO»

MADRID, 22. (PYRESA). — La cuarta tabla del sorteo extraordinario de Navidad del presente año ha dado un total de 76.250.000 pesetas en premios mayores a lo largo de sus diecisiete minutos de duración, comenzados a las 10.07 de hoy.

Los protagonistas fueron Julián Melgosa Mohedano (cantor de números), Julián Arranz Gutiérrez (cantor de premios), José Cortizo Muñoz (extractor de números) y Jorge Carlos Aragón Canadá (extractor de premios), quienes han sacado el primer premio del sorteo, que correspondió al 23.238, extraído a los sesenta y ocho minutos de sorteo.

(Pasa a la página octava)

| PREMIOS MAYORES |                                    |  |            |
|-----------------|------------------------------------|--|------------|
| PRIMERO         | 23.238                             | Manises (Valencia)                         | 75.000.000 |
| SEGUNDO         | 3.022                              | Burgos, Tarrasa, Madrid, Vitoria y Aspe    | 25.000.000 |
| TERCERO         | 46.075                             | Palencia                                   | 10.000.000 |
|                 | 29.126                             | Madrid, Salamanca, Valencia y Almería      |            |
| CUARTO          | 26.405                             | Sabadell                                   | 2.000.000  |
|                 | 9.456                              | Madrid, Lérida, Bilbao Calatrava y Vitoria |            |
| QUINTO          | 47.799 - 29.104 - 28.009           |  | 1.000.000  |
|                 | 18.727 - 48.990                    |  |            |
| S E X T O       | 52.265-30.789-27.006-33.505-51.289 |  | 500.000    |
|                 | 9.538-14.147-45.677-17.088-32.712  |  |            |

Llegar... ver y vestir en **Maxcali**  
Duque de la Victoria, 15

Se recurre a él para salir del atolladero **Leone, candidato a la Presidencia de Italia**

Doble juego de los socialdemócratas

ROMA. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — Giovanni Leone, el popular presidente de los «Gobiernos-puente», el catedrático napolitano de Derecho Penal al que suele recurrirse siempre que no se sabe como salir de un grave apuro político, ha sido designado ayer nuevo candidato oficial de la democracia cristiana en lugar de Fanfani. La candidatura del actual Presidente del Senado, pues, ha sido retirada al comprometerse que la DC, para hacerle triunfar sin aportaciones de la derecha, contaba sólo con el apoyo seguro de los liberales, ya que los otros dos partidos del centro laico (socialdemócratas y republicanos), con los cuales podía haber salido elegido sin necesidad tan siquiera del apoyo socialista, confirmaron su firme oposición.

La asamblea de los «grandes electores» democristianos tomó nota del informe del secretario político Forlani, que tras las consultas con los partidos del llamado «arco constitucional» (todos menos monárquicos y neofascistas del Movimiento Social), indicó cuatro posibles candidatos democristianos: Leone, Rumor, Taviani y Moro. Se metió a votación la propuesta, las papeletas indicaron una mayoría a favor de Leone. Indiscusiones, aparentemente fidedignas, afirman que entre Leone y Moro ha habido sólo cuatro votos de diferencia. Si es cierto, esto podría comprometer ya desde ahora la nueva candidatura de Leone. Se ignora, en efecto, hasta qué punto los democristianos que no le votaron en la asamblea de los «grandes electores» le negarán el sufragio

en el secreto de la urna cuando se presente en el aula de Montecitorio.

CONTINUARON LAS ABSTENCIONES EN LA 20 VOTACION

Ante esta situación, y por indicación del mismo Leone, el secretario Forlani inició inmediatamente nuevas conversaciones con los demás partidos, con el fin de confirmar el margen de apoyos de que dispone realmente el nuevo candidato democristiano, siempre dentro del «arco constitucional». En la votación de ayer, pues, que fue la vigésima, los democristianos y sus posibles aliados volvieron a abstenerse.

En los ambientes democristianos cunde la sospecha de que los socialdemócratas estén haciendo un doble juego, prometiendo ahora su apoyo verbal a candidatos del partido católico con el único propósito de «quemarlos» uno por uno hasta no quedar más alternativa que la de un candidato laico.

Se da por descontado, en fin, que los socialistas y comunistas se preparan por su parte a lanzar hoy la candidatura de Pietro Nenni, el anciano líder del partido socialista, que podría encontrar cierto margen de votos en las corrientes izquierdistas de la DC. Al enfrentamiento de los días pasados, entre Fanfani y De Martino, se sustituirá, por tanto, el forcejeo entre Nenni y Leone, siempre y cuando éste confirme que acepta una candidatura fundada en cimientos tan frágiles.

RELOJ  
**ORIENT**  
DEPORTIVO  
CALENDARIO  
AUTOMÁTICO  
WATERPROOF

Un submarino japonés de muñeca

Representante: RICARDO FERNANDEZ BALADRON - Calle Bailén, 2 - Tel. 228463 - VALLADOLID

ocho

# NÚMEROS PREMIADOS

|  |  |
|--|--|
| <b>CENTENA</b>   | <b>CINCO MIL</b>   |
| 176 752 028 236 096 944 304 001 967<br>243 608 456 767 883 877 546   | 147 033 145 074 436 034 195 558 923<br>632 331 130 708 536 282 470 550 422<br>146 134 292 379 705 353 583 437 393<br>959 572 890 516 798 984 845 |
| <b>MILLAR</b>  | <b>SEIS MIL</b>  |
| 771 053 433 187 507 287 329 316 705<br>214 081 243 491 574 703 995 506 340<br>927 076 843 967 670 851 470 367 827<br>337 729 | 707 686 894 152 804 175 977 706 203<br>516 739 916 816 380 051 263 892 579<br>940 133  |
| <b>DOS MIL</b>   | <b>SIETE MIL</b>   |
| 566 045 016 288 624 382 575 012 456<br>692 957 478 299 808 925 362 866 549<br>031 089 285 388 960 187 429 379 033            | 443 635 044 857 384 839 099 912  |

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

|   |  |
|---|--|
| <b>TRES MIL</b>   | <b>OCHO MIL</b>  |
| 961 928 078 976 565 389 713 695 469<br>103 730 309 134 658                                    | 821 125 325 423 979 411 310 101<br>488 576 745 733 887 172 781 308<br>189 264 141 673 910 882 973 053<br>173 |
| 196 550 398 843 275 394 612 179 599<br>429 750 526 045 823 090 305 734 538<br>757 392 367 535 | 347 896 087 054 564 354 222 761  |

**TALLERES VALGOVAL**  
CARROCERIAS - CHAPA  
PINTURA DUCO  
SOLDADURA AUTO-ELECTRICA  
TRABAJOS GARANTIZADOS  
BANCO CONTROL DE CARROCERIAS  
Carretera León 59 - Km. 194  
Teléfono 272336  
VALLADOLID

|   |  |
|---|--|
| <b>CUATRO MIL</b>   | <b>NUEVE MIL</b>                               |
| 415 474 203 079 930 300 648 590 046<br>095 867 719 502 736 705 979 457 541<br>605 707 | 616 508 768<br>699 676 961 572 179 035 932 409 |

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

**SASTRERIA DOPICO**  
RUEGA A SU PUBLICO  
HAGA SUS ENCARGOS  
CON TIEMPO  
EL ARTE NO ADMITE PRISAS!

|  |  |
|--|--|
| <b>DIEZ MIL</b>  | <b>DOCE MIL</b>  |
| 424 356 943 968 749 164 245 393<br>378 366 217 116 570 595 821 891<br>701 340 679 408  | 415 710 016 675 686 423 327 725<br>085 736 201 165 517 912 627   |
| 933 518 298 203 360 052 467 394<br>733 985 681 630 595 586 069 001<br>627 773 684 498 903 878 373 054<br>678 790 073 172 480 516 547 137 | 802 578 144 571 765 532 634 083<br>182 205 966 766 826 136 969 178<br>206 580 016 308 196 046                                    |
| <b>ONCE MIL</b>  | <b>TRECE MIL</b>   |
| 241 841 580 887 626 512 525 873<br>271 494 523 732 149 957 609 577   | 152 435 974 742 151 037 139 961 309<br>907 138 777 380 604 144 936 459 210<br>739 719 882 088 317 219 599 700 079<br>085 495 962 |

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

**Hostal COVATRA**  
Cena-Cotillón  
FIN DE AÑO SELECTO MENU  
GRAN ORQUESTA  
RESERVA DE MESAS  
AMBIENTE AGRADABLE  
AMPLIO APARCAMIENTO DE COCHES  
**Hostal COVATRA**  
RESTAURANTE - CAFETERIA  
Avda. de Burgos, Km. 120 -- Teléfonos:  
27 14 00  
27 14 04  
27 14 08  
27 14 12  
27 14 16

**JUAN GARCIA Y HERMANOS**  
LA CASA MAS IMPORTANTE EN GENEROS DE PUNTO  
Lonja, 2 y 4 Santiago, 28  
Teléfono 222659 Teléfono 226159  
TRES PLANTAS A SU SERVICIO  
**SELECTA CONFECCION**

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

**EN TODO TIEMPO**  
• SU BODA  
• SU BANQUETE  
• SU FIESTA  
Teléfono 224417  
VALLADOLID

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

**Gran explosión en un edificio de París**  
Dieciocho muertos y más de cien heridos  
PARIS. (Efe).—Una violenta explosión se produjo ayer en una casa de once pisos de Argenteuil y causó, según un balance provisional, diez muertos y 106 heridos. Según los primeros informes, el accidente se produjo por un escape de gas.  
Según testigos de la catástrofe, la violencia de la explosión hizo que las personas salieran despedidas por las ventanas, como numerosos objetos de mobiliario.  
Según parece, el edificio estaba provisto de una caldera para la calefacción alimentada por gas.  
Esa cifra no es definitiva, pues en muchos hospitales declararon haber acogido en sus salas a enfermos en estado muy grave. Por otro lado, debido a la dispersión de los centros hospitalarios que se encargan de los heridos, es difícil establecer una coordinación definitiva, sobre todo en estos momentos.

**SU CENA-"COTILLON" DE FIN DE AÑO EN**  
**el hotel montico**  
Ctra. Tordesillas, a 20 kms. de Valladolid  
Telf. 223 de Tordesillas  
\* **RESERVE SU MESA**



**Los Príncipes de España visitarán Japón**  
MADRID. (PYRESA).—La Casa de S. A. R. el Príncipe de España comunica lo siguiente:  
"S. A. R. los Príncipes de España visitarán el Japón del 26 al 28 de enero próximo, como huéspedes oficiales de aquel país.  
El Ministro de Asuntos Exteriores y señora de López Bravo acompañarán a S. A. R. Durante su estancia los Príncipes serán recibidos por los emperadores de Japón y en el aeropuerto de Tokio por el príncipe heredero, Akhiko y la princesa Michiko."

de la pág  
DIECIOCH  
110 986 858  
170 222 816  
383 976 167  
745 393 320  
DIECINUE  
403 055 742  
883 261 096  
481 590 359  
VEINTI  
976 678 87  
229 248 97  
447 762 905  
LOJES  
Re  
Manu  
VEINTI  
147 651 760  
737 707 544  
597 628 719  
VEINTID  
850 195 447  
537 304 907  
nuestros cl  
desamos  
SUAS I  
CAS  
MERCER  
allado, 4  
F  
VEINTITR  
385 361 708  
186 535 071  
122 446  
VEINTICUA  
7549 305 340  
121 281 103  
129 833 204  
107 51 636 41  
Caja  
F  
AI  
VEINTIC  
101 730 14  
174 120 84  
702 358 18  
194 676  
VEINTISI  
102 262 852 84  
105 510 418 80  
104 423 276 83  
VEINTIS  
106 442 306 50  
107 305 982 3  
108 704 920 4  
109 335  
Caja  
F  
AI  
VEINTI  
GA  
REGAL  
REYE

# NÚMEROS PREMIADOS

de la página anterior)

|                        |                                     |
|------------------------|-------------------------------------|
| <b>VEINTIOCHO MIL</b>  | 394 535 295 952 737 528 171 854 902 |
| <b>VEINTINUEVE MIL</b> | 661 544 375 343 714 232 442 148 461 |
| <b>VEINTINUEVE MIL</b> | 317 541 319 476 560 119             |
| <b>VEINTINUEVE MIL</b> | 950 185 279 423 336 844 051 861 003 |
| <b>VEINTINUEVE MIL</b> | 627 392 459 519 426 261 609 344 113 |
| <b>VEINTINUEVE MIL</b> | 893 113 964 364 880 920 803 408 630 |
| <b>VEINTINUEVE MIL</b> | 497                                 |
| <b>TREINTA MIL</b>     | 391 052 97 281 372 387 525 049 815  |
| <b>TREINTA MIL</b>     | 998 176 076 681 464 280 127 364 687 |
| <b>TREINTA MIL</b>     | 362 419 561 600 810 151 556 800 983 |

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

|                                     |                              |                                     |
|-------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| 558 384 271 674 117 743 269 958     | <b>CINCUENTA Y CINCO MIL</b> | 318 207 367 356 853 292 496 127 799 |
| 632 549 338 690 897 854 018 884     |                              | 446 062 387 155 473 610 674 805 848 |
| 964 275 123 253 988 052             |                              | 892 308 260 785 063 692 974 454 285 |
| <b>TREINTA Y OCHO MIL</b>           |                              | 118 631 673 895 412 170 829 201     |
| 847 595 222 418 836 278 512 323     | <b>CINCUENTA Y SEIS MIL</b>  | 493 729 579 421 843 598 656 247 470 |
| 206 178 346 111 390 027 067 656     |                              | 479 506 669 183 350 459 727 776 896 |
| 776 598 556 429 236 166 756 155     |                              | 605 276 700 861 224 359 300 478 924 |
| 127 311 763 426 999 159 902 024     |                              | 728 505 919 955                     |
| 920                                 | <b>CINCUENTA Y SIETE MIL</b> | 656 319 081 215 892 977 400 582 143 |
| <b>TREINTA Y NUEVE MIL</b>          |                              | 724 838 257 409 166 364 154 230 570 |
| 950 657 698 845 677 812 113 558 067 |                              | 120 782 831 110 411 122 406 534 047 |
| 447 740 697 007 098 440 393 678 665 |                              | 047 746 929                         |
| 253 379                             |                              |                                     |
| <b>CUARENTA MIL</b>                 |                              |                                     |
| 324 557 575 125 265 305 534 005 696 |                              |                                     |
| 271 808 689 620 299 470 298 145 729 |                              |                                     |
| 124 176 316 607 248                 |                              |                                     |

RELOJES SUIZOS

**Relojería SUIZA**

PLATERIAS, 13

**Manuel V. Salamanca**

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| VEINTIUN MIL                        | 516 890 960 602 329 215 210 546 852 |
| 147 651 760 637 585 967 171         |                                     |
| 737 707 544 467 564 433 554         |                                     |
| 997 628 719 731 504 725 402         |                                     |
| <b>VEINTIDOS MIL</b>                |                                     |
| 650 195 447 660 355 328 277         |                                     |
| 537 304 907 516 568 476 210         |                                     |
| <b>TREINTA Y UN MIL</b>             |                                     |
| 953 793 628 795 038 927 179 558 564 |                                     |
| 829 170 632 176 980 912 298 167 910 |                                     |
| 091 961 329 105 037 205 786 097 621 |                                     |
| <b>TREINTA Y DOS MIL</b>            |                                     |
| 083 307 696 443 568 156 850 177 719 |                                     |

Queridos clientes y amigos deseamos unas FELICES PASCAS DE NAVIDAD

**CASA JUANITO**

MERCERIA — PELETERIA — SOMBREROS

Salado, 4 — Teléfono 22 18 35 — Apartado 232

Falla, 13 — Teléfono 23 17 36

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| VEINTITRES MIL                      | 281 756 331 030 735 709 251 784 101 |
| 385 361 708 619 316 706 203         |                                     |
| 186 535 071 024 130 870 590         |                                     |
| 122 446                             |                                     |
| <b>VEINTICUATRO MIL</b>             |                                     |
| 540 305 340 721 360 330 369         |                                     |
| 121 281 103 914 487 089 672         |                                     |
| 139 833 204 052 730 659 450         |                                     |
| 91 636 411 816 578                  |                                     |
| <b>TREINTA Y TRES MIL</b>           |                                     |
| 110 161 950 209 527 508 555 680 754 |                                     |
| 380 692 965 718                     |                                     |
| <b>TREINTA Y CUATRO MIL</b>         |                                     |
| 288 596 336 715 952 376 609 651 573 |                                     |
| 039 271 173 772 946 542 640 568 105 |                                     |
| 057 323 879 128 510 798 801         |                                     |
| <b>TREINTA Y CINCO MIL</b>          |                                     |
| 162 001 851 432 810 006 193 776     |                                     |

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| VEINTICINCO MIL                 | 669 508 153 735 406 454 549 833 |
| 821 121 730 148 398 756 140 685 |                                 |
| 87 324 120 844 533 110 281 061  |                                 |
| 74 702 358 189 332 200 658 236  |                                 |
| 89 194 676                      |                                 |
| <b>VEINTISEIS MIL</b>           |                                 |
| 282 852 846 918 677 062 720     |                                 |
| 510 418 804 541 208 887 777     |                                 |
| 423 276 833 068                 |                                 |
| <b>TREINTA Y CINCO MIL</b>      |                                 |
| 831 793 390 736 154 447 098 493 |                                 |
| 816 338 460 787 208 441 181 100 |                                 |
| <b>TREINTA Y SEIS MIL</b>       |                                 |
| 521 695 291 929 522 727 199 066 |                                 |

**Cafeteria SALÓN ideal**

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| VEINTISIETE MIL                 | 039 217 206 421 921 661 787 318 |
| 228 542 306 568 192 337 435 549 |                                 |
| 217 305 982 312 381 293 308 572 |                                 |
| 238 704 920 407 678 447 005 197 |                                 |
| 967 224 026 004 508 673 415 661 |                                 |

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

**ESTILOGRAFICAS GABARRON**

VENTA DE ENCENDEDORES Y ESTILOGRAFICAS

Cánovas del Castillo, 8

Teléfono 22 59 58

MUCHAS FELICIDADES!

**Almacenes mator lozano s.a.**

PLAZA LEONES DE CASTILLA, 9

|                                     |  |   |
|-------------------------------------|--|---|
| <b>CUARENTA Y UN MIL</b>            |  | <b>TRES SERIES DEL SEGUNDO. EN VITORIA</b>  |
| 024 639 001 564 812 673 888 215 331 |  | VITORIA, 22. (Cifra).—Hacia las diez de la mañana, que fue cuando salió el segundo premio de la Lotería de Navidad, la algarabía fue grande en esta capital, ya que aquí habían sido vendidas tres series, concretamente en la Administración número 6, que regenta Cristina Foronda.                     |
| 410 930 924 996 734 080 601 912 961 |  | De inmediato el corresponsal de «Cifra» se puso en contacto con el domicilio de la afortunada lotera, que ha repartido setenta y cinco millones de pesetas.   |
| 116 247 728 651 029 817 003 861 593 |  | La alegría era incontenible y doña Cristina, en principio, evitó ponerse al teléfono. Una de sus familiares manifestó que tenían conocimiento de que una serie había sido vendida por ellas. El corresponsal de «Cifra» fue quien le puso en antecedentes de que eran las tres series las que habían sido |
| 439 714                             |  |   |
| <b>CUARENTA Y DOS MIL</b>           |  |   |
| 330 964 567 297 729 874 476 081 422 |  |   |
| 772 649 735 271 815                 |  |   |
| <b>CUARENTA Y TRES MIL</b>          |  |   |
| 066 824 851 737 727 977 635 426 511 |  |   |
| 628 602 869 027 584 354 820         |  |   |
| <b>CUARENTA Y CUATRO MIL</b>        |  |   |
| 804 081 702 208 721 015 407 408 853 |  |   |
| 334 847 056 102 599 749 218 874 024 |  |   |
| 858 391 304 379 262 556 821 855 361 |  |   |
| 574 908 562                         |  |   |
| <b>CUARENTA Y CINCO MIL</b>         |  |   |
| 653 426 012 571 325 346 762 275 121 |  |   |
| 324 715 850 481 414 531 771 076 920 |  |   |
| 654 153 392 357 662 565 503 954 072 |  |   |
| 650                                 |  |   |
| <b>CUARENTA Y SEIS MIL</b>          |  |   |
| 827 031 425 168 159 431 052 039 572 |  |   |
| 030 515 703 062 761 077 882 696 015 |  |   |
| 316 285 675 757 549 156 005 754     |  |   |
| <b>CUARENTA Y SIETE MIL</b>         |  |   |
| 490 959 544 576 009 870 597 708 014 |  |   |

Confecciones de CALIDAD

**CASTILLO**

SASTRERIA FINA

MIGUEL ISCAR, 15

|                                     |  |   |
|-------------------------------------|--|---|
| 178 727 227 562 606 376 887 078 203 |  | ventas. Al conocer esto se puso al habla doña Cristina, que con muestras de viva emoción, manifestó que recordaba el número por lo extraño y que recordaba al mismo tiempo haber vendido una serie en décimos sueltos, sin que por el momento pudiera dar detalles concretos respecto a las otras dos series y a los posibles agraciados. |
| 904 132 886 623                     |  |   |
| <b>CUARENTA Y OCHO MIL</b>          |  |   |
| 261 542 971 331 337 609 279 782 580 |  |   |
| 038 458 417 009 004 719 702 788 829 |  |   |
| 554 405 952 120                     |  |   |
| <b>CUARENTA Y NUEVE MIL</b>         |  |   |
| 228 172 843 051 013 463 291 108 484 |  |   |
| 641 662 812 515 865 946 903 372 835 |  |   |
| 079 445 990 831 828 089 233 545 242 |  |   |
| 041 160 977 118                     |  |   |
| <b>CINCUENTA MIL</b>                |  |   |
| 461 356 389 721 952 556 819 299 225 |  |   |
| 439 386 523 495 675 671 377 518 387 |  |   |
| 212 531 894 994 843 020 953 385 818 |  |   |
| 033                                 |  |   |
| <b>CINCUENTA Y UN MIL</b>           |  |   |
| 595 134 938 840 196 050 004 749 764 |  |   |
| 307 439 404 981 955 159 970 945 189 |  |   |
| 506 741 619 011 034 726 515 313 089 |  |   |
| 234 201                             |  |   |
| <b>CINCUENTA Y DOS MIL</b>          |  |   |
| 239 145 670 602 905 913 719 462 684 |  |   |
| 423 711 042 300 178 691 587 241 343 |  |   |
| 100 556 221 726 411 809             |  |   |
| <b>CINCUENTA Y TRES MIL</b>         |  |   |
| 338 057 285 181 827 236 873 223 450 |  |   |
| 733 784 221 375 885 170 377         |  |   |
| <b>CINCUENTA Y CUATRO MIL</b>       |  |   |
| 628 476 296 421 270 036 225 495 582 |  |   |
| 370 718 45 851 019 017 497 700 247  |  |   |
| 598 259 366 120 671 415 819 300 816 |  |   |
| 712 275 885 854 569 053             |  |   |

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

A los periódicos comenzaron a llegar llamadas, muchas de voces emocionadas que no querían dar a conocer sus nombres y detalles, de la Administración premiada, repartiéndolas en participaciones de cincuenta y cien pesetas. Se da la circunstancia de que el marido, Enrique Orúe, juega cien pesetas, si bien ayer por la noche, de las doscientas que pretendía jugar entregó cien pesetas a un compañero de la empresa.

MUDANZAS "Arribas"

PLAZA MAYOR, 13

TELF - 222988

VALLADOLID

**FIN DE AÑO**

hotel **Olid Meliá**

Este año en la Cena - Cotillón de **NOCHE VIEJA**

**HOTEL "OLID-MELIA"**

PRESENTA:  
El gran espectáculo flamenco, único en su género

**"Alegrías del Sacromonte"**

Y la famosa orquesta **"Los de Granada"**

Plazas rigurosamente reservadas

Reservas: Recepción «OLID MELIA»

Teléfonos: 22-99-71 y 22-45-01

lo que hizo pensar que al oír su premio quisieron ratificarlo. Así, una de las empresas que llamaron ofreciendo una pista fue la de "Esmaltaciones San Ignacio". Cerca de las once de la mañana pudo confirmarse que, en efecto, en la empresa "Esmaltaciones San Ignacio" —que, como se recordará, estuvo en paro laboral hace unos meses y en la que trabajan varios centenares de obreros— había sido afortunado uno de los operarios, Enrique Orúe Bengoechea, que habita en la calle Heracleo Fournier. Fue la esposa de este quien sacó cuatro mil pesetas

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

Almacenes **GONZALEZ MARIANO y GERMAN**

PAPELES PINTADOS — SINTASOL

MOQUETAS — HULES — PERSIANAS

FELICITAN a ustedes las PASCAS y celebrarán encuentran el número que juegan en la presente LISTA, agradeciéndoles las atenciones que nos han dispensado en nuestro establecimiento de PLAZA DE MADRID, 3.

**Caja de Ahorros Provincial**  
Al servicio de Valladolid

EN MEDINA DEL CAMPO

# REUNION DE LA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA

## La Villa desea un Polígono Industrial

### Apoyo a la construcción del pantano de Bernardos

Ayer a mediodía, en el Palacio de las Dueñas, de Medina del Campo, celebró sesión extraordinaria el pleno de la Cámara de Comercio e Industria, presidida por el Gobernador Civil. Le acompañaron los presidentes de la Diputación y de dicha Cámara, además del Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda y el de Comercio, Alcalde medinense y miembros directivos.

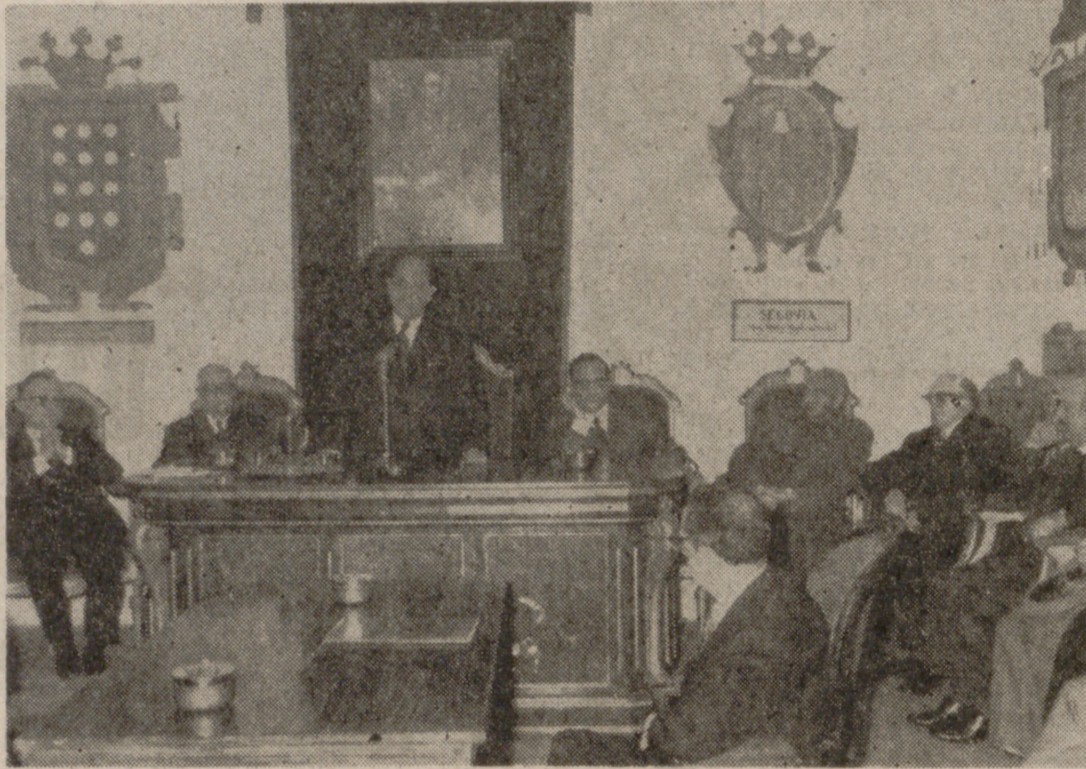
Después de la lectura del acta de la sesión anterior, el alcalde, don Ignacio Sánchez López, expresó la gratitud de la Corporación por el acto que se estaba celebrando para incorporar a Medina a las tareas de desarrollo, a las que aspira la Villa de las Ferias, decididamente. A continuación, don Luis González Giménez leyó un amplio y documentado informe sobre consideraciones generales, período 1936-1971, en el que después de la revolución operada en todo el país, Medina del Campo se presenta hoy con 16.580 habitantes. El informe, denso, lo abarca todo, partiendo del hecho geográfico, las comunicaciones, la agricultura, la ganadería, la industria y el comercio en una exposición clara que eleva los medinenses a la Cámara de Valladolid.

A continuación se puso a discusión dicho informe y redacción de las conclusiones referentes a Polígono Industrial, inclusión de Medina entre las ciudades de tipo medio y poblaciones urbanas, según las previsiones del III Plan de Desarrollo, construcción de un matadero, embalse de Bernardos, presencia de Medina en las relaciones comerciales futuras con Portugal, etcétera.

Habló en primer lugar don Santiago López —el público le saludó con una larga ovación—. Hizo algunas reflexiones sobre el historial de Medina, para terminar poniendo de manifiesto la inquietud que siente un pueblo deseoso de incorporarse a mayor actividad en la corriente actual hasta la consecución de un Polígono Industrial, para lo que será preciso, a tenor del III Plan, que en 1980 cuente con 20.000 habitantes. Cree que el matadero es complemento del mercado de ganados, que reducirá gastos a los que acuden a comprar. Se detuvo particularmente en la construcción del pantano de Eresma, capaz de regar 30.000 hectáreas vallisoletanas como creador de industrias derivadas del campo y con ellas, muchos más puestos de trabajo. Finalmente, explicó en lo que habrían de consistir las posibilidades de despegue en el proyecto de expansión que estudian desde el Ministerio de Comercio.

Después se abrió un turno de ruegos y preguntas en el que tomaron parte, entre otros, los señores Sarabia, Arribas, etc., casi todos con observaciones de cierto desaliento, acaso por escasa información o reveses de situaciones mal encauzadas. Les contestó don Santiago López en el sentido de pedir que se inclinase por seguir los hitos establecidos, previos, para el logro del Polígono Industrial. También intervinieron decisivamente los señores Mosquera y Muñoz, aclarando conceptos y señalando caminos para llegar al objetivo propuesto. Tras largo debate fueron adoptados, por unanimidad, los siguientes acuerdos:

1.º Considerando la construcción de un Polígono Industrial, presupuesto básico para un ulterior desarrollo industrial de Medina del Campo, se acuerda adherirse a la petición que en este sentido ha formulado ya el Ayunta-



EL GOBERNADOR CIVIL, DURANTE SU INTERVENCION

miento de la Villa y, a través de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, solicitar del señor Ministro reciba a la comisión representativa de estos intereses.

2.º Solicitar de la Comisaría la inclusión en el III Plan de Desarrollo, de la villa de Medina del Campo, entre las ciudades de tipo medio y poblaciones urbanas, y asimismo realizar cuantas gestiones fueren precisas para lograrlo.

3.º Realizar un estudio económico sobre la viabilidad que pueda ofrecer la construcción de un matadero industrial con salas de despiece en Medina del Campo.

4.º Apoyar la construcción del pantano de Bernardos, como base para un desarrollo e incremento de su agricultura y ganadería.

DISCURSO DEL GOBERNADOR CIVIL

La falta de espacio debida a la información del día nos impide otorgar mayor espacio a la intervención del Gobernador Civil al final del acto celebrado ayer en el

salón principal del Palacio de los Dueñas. Puso de manifiesto la importancia de la sesión de la Cámara Oficial de Comercio e Industria que, por primera vez en su historia ha salido de la sede de Valladolid con ánimo esforzado de ayudar a Medina del Campo, como lo comprobaba celebrando una sesión abierta en la que se habían escuchado y conocido cuestiones del mayor interés.

Después dijo que cuando tomó posesión de su cargo —hace dos años— proclamó que si Madrid no es España, tampoco es Valladolid la capital, exclusivamente, sino el conjunto de hombres y pueblos que juntos trabajan en una obra común, de equipo, y cuanto más apretados se encuentren, antes llegará el objetivo buscado. La decisión de la Cámara de definir deseos y necesidades de esta Villa ha de ser considerada máximamente con sentido de verlos hechos realidad por caminos coordinados. Viviremos la realidad, el hecho cierto y tangible de los avances de más de treinta años que ofrecen ahora una Patria nueva, un país

distinto al de 1936. Medina del Campo, con muchas ambiciones, se incorpora a una corriente con ánimos dispuestos a todo, a pedir, sí; pero a dar también. La industrialización que creéis base del porvenir es o será básico en vuestro futuro, aunque Medina es, también, con mucho, la agricultura y la ganadería, en las que ha de apoyarse aquella.

Terminó recordando la frase del Caudillo. «Los pueblos serán lo que quieran sus hombres», y otra de José Antonio. «A los pueblos sólo les han movido los poetas. Ante la poesía que destruya, la poesía que prometa». Las palabras del Gobernador Civil fueron rubricadas por grandes y clamorosos aplausos.

EN EL HOSPITAL DE SIMON RUIZ

Después de una comida que ofreció la Cámara de Valladolid a autoridades e invitados, hubo discursos finales —muy cortos— de los señores Domenech y López, insistiendo en los temas tratados con anterioridad. En la galería baja del Hospital de Simón Ruiz fue descubierta una lápida, previas unas palabras de don Santiago López y el rector de la Universidad, ensalzando la memoria de aquel banquero, que ha sido motivo de un estudio concienzudo por un grupo de estudiosos dirigidos por el profesor Henri Lapeyre.

Minutos después, en el Ayuntamiento de Medina, se celebró un acto final iniciado con unas palabras del Alcalde, en honor del investigador francés, y éste, en un buen castellano, ensalzó la figura de Simón Ruiz, cambista importante en la historia económica europea. Cerraron la reunión unas frases del señor Ibañez Trujillo, elogiando la iniciativa de la Cámara de Comercio vallisoletana. Después fue servido un vino de la tierra y, finalmente, la Cámara ofreció un libro sobre Simón Ruiz a todos los asistentes.

CONDUCTOR:

Antes de adelantar, compruebe que no existe ninguna prohibición ni obstáculos que le impidan.

GOBIERNO CIVIL

### Colaboración ciudadana contra los precios abusivos

La actividad de vigilancia y represión del Servicio de Inspección y Disciplina del Mercado se ha ejercido a lo largo del año, y se intensifica ante la proximidad de las fiestas de Navidad y Año Nuevo, respondiendo a nuestro decidido propósito de defender las posibilidades adquisitivas de todos los vallisoletanos, mediante un control de los precios que impida alzas injustificadas de los mismos.

El número de actas levantadas por los agentes del Servicio se elevan a 673, de las cuales sólo en 169 casos se dedujeron responsabilidades, aplicándose sanciones pecuniarias por un importe total de 333.000 pesetas.

A la eficacia de esta tarea contribuye la colaboración ciudadana,

en particular de las amas de casa, que no deben prestarse a inmoderadas e injustificadas subidas de precio en los mercados y tiendas de comestibles, denunciándolas cuando se produzcan, en la Delegación de Abastecimientos y Transportes, Gamazo, 3. 2.º, derecha, teléfono 222423, o en el INDIME Mantilla, 2, principal, izquierda, teléfono 222947.

Para mayor rapidez y ejemplaridad de las sanciones se aplicará la Ley de Orden Público, resolviendo de plano las denuncias que se formulen durante este período de fiestas por actos contra la regularidad de los abastecimientos o de los precios, prevaleciendo abusivamente de las circunstancias.

EL GOBERNADOR CIVIL



EL SEÑOR

## Don Pedro Noriega Toquero

(TENIENTE ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DE LA PARRILLA)

Ha fallecido en Valladolid el día 21 de diciembre de 1971

A LOS CINCUENTA Y NUEVE AÑOS DE EDAD

— D. E. P. —

### LA CORPORACION MUNICIPAL

invita a tan piadoso acto, rogando una oración por el eterno descanso del alma del finado

El sepelio tendrá lugar hoy, miércoles, en la localidad de LA PARRILLA, a las cuatro de la tarde, y el cadáver será inhumado en el panteón familiar de este Cementerio Municipal.

Un año más consiguiendo el favor del público, que ha sabido apreciar nuestro esfuerzo por servirle mejor.

Queremos en estas fechas agradecer a todos sus atenciones y desearles

Muy Felices Pascuas de Navidad

y un venturoso año 1972

### almacenes

# fuente dorada

Los almacenes de Valladolid

#### Carne congelada

Cerdo a 120 pesetas y pavo a 90

En los establecimientos de esta capital que habitualmente vienen despachando carne congelada, se vende carne de cerdo congelado, de buena calidad, a los precios siguientes:

Pts. kilo

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Lomo y chuletas | 120 |
| Magro           | 120 |
| Lardco          | 45  |
| Panceta         | 50  |
| Tocino          | 17  |
| Codillo         | 35  |
| Espinazo        | 25  |
| Cosillas        | 55  |
| Hueso           | 5   |
| Pie             | 16  |

También se expenden inicialmente en diversos establecimientos de la capital pavos congelados al precio de venta al público de noventa pesetas kilo.

#### Teléfono automático desde Valladolid

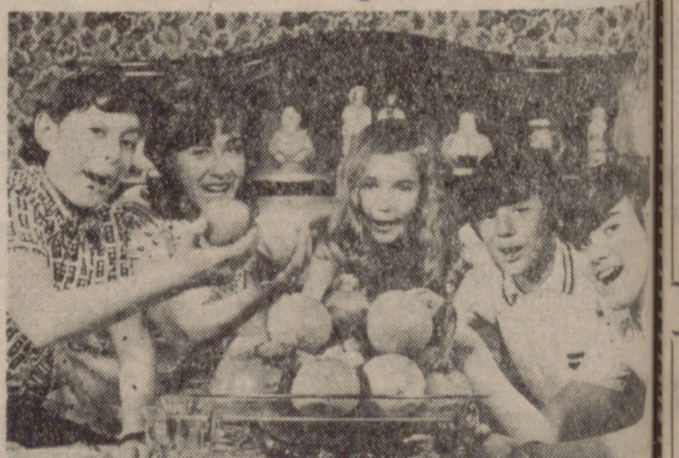
Marque las siguientes cifras delante del número del abonado a que desea llamar:

|              |      |
|--------------|------|
| Barcelona:   | 93.  |
| Bilbao:      | 940. |
| Cáceres:     | 927. |
| La Coruña:   | 981. |
| Lérida:      | 973. |
| Madrid:      | 91.  |
| Oviedo:      | 985. |
| Palencia:    | 988. |
| Salamanca:   | 923. |
| Santander:   | 949. |
| Toledo:      | 925. |
| Ciudad Real: | 926. |

#### AL FIN, MAÑANA...

## LA PANDILLA

en Valladolid, para presentar su primera película



Si, Mañana, al fin, estarán entre nosotros los componentes de LA PANDILLA: pasarán unas horas en Valladolid para presentar su primera película "En un mundo nuevo", donde participan los honores estelares con Karina —presentada como Julie Andrews española—, que interpreta su éxito internacional en el último Festival de Eurovisión.

A su lado, José Rubio, Juanito Navarro y Pajares, en sencillos papeles cómicos compartidos con Florinda Chico y Guadalupe Muñoz Sampedro, y Paquito Cano, el "Locomotoro" de Televisión, tan amigo de los niños.

Mañana, pues, se colma la ansiada espera. Mañana todos disfrutaremos viendo "En un mundo nuevo", presentada en el Gran Teatro de Valladolid, con la asistencia de LA PANDILLA a las sesiones de cinco tarde y 7,45 vermut.—J.

#### FARMACIAS HOY HACEN CUARTEL

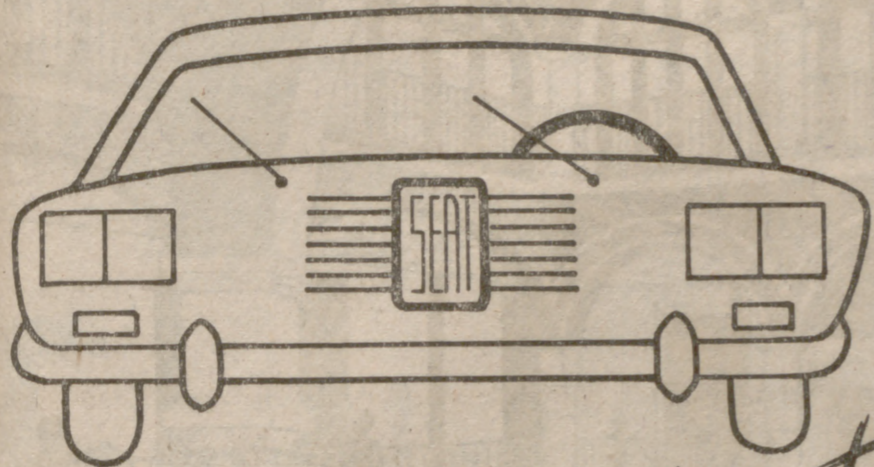
Regalado, 3; Angustias, 22; Panaderos, 39; Paseo de Perillu, 85; Santa Lucía, 90; Linares, 16 (Santa Clara); Hortija, 2 (Delicias), y Arco de Ladrillo, 16.

#### CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER Premiado con 1.250 pesetas el número 425 y con 125, todos los números terminados en 25

# SEAT

Avda. de Burgos, 20 - telf. 270850-54-58



*Felicidades*

Los aprendices de la 23.ª pro-  
ción de Renfe en Valladolid  
llegaron en el mes de septiem-  
bre a la carta de la empresa en que  
les notificaba que una vez  
terminados sus estudios queda-  
ban en suspenso su ingreso como  
trabajadores. La Renfe apoyaba es-  
ta suspensión en las Resolucio-  
nes de 23 de julio de 1968 y de  
17 de julio de 1971, por mante-  
nerlos en sus cuadros de trabaja-

## Exito de los Servicios Jurídicos Sindicales La RENFE, condenada a la readmisión de los aprendices

dores personal excedente de plan,  
letrado de la Unión de Trabaja-  
dores, acordando promover re-  
clamación por considerar que la  
comunicación suponía un despi-  
do de trabajadores fijos, cuyo

ingreso se había producido bajo  
el supuesto de continuidad en  
el trabajo y ascenso automático  
a la categoría superior.

Se presentó la oportuna recla-  
mación previa ante la Dirección  
General de Renfe, y posterior-  
mente demanda ante la Magis-  
tratura de Trabajo de Valladolid,  
que fue sostenida por los Ser-  
vicios Jurídicos Sindicales.

La sentencia de la Magistratu-  
ra estima la demanda, condenan-  
do a la Renfe a la readmisión  
de los citados aprendices, por es-  
timar que las disposiciones pos-  
teriores a su ingreso no pueden  
desvirtuar su condición de tra-  
bajadores fijos.

Orientando las demandas con  
fundamentos distintos, fuera de  
los Servicios Jurídicos de la Or-  
ganización Sindical en otras pro-  
vincias, los aprendices han te-  
nido sentencia desfavorable.

### Presupuestos de la Organización Sindical para 1972

MADRID. (PYRESA).—A 12.176,2  
millones de pesetas se eleva el pre-  
supuesto total de ingresos de la Or-  
ganización Sindical para el ejerci-  
cio económico de 1972, de los cua-  
les 6.090 millones proceden de la  
cuota sindical, cifra que se eleva a  
7.051,8 millones si se tiene en cuen-  
ta el resto de las cuotas, como son  
las de Formación Profesional y de  
ramas de otras entidades. El resto  
de las partidas de dicho presupe-  
sto formado por las siguientes:  
2.620,3 millones por ventas de bie-  
nes y servicios; 21,1 millones por  
ingresos patrimoniales; 279,3 millo-  
nes por transferencias corrientes;  
157,4 millones por enajenación de  
inversiones reales; 56 millones por  
transferencias de capital. Las va-  
riaciones de activos financieros su-  
ponen 467,7 millones de pesetas, y  
la partida de pasivo financiero as-  
ciende a 1.522 millones de pesetas.

Los gastos previstos, cuya cuan-  
tía total es la misma que la de in-  
gresos, se divide en los siguientes  
capítulos: Personal, 4.867,7 millo-  
nes; compra de bienes y servicios,  
4.260 millones; intereses, 2 millo-  
nes; transferencias corrientes 205,3  
millones; inversiones reales, 1.302,3  
millones; transferencias de capital,  
125.000 pesetas; variación de acti-  
vos financieros, 138,9 millones, y  
variación de pasivos financieros,  
1.899,5 millones.

### Cese del general Crespo del Cas- tallo en el mando occidental de la Capitanía General

El general de División don  
Ignacio Crespo del Castillo,  
el día 20, por haber sido de-  
signado para el mando de la  
División Acorazada "Brunete"  
número 1, hizo entrega  
del mando occidental de la  
Capitanía General de la Sép-  
tima Región Militar al gene-  
ral de División don Alfredo  
Mateos Bacas, subinspector  
de Tropas y Servicios de la  
Región y gobernador militar  
de Valladolid.



Disfrute su  
Nochevieja en

## EL PINARILLO

CAFETERIA - RESTAURANTE

### GRAN CENA COTILLON

RETIRE SUS TARJETAS CON ANTELACION - PLAZAS LIMITADAS

#### MINUTA

- BISQUE DE ALMEJAS "GRAN DUQUESA"
- Vol-au-vents Pritonier
- Hojaldrados varios gustos
- Canapés al Caviar Rojo
- LANGOSTA "BELLA VISTA" estilo "PINARILLO"  
(Dos salsas)
- TRIO DE CODORNICES A LO CHILINDRON
- Macedonia de frutas al CURACAQ
- Fantasías de Turrón
- Uvas de la Suerte con recuerdo "PINARILLO"
- COTILLON "GRAN LUJO"



AMBIENTA LAS FIESTAS

## CODORNIU

#### VINOS DE RIOJA

ROSADO  
BLANCO  
TIINTO

CAFE  
LICORES SELECTOS  
CHAMPAGNE

Precio por  
persona todo  
incluido

**850**  
PESETAS

Amenizado por la gran orquesta

## LOS TOBYS

LA CAFETERIA OBSEQUIARA A SU DISTINGUIDO PUBLICO CON UN REFRIGERIO, A LAS  
DOS, EN EL DESCANSO DE LA ORQUESTA, Y AL FINAL, CON SU FAMOSO CALDO  
CASTELLANO "AMANECER"

# Maxcali

## EL PALACIO DEL BIEN VESTIR

Presenta ya la "LINEA 72"

EN LA FAMOSA MEDIDA  
INDUSTRIAL «BOYMAN»

EXTENSA COLECCION  
de SASTRERIA y PRENDAS  
PARA EL INVIERNO

- ◆ SECCION CABALLEROS
- ◆ SECCION CADETES
- ◆ SECCION CAMISERIA

## MODA JOVEN

En todos los estilos  
actuales con la línea  
MÁS DEL MOMENTO

# Maxcali

Desea a sus clientes  
y amigos mucha suerte

Y

## Felices Fiestas



# España-Hungría se jugará en el Bernabéu El encuentro con Irlanda tendrá lugar el 16 de febrero, en terreno inglés

(PYRESA).—El partido España-Hungría de fútbol, de amistoso, se jugará en el Bernabéu de Madrid, el día 12 de enero, a las ocho de la tarde, según ha acordado el Comité Directivo de la Real Española de Fútbol en su reunión mensual.

En la reunión se han estudiado otros temas en el orden del día, entre los que resaltan los siguientes:  
Aceptación para jugar el día 16 de febrero, en un terreno inglés, el partido Irlanda-España, que fue aplazado por la inseguridad existente en Belfast en el pasado mes de noviembre.

Programación de los dieciséis avos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo de la siguiente forma: Veinte equipos de Segunda División y dieciocho de Tercera. Dos equipos de segunda quedarán exentos mediante sorteo. Para jugar la eliminatoria a doble partido serán emparejados los equipos de Segunda con los de Tercera, también por sorteo, decidiéndose por sorteo, igualmente, el campo en donde se juegue el primero de los partidos.

Dejar a los clubs, de acuerdo con el calendario, la decisión de asistir al Torneo Pequeña Copa del Mundo, organizado por la Confederación Brasileña de Deportes y al que se ha invitado a la selección española. Dada la importancia del torneo, los componentes del Comité directivo consideran interesante la participación española, y este parece que es también el criterio del seleccionador nacional.

# Presentación del programa de Televisión «Antorcha»

## Comenzará a emitirse el día 2

MADRID. (PYRESA).—A primera hora de la tarde de ayer se efectuó, en el Instituto Nacional de Educación Física, la presentación del programa «Antorcha», producido por Televisión Española, con la colaboración de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Presidió el acto el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, acompañado del subdirector general de Radiodifusión y Televisión, señor Ezcurra, que representaba al director general, don Adolfo Suárez, imposibilitado de asistir por encontrarse enfermo.

Hizo uso de la palabra el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, quien resaltó la importancia de los Juegos Olímpicos. El señor Ezcurra, subdirector

general de Televisión, y don Angel de la Viuda, director adjunto de Televisión Española, explicaron a continuación las características del programa «Antorcha» y resaltaron la colaboración prestada por el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, en quien siempre se ha encontrado ayuda, aliento y comprensión.

A continuación se proyectó el número 1 de este programa, que comenzará a transmitirse el domingo, día 2 de enero de 1972, en la primera cadena de Televisión Española. Cada programa tendrá una duración aproximada de hora y media y se pondrá en antena todos los domingos y algunos días festivos, hasta el domingo, 20 de agosto de 1972, días antes de la

inauguración de los Juegos Olímpicos de Munich. En los dos primeros domingos; es decir, los días 2 y 9 de enero, el programa será emitido a las doce y media y, a partir del domingo, 16 de enero, comenzará a la una de la tarde.

En total, se calcula que se realizarán cuarenta programas, en los que tendrán cabida aspectos tan dispares como la preparación de los atletas españoles, las pruebas y clasificación, la historia olímpica, las grandes figuras del deporte mundial, la divulgación de los deportes olímpicos, la disección de los diferentes estilos y disciplinas, la presentación de los deportistas favoritos, los estudios comparativos, etc., así como temas conexos al deporte.

# Mañana, inauguración del domicilio de la U. D. Sur

Mañana, día 23, a las siete y media, será inaugurado y bendecido el nuevo domicilio de la Unión Deportiva Sur, sita en la calle Rueda, número 11, principal derecha. A través de esta nota, quedan invitados a dicho acto todos los socios y colaboradores de la Unión Deportiva Sur.

ARBOLES FRUTALES, FORESTALES Y DE ADORNO  
VIDES AMERICANAS  
PLANTAS DE FLORES

Antes de hacer sus nuevas plantaciones, solicite, sin compromiso alguno, lista de precios para la actual temporada a

**VIVEROS  
GASPAR**  
Apartado num. 8  
CALATAYUD (Zaragoza)

## FELICIDADES



**NOVEDADES  
DE SEÑORA  
Y CABALLERO**  
HEROES DEL ALCAZAR DE TOLEDO, 4  
TELEFONO 22 74 76

# Madrid enviará tres atletas al Cross Internacional de San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 21. (PYRESA).—Los atletas finlandeses Tuominen, Leppilampi y Viren participarán en el próximo Cross Internacional de San Sebastián. Las gestiones realizadas por los organizadores donostiarros en Málaga, donde un grupo de atletas de Finlandia están concentrados, dieron el fruto apetecido y los aficionados guipuzcoanos tendrán ocasión de ver en acción a estos tres magníficos fondistas.

Como referencia de su calidad puede citarse el hecho de que Viren es el actual recordman finlandés —13'31"6— de los 5.000 metros y se clasificó séptimo en los campeonatos de Europa con 13'38"6. Tuominen fue el gran animador de la final de los 10.000 metros de Helsinki, ocupando el octavo puesto, con el magnífico registro de 28'18". Leppilampi, que permanecerá en España hasta la prueba de La Sarte, es un veterano atleta, que fue quinto en los campeonatos de Europa, en los 3.000 metros obstáculos, con 8'31".

MIKE TAGG, EN LA SAN SILVESTRE VALLECANA

MADRID. (PYRESA).—Se ha confirmado la participación del atleta inglés, Mike Tagg, en la prueba pedestre San Silvestre vallecana, que se celebrará en la noche del día 31 próximo en Madrid, con final en el Estadio de Vallecas. Los organizadores de la carrera mantienen conversaciones con otros distinguidos atletas de la especialidad, nacionales y extranjeros, por lo que se espera una importante participación.

EL TUNECINO GAMMOUDI, PARTICIPARÁ EN EL CROSS DE SAN MARCIAL

SAN SEBASTIAN. (PYRESA).—El campeón olímpico de los 5.000 metros en México, el tunecino Mohamed Gammoudi, participará el próximo domingo en el Cross Internacional de San Marcial, que se disputará en los terrenos de Playa Aundi, en la localidad fronteriza de Irún.

# ¿SE LE CAE EL CABELLO? ¿TIENE CASPA O GRASA?

¡CUIDADO!  
NO ESTÁ EXPUESTO A PERDER TODO SU PELO

Atención: de estos enemigos de su presencia ante usted como y ante los demás. No se olvide a que su peine no peine

ES UN METODO  
de higiene y conservación del cabello

Está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina, España, con Depósito Legal Murcia, 159-1960. También con Dirección Facultativa. Solicite informaciones sin compromiso, a:

**METODO  
GANGHEZ - LAFUENTE**  
"PARA LA HIGIENE  
Y CONSERVACION  
DEL CABELLO"

PIDALO A  
Calle Pintor Villacis, 4.  
MURCIA  
(frente a Correos)

En la vista de los informes que usted recibirá, si los solicita, y que son completamente gratis, si le interesa adquirir el Método o lo rechaza, ya que nada le obliga a usted. Con dicha información recibirá también testimonios de personas que han conseguido solucionar sus problemas de cabello y que gracias a este Método lo han solucionado.  
(Cens. Sanit. 182-C)

# EDICTO MONTAMIENTO DE CASTRONUÑO (Valladolid) SUBASTA DE PASTOS

OBJETO DE CONTRATO. — Arriendo de los pastos de 310.15, 15 hectáreas y regadío de la Dehesa de Carmona, por tres años, ganado vacuno, lanar, caballar y de otras especies.

TIPO DE LICITACION. — QUINIENTAS MIL (500.000) pesetas más gastos.

PRESENTACION DE PROPOSICIONES. — En la Secretaría de este Ayuntamiento, de las diez a las trece horas, hasta el día 30 de diciembre de 1971.

CIERRE DE PLICAS. — A las doce horas del día 31 del mismo mes.

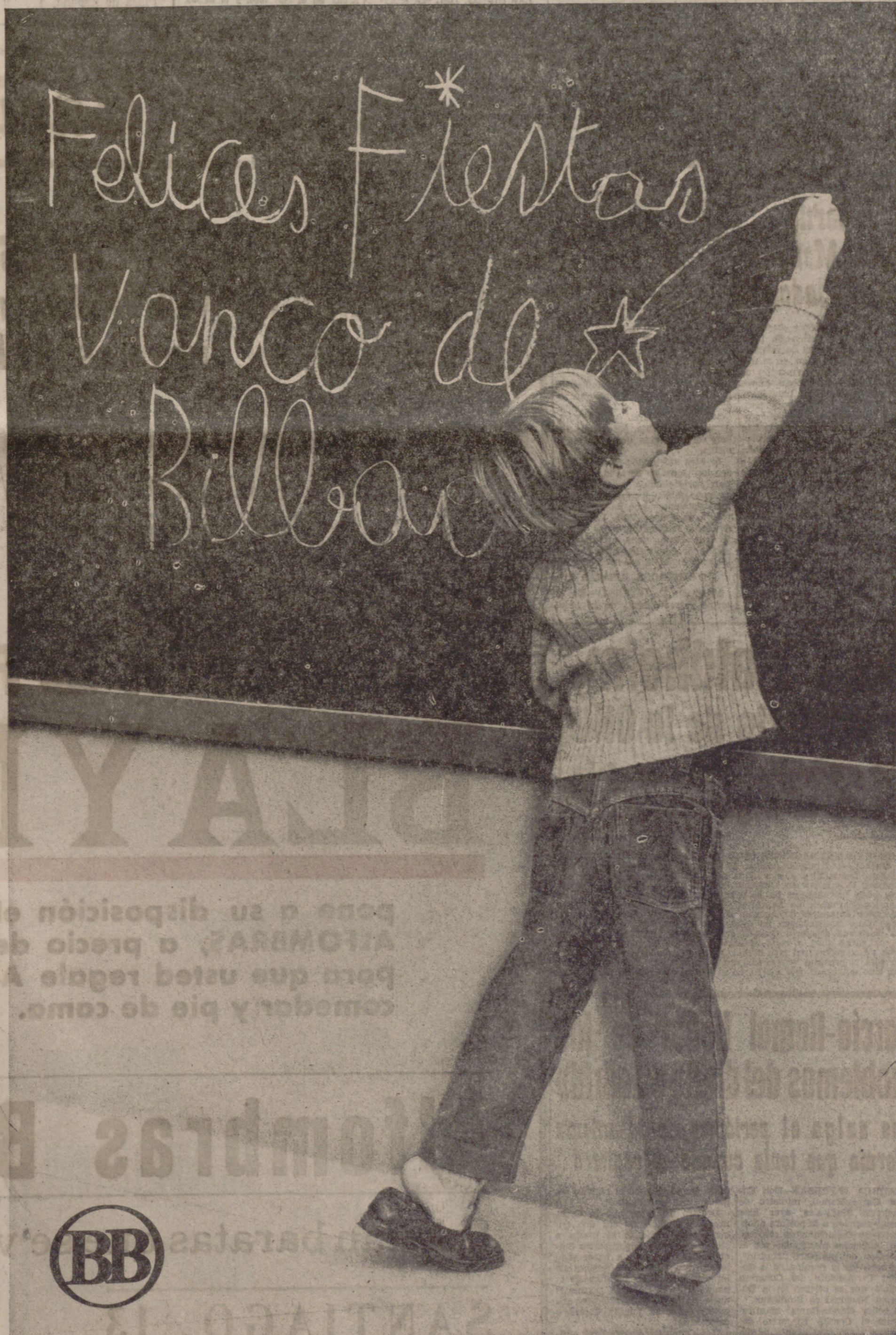
OTROS DETALLES. — Pliego de condiciones expuesto en la Secretaría de este Ayuntamiento y anuncio en el "B. O. P." de Valladolid fecha 4-12-71.

EL ALCALDE



Verdadero Slip que asegura, con confort, ligereza y discreción, el mantenimiento de la pared en el caso de HERNIA LIGERA, y una gran seguridad

**POST - OPERATORIA**  
En Lexicos ligeros, lavables, fáciles de llevar en todo tiempo  
Venta exclusiva Distribuidores  
P. V. P., 2.000 Ptas.  
ORTOPEDIA CASTELLANA. Plaza Leones de Castilla, 12.  
VALLADOLID



# 140 millones para Palencia

## PREMIADOS CON 250.000 PESETAS 9.214, diez series en VALLADOLID

(Viene de primera página)

### TERCER PREMIO

PALENCIA, 22. (Cifra).—A través de una espesísima niebla llegó a Palencia la suma de ciento cuarenta millones de pesetas, importe de las catorce series del 46.075, agraciado con el tercer premio de la Lotería navideña.

La suerte ha sido repartida por Almacenes Fernández, establecimiento de la calle Mayor dedicado a la venta de confecciones, tejidos y muebles, agente también de la empresa "El Ocaso", que ha distribuido las catorce series entre sus clientes y asociados, en participaciones de veinticinco pesetas y algunas de cien.

El 46.075 fue adquirido por el empleado Felipe González Antolín, en la Administración de Loterías número 3, a mediados de noviembre. Han sido sus compañeros de trabajo y los periodistas quienes le han dado al señor González Antolín, que juega setecientas pesetas, la noticia, para lo que, materialmente hubieron de sacarle de la cama, ya que se da la circunstancia de que esta madrugada había regresado de su viaje de novios.

Se calcula que los ciento cuarenta millones de pesetas están repartidos entre más de cinco mil familias palentinas residentes, fundamentalmente, en la capital; aunque también se juega algo en los pueblos comarcanos.

Un buen "pellizco" coge la dueña del establecimiento señorita Angeles Fernández Ontinyuelo, que juega mil quinientas pesetas, aunque ha distribuido algunas participaciones entre sus familiares. El gerente de la empresa, Francisco Santos Ruiz, participa con setecientas pesetas; quinientas lleva el empleado Fernando de la Hoz, y cantidades algo inferiores juegan los demás componentes de la casa.

Igualmente al periódico local "Diario Palentino-Día de Palencia" ha llegado la "caricia" de este tercer premio, ya que dos trabajadores distribuyeron en los talleres y en la redacción numerosas participaciones del número agraciado.

### PREMIADOS CON 250.000 PESETAS

9.214 (diez series en Valladolid), 16.545, 8.755, 40.959, 44.334, 12.576, 50.069, 41.060, 33.401, 17.616, 14.510, 5.733, 13.336, 37.960, 33.246, 9.795, 1.554, 47.353, 54.678, 54.289, 14.314, 3.015, 44.238, 35.513 y 2.515.

### SEGUNDO PREMIO

AFORTUNADOS CON EL SEGUNDO PREMIO, EN MADRID MADRID, 22. (PYRESA).—Mas de cinco millones de pesetas correspondientes al segundo premio del "gordo" de la Lotería han ido a parar a dos familias que viven en la calle de Andrés Mellado, número 62, de Madrid.

La primera de estas familias es la de don Manuel Tejero, periodista de la Agencia Logos, cuya esposa, doña María Teresa Vivó, jugaba mil pesetas, por lo que les han correspondido dos millones y medio.

La otra afortunada es doña Concepción González Serrano, a la que han correspondido tres millones, ya que también jugaba mil pesetas más doscientas que le regaló su vecina, la señora Vivó. La madre de doña Concepción, doña María Serrano Luna, tiene una participación de cincuenta pesetas, regalo también de la señora Vivó.

### CANTIDADES JUGADAS

MADRID, 22. (PYRESA).—En el sorteo extraordinario de la Lotería Nacional celebrado hoy, los es-

pañoles han jugado algo más de 8.000 millones de pesetas, según los datos provisionales hasta el pasado día 20 difundidos por el Servicio Nacional de Loterías.

Figura en primer lugar Madrid, que ha jugado 2.249 millones de pesetas, seguido de Barcelona, con 1.266; Valencia, con 694, y Vizcaya, con 481 millones de pesetas.

Las cantidades menores corresponden a Melilla, seis millones de pesetas; Ceuta, diez, y Teruel, doce millones de pesetas.

### LAS CIFRAS DEL "GORDO"

MADRID, 22. (PYRESA). — El número 23.238, que ha sido premia-

do con 75 millones de pesetas a cada una de sus catorce series en el sorteo extraordinario de la Lotería de Navidad, no había salido nunca en las 171 ediciones anteriores de este sorteo, en el que sólo en dos ocasiones había correspondido el "gordo" a un veintitrés mil: 1.814 y 1.861.

Después de ciento diez años, por lo tanto, otro veintitrés mil agraciado con el primer premio, que hace, a su vez el 18.º que termina en ocho en la historia de los sorteos de Navidad. En 38 ha habido otros dos primeros premios, el 14.936 en el año 1854, y el 28.038, en 1902. Por último la centena correspondiente al número 2 se ha repetido en doce ocasiones.

## REYES

TODOS LOS JUGUETES  
TODOS LOS PREMIOS

## LA INFANTIL

UNICA CASA ESPECIALIZADA  
EXCLUSIVAMENTE EN JUGUETERIA

Plaza de España, 4

Teléfono 22 53 17

## Lotería Nacional

El "Gordo" en MANISES (Valencia) y Valladolid: en MANISES, mucho dinero; en Valladolid, muchas ALFOMBRAS

Si no le tocó la lotería no se preocupe: para comprar ALFOMBRAS siempre le sobrará dinero.

# ALFOMBRAS BLAYNE

pone a su disposición el mayor surtido de ALFOMBRAS, a precio de auténtico REGALO para que usted regale ALFOMBRAS de sala, comedor y pie de cama.

## Alfombras BLAYNE

Son tan baratas que se venden volando

SANTIAGO, 13

Cuatrocientas mil pesetas repartió doña Manolita en Valladolid

Doña Manolita López Castañón no tiene administración de Loterías, pero sí un taller de relojería en la calle de Santiago, en el que ha repartido un buen montón de participaciones en diversos números entre sus clientes habituales. Valladolid, que ha sido muy poco afortunado en este sorteo del "gordo" de Navidad, ha alcanzado este pellizco—quizá haya habido otros—gracias a la buena fortuna de doña Manolita.

En participaciones de veinticinco pesetas ha repartido más de cuatrocientas mil pesetas de un premio de un millón, exactamente el correspondiente al número 18.727. También ha alcanzado alguno de cincuenta mil, igualmente muy repartidos.

Doña Manolita, que nos ha visitado en nuestra Redacción, se mostraba entusiasmada. Reconocía que no era mucho, pero como menos da una piedra... Enhorabuena.

**Kurt Waldheim,**  
secretario de la ONU  
Es embajador de Austria en la Organización

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno).—Las puertas acaban de abrirse como impulsadas por una explosión. Las quince delegaciones salen en tropel, deseosas de ser, cada cual, la primera en anunciar la gran noticia, en hacer declaraciones ante las cámaras de la televisión, ante los fogonazos de los fotógrafos de Prensa. La noticia es: Kurt Waldheim, antiguo ministro de Asuntos Exteriores de Austria, actual embajador de su país ante el organismo internacional, ha salido, por fin, ganador en la gran carrera celebrada a puerta cerrada en el Consejo de Seguridad desde hace ya varios días, y cuya añorada meta era, para cerca de una docena de corredores, el piso 38 del rascacielos de la paz. Kurt Waldheim será el próximo secretario general de la ONU. El "Grand Prix" le ha sido entregado, por cierto, en el día de su cumpleaños.

**García-Ramal habla de los problemas del diario «Madrid»**  
Que salga el periódico en la misma forma que tenía cuando se registró

MADRID. (PYRESA).—Don Enrique García-Ramal, ministro de Relaciones Sindicales, ayer hizo especial mención a la postura adoptada por su Departamento respecto a los problemas planteados por la suspensión del periódico "Madrid", en el curso de la reunión de la Comisión Permanente del Congreso Sindical, que se celebró en la Delegación Nacional de Sindicatos.

El señor García-Ramal manifestó que el Comité Ejecutivo del Congreso trató este asunto y que su preocupación es que el periódico salga "en una forma concreta y rotunda, en la misma forma que

tenía cuando acudió al registro como entidad periodística".

Declaró asimismo que la Organización Sindical no era una tribuna para nadie ni se presta a serlo, pero que la Organización Sindical está dispuesta a hacer todo lo que sea posible en defensa de los derechos de los hombres de la pluma y de la linotipia, porque le duele cualquier contratiempo que pueda sufrir la familia obrera o empresarial.

"La Organización Sindical —dijo— está dispuesta a hacer cuanto esté en su mano en defensa de estos derechos."

En plena...  
nos hallamo...  
por aún...  
table he aq...  
capitales so...  
"Niño", que...  
El mund...  
pelo, y los...  
lo hechos...  
ría veintie...  
prolonga lo...  
de la Loter...  
por k. o. fu...  
que sea...  
Pero resu...  
a en el "go...  
persona en...  
y todos hem...  
"gordo" ten...  
ciones cor...  
del piso o e...  
Nunca su...  
para sí, de...  
un "pellizo...  
puertas abie...  
do", así, nu...  
lamente, "n...  
Quizá no...  
trata de ur...  
relieve una...  
español, cu...  
Y se trata...  
dulce de los...  
los hitos su...  
chera".  
Por supu...  
todas nuest...  
planteamos...  
marginar a...  
Doña Fortu...  
ños que en...  
seido. Pero...  
muy digna...  
Nacional q...  
excelencia...  
sino "nuest...  
nio para to...  
sorteo...  
(PYRESA)



# LA DIOSA FORTUNA

## Un sueño de millones que se convierte en realidad

En casi todo el mundo se juega a la Lotería... y a otros juegos. En España, disposiciones de alto valor moral y práctico, hacen que la Diosa de la Suerte no tenga más que un palacio, un verdadero palacio desde sus sótanos inmensos hasta las terrazas mirando a la sierra guadarrameña. Esta suntuosa mansión dedicada a la Suerte está en Madrid, precisamente en la calle Guzmán el Bueno, num. 125. Allí está el gran salón especialmente diseñado para tal fin, con sus puertas estrictas, sus sistemas variadísimos de ingenios mecánicos y electrónicos y, naturalmente, con los tradicionales bombos: el grande o de números y el chico, solamente para contener las bolas de los premios. Aparte están sus recientes «hermanitos», los bombos «múltiples», utilizados en los sorteos del sistema «moderno», cosa que a los eruditos en materia de historia de la Lotería no les gusta mencionar, pues saben muy bien que en 1888 se celebró el primer sorteo de Lotería con cinco bombos simultáneos, sistema denominado de «irradiación», que la verdad sea dicha, pasó sin pena ni gloria entre los aficionados de entonces. En fin, que el «sistema moderno» no es tan moderno y que algunos jugadores castizos todavía lo ven con muy regulares ojos.



“Expresiones de los jugadores de la Real Lotería”. Grabado anónimo de finales del siglo XVIII.

La Lotería Nacional vive en olor de multitud. Todos los estratos sociales juegan a ella: el rico —seguramente— para aumentar su riqueza, y el pobre —con toda seguridad— para salir de su estrecha condición económica. Los «intermedios» por el placer de que la Fortuna les prodigue sus caricias tan reconfortantes. En fin, nadie queda fuera de su atracción, salvo unos pocos —cuyas decisiones respetamos, pero no alabamos— que creen que van a perder el tiempo con eso de la Lotería. Craso error, pues está demostrado por psicólogos «no loterísticos» —y reforzado por nuestro abundante refranero—, «que de ilusión también se vive». Es precisamente la ilusión el sinónimo más adecuado para emparejarlo con la Lotería, pero no con otro juego o suerte similar —aunque se enfaden un poco sus «cultores», como dicen los argentinos—, y esto lo vamos a ver seguidamente, pero antes mencionaremos que fuera de España se juega fuerte a nuestra Lotería, sobre todo en nuestra fraterna tierra americana, que por disposición del Ministerio de Hacienda, del que depende el Servicio Nacional de Loterías, se compra en divisas y se paga en igual clase de moneda, caso de que los billetes resulten premiados.

tres años separados en el primero y el último en veinte exactos. Estos años van a ser 1950, 60 y 70. Pues bien, en el primero de los citados, que coincide con la temporada futbolística 1950-51, se jugaron a la Lotería 1.807.350.000 pesetas, dedicándose a las quinielas 61.219.000 pesetas. En el año 1960, que corresponde a la temporada deportiva 1960-61, los y las españolas, pues ellas también juegan, dedicaron a la Lotería 5.359.148.000 pesetas, siendo la contrapartida quinielística de tan sólo 704.331.000 pesetas, una diferencia de casi cuatro mil quinientos millones de pesetas. Cuando la distancia se acorta es reciente, justamente el año pasado: Lotería, 25.089.600.000 pesetas; quinielas, 8.951.300.000 pesetas. Y la razón está precisamente en lo que vamos a apuntar a continuación.

LA LOTERIA ES COMODA, EXACTA, RAPIDA

La Lotería es cómoda, pues tan sólo se precisa acudir con el dinero correspondiente a cualquiera de las innumerables administraciones repartidas por todo el ámbito nacional. Es exacta, por la rigurosidad de los sorteos en fechas, formalidades, confección de listas, etcetera, y, por último, es rápida, por la sencilla razón de que se pueden cobrar toda clase de premios —grandes o chicos— en cualquier punto de España donde exista una administración, directamente. Esas tres cualidades tradicionales, y cada vez más perfeccionadas, atraen al aficionado tanto como la generosidad de nuestra Lotería Nacional, que, sin triunfalismos, podemos asegurarles que es la más derrochadora de todas las existentes en el mundo, ya que dedica el setenta por ciento para premios. El sorteo de la Cruz Roja, como antes el otorgado a la Ciudad Universitaria, se rige por módulos especiales.

¿GANA DINERO EL ESTADO CON LA LOTERIA?

Bueno, si lo gana, pero no tanto como se fantasea en tertulias. Para darles datos diremos que en 1970 ganó el Estado en limpio 6.725.303.000 pesetas, cantidad que no está nada mal, pero que no es tanta como algunos se han imaginado. Podríamos completar este dato diciéndoles que es la contribución que más alegremente pagan los españoles, reacios casi siempre con la cuestión de las alcabalas, tributos y cosas por el estilo.

MANUEL DE PRADA OLANGUA



Felices Fiestas

## ¡NUESTRO "GORDO"

En plena época "lineal", cuando quien más y quien menos nos hallamos sometidos a cualquier tipo de dieta para conservar, mejor aún, recuperar una silueta que resulte socialmente aceptable he aquí que todos soñamos con el "gordo". Los máximos culpables son el sorteo extraordinario de Navidad y el sorteo del "Niño", que se suceden en el tiempo sin solución de continuidad. El mundo parece detenerse en estas jornadas, al menos un tiempo, y los grandes problemas comunes están en suspenso, como los hechos de aquella ciudad pelucera, "Bridadom", que sólo vivía veinticuatro horas de cada siglo, para reposar en un letargo prolongado los años que completaban la centuria. Sólo hablamos de la Lotería, que arrambla con todos los temas posibles y gana por 8, o, fulminante a cualquier otro acontecimiento, por grave que sea.

Pero resulta muy curioso y definitorio señalar que nadie piensa en el "gordo" con egoísmo. Al menos no he conocido una sola persona en toda mi vida que así lo haga. Los sueños, sueños son, y todos hemos soñado alguna vez. Para cada uno de nosotros el "gordo" tendría una distinta significación, unas diferentes aplicaciones concretas: la boda, un viaje, unos muebles, la entrada del piso o el piso entero, ropas, un terreno...

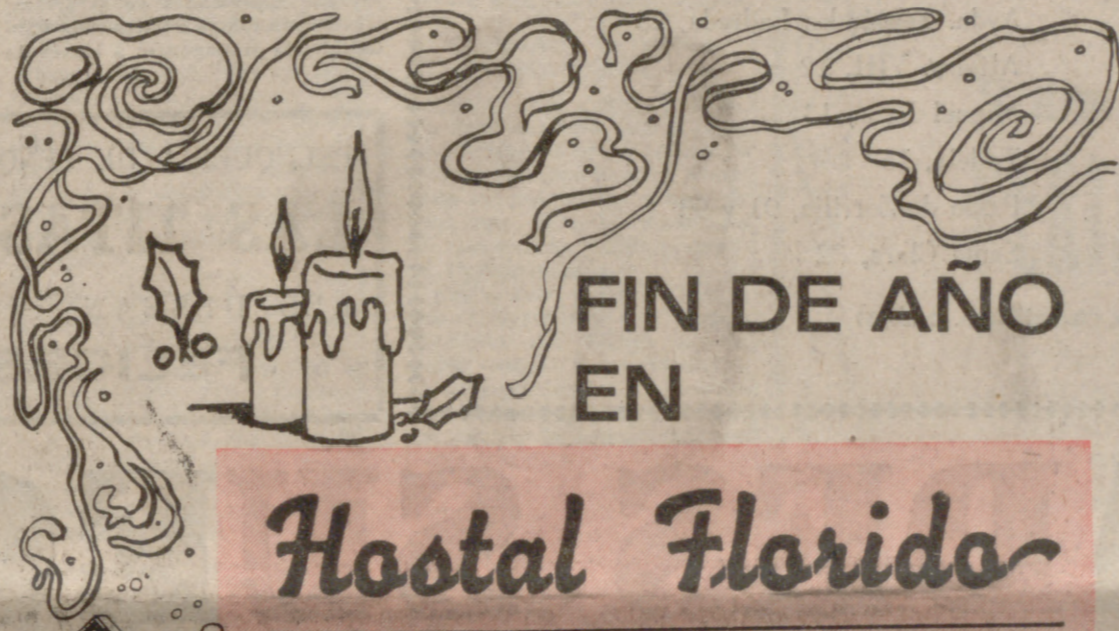
Nunca supe de nadie que quisiera, que soñase todo el "gordo" para sí, de una manera monopolística y excluyente. Se sueña con un "pellizco" mayor o menor, pero puro "pellizco" que deja las puertas abiertas para otras, para muchas más personas. El "gordo", así, nunca es "tu" o "mi" fortuna, sino simplemente, sencillamente, "nuestro" "gordo", el "gordo" de todos.

Quizá nos fijamos siempre muy poco en esto, y creo que se trata de una verdadera lección de civismo. Para mí, pone de relieve una de las características más acusadas del temperamento español, cual es el desinterés, la generosidad, el desprendimiento. Y se trata de una virtud que ni siquiera se duebla en la hora dulce de los sueños en duermela, cuando pilotamos paso a paso los hitos sucesivos de nuestro particularísimo "cuento de la lechera".

Por supuesto, queremos la suerte, la buscamos incluso con todas nuestras limitadas, cansinas fuerzas. Pero ni aun así nos planteamos su logro como que necesaria y forzosamente deba marginar a todos los demás aspirantes a la dorada mano de Doña Fortuna. Es posible que seamos más generosos en los sueños que en la realidad, en cuanto no contamos sino con lo ya poseído. Pero en cualquier caso se aprecia una cualidad humana muy digna de tenerse en cuenta. Y ha tenido que ser la Lotería Nacional quien la evidencia y la demuestre. Los "gordos" por excelencia, el de Navidad y el del "Niño", no son "mi" "gordo", sino "nuestro" "gordo". El tener conciencia de ello es ya un premio para todos; el mejor, quizá, que puede depararnos cualquier sorteo.

(PYRESA)

GAYTAN



FIN DE AÑO EN

## Hostal Florida

- ESCOGIDA MINUTA
- REGALOS Y SORPRESAS
- UVAS DE LA SUERTE
- CHAMPAN
- FABULOSO COTILLÓN
- DOS ORQUESTAS

¡¡Y UN AMBIENTE INCOMPARABLE!!

Reserva de mesas, personalmente

¿Qué tienen las fiestas del HOSTAL?

Sencillamente:

¡¡SON MEJORES!!

Siempre, en las mejores fiestas, las alegres burbujas del CHAMPAN

## CODORNIU



Desea a sus clientes, amigos y público en general

Feliz Navidad y prosperidad en el Año Nuevo

Fábrica y oficinas:  
AVENIDA BURGOS, Km. 121  
Teléfono 27 05 50  
(5 líneas automáticas)

A clientes y amigos...  
A TODOS  
¡Felicidades!

## CASA RAYO

MIGUEL ISCAR, 3

Durante esta semana, exposición especial NAVIDAD · REYES

¡FELICES PASCUAS!

## LA ALFOMBRERA

EMILIANO GIL

Cánovas del Castillo, 8

Regalado, 17

TELEFONO 224550

GENEROS DE PUNTO

## ZAIDA

Se complace en desejar a su distinguida clientela y amistades

FELICES PASCUAS DE NAVIDAD

## IPAVASA

## INDUSTRIAS

## PANIFICADORAS

## VALLISOLETANAS

# BANCO DE CASTILLA

## Siempre en línea de apoyo al desarrollo agrícola, ganadero e industrial de la Región

- |                       |                           |   |
|-----------------------|---------------------------|---|
| Domicilio Social:     | SALAMANCA                 | Plaza de los Bandos, 5                                      |
| Agencia Urbana núm. 1 | "                         | Calle Quintana, 9   |
| Agencia Urbana núm. 2 | "                         | Avenida de Mirat, 14  |
|                       | ARANDA DE DUERO           | San Antonio, 2 (Vuelta a San Francisco) (Inst. provisional) |
|                       | AVILA                     | Plaza de la Victoria, 13                                    |
|                       | BURGOS                    | Vitoria, 28   |
| Agencia Urbana núm. 1 | "                         | Avenida del Cid, 57   |
|                       | CANTALAPIEDRA (Salamanca) | Plaza de Ramón Laporta, 1                                   |
|                       | LEDESMA (Salamanca)       | Avda. Manuel Olivera, 5                                     |
|                       | SEGOVIA                   | Avda. Fernández Ladreda, 23                                 |
|                       | SORIA                     | Alfonso VIII, 12  |
|                       | VALLADOLID                | Miguel Iscar, 13  |
| Agencia Urbana núm. 1 | "                         | Tudela, 15  |
| Agencia Urbana núm. 2 | "                         | Paseo de Zorrilla, 91 y 93                                  |
|                       | ZAMORA                    | Santa Clara, 32   |

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 8.425/3)

# NAVIDADES SUECAS

## Un viejecito encorvado de luengas barbas, el «Jultomte», distribuye los regalos

Aun cuando es una triste verdad que los suecos paganizan cada vez más sus fiestas religiosas, la Navidad es en Suecia uno de los acontecimientos de más rica tradición. Las festividades se extienden del 24 al 26 de diciembre, como en el resto de los países europeos, si bien, pasado el Año Nuevo, el período navideño abarca hasta el 6 de enero —«trettön d'agen»—, día que en nada se relaciona con los Reyes Magos y cuyo nombre ya indica que constituye tan sólo el treceavo día de dicho período. Un viejo proverbio, desconocido por la mayoría de los suecos, señala el 14 de enero, día de San Canuto, como punto final de fiestas navideñas.

Las tradiciones suecas están en continua lucha con el frío esquema de la vida moderna, subsistiendo en una Suecia marcada por la racionalización de métodos y el libre albedrío de innovadores religiosos, sociales y económicos. Con todo, las tradiciones viven intensamente en el corazón de los suecos. Quizá sea este intento de supervivencia lo que mejor caracterice a la Navidad sueca. Todos, mayores y pequeños, aspiran estos días a la conservación de costumbres, sea cual fuere su origen; perseveran en el cuidado de la herencia cultural de sus antecesores. Muy especialmente, resucitan los aspectos de la vida familiar de antaño, bajo los mismos moldes de cuando casi toda la población sueca estaba asentada en las zonas rurales. En la Navidad, los suecos vuelven al pasado; la electricidad se sustituye por velas y candelabros y, en la cocina, flotan en el aire aromas de vetustos guisos y brebajes. Las amas de casa llegan incluso a confeccionar ellas mismas sus pastas navideñas, a pesar de que un importante aparato publicitario les recuerda lo caras que así salen. Una Navidad con repostería «comprada» no es una Navidad como Dios manda, como la de aquellos buenos viejos tiempos.

**EL BANQUETE NAVIDENO**  
La nostalgia de los suecos por esa antañada Arcadia navideña queda bien reflejada en el menú del día 25. En todas las casas se sirve el jamón asado —«juskinka»—, cuyo nombre

ya indica se trata de un manjar exclusivamente navideño. Abundan los costillares de cerdo asado y los pies de cerdo en extraña gelatina. Se recuerdan así unos tiempos en que se hacía la matanza por Navidad al objeto de disponer de carne fresca durante tan importante época del año. Entre los platos típicos de la fecha se cuenta el «lutfsk», un bacalao que se pone en remojo en un baño especial para ser después cocido y servido con una salsa fuerte que le dé razón de ser. El «lutfsk» es una reliquia de los tiempos en que Suecia era país católico. La vigilia de Navidad —nuestra Nochebuena— todavía la celebran algunos suecos y lo hacen comiendo «dopp i grytan», algo que pudiera traducirse por «rebañar la olla» y que consiste en unos pedazos de pan mojados en el caldo que sobra al cocer o asar el jamón. También éste es un recuerdo de la pobreza de tiempos pasados, en los que sacarle brillo a la olla era todo un acontecimiento culinario.

### REGALOS

Para los niños, como en todos los países, son los regalos de Navidad el máximo exponente de estas fechas. Estos regalos reciben el nombre de «julklapp» y, a falta de Reyes Magos, son distribuidos por la simpática figura del «Jultomte», un viejecito encorvado por el peso de largas y blancas barbas. Este personaje era en sus orígenes un duendecillo, un «tomate», que habitaba en los bosques y al que los habitantes de las granjas solían invitar y obsequiar por Navidad con un rebosante plato de arroz con leche.

### EL ARBOL

El árbol de Navidad —julgran— ocupa un lugar central en los hogares suecos. La costumbre parece ser se introdujo en Suecia en los albores del siglo XVIII, época en que también se extendió en algunas zonas de la burguesía alemana. El desarrollo de los medios de transporte hizo que esta costumbre alcanzara los grandes núcleos urbanos. El ferrocarril llevó el abeto navideño hasta todos los hogares; todos pudie-



La Navidad en Suecia.

ron abastecerse del preciado árbol. En el siglo XX, salvadas las barreras geográficas en un abrir y cerrar de ojos, los abetos de los frondosos bosques nórdicos invaden las ciudades a millares. En las plazas y principales lugares de reunión de todos los municipios se colocan hoy día grandes «julgranar» iluminados con profusión de farolitos y colgantes de brillante colorido. Cada parroquia, cada escuela, cada empresa, tiene su «julgran». En las casas, el abeto y su variopinto montaje ocupan gran parte del período prenavideño. De él se colgarán los regalos infantiles que, para impaciencia de pequeños, no podrán ser tocados hasta el día

de Navidad. También los mayores tienen sus regalos, aunque no todos puedan ser colgados en el «julgran». El abeto es para los adultos un medio con el que embromar a la suega, al vecino curioso o al cuñado que se las da de listo. A la hora de abrir los paquetes —muchos, cuantos más mejor—, grandes risas corean la aparición de un cepillo dentífrico, un billete de autobús o un rollo de papel higiénico. No importa el contenido, lo que importa es el número y decoración de los pequeños. El abeto es, en suma, un factor preponderante en las relaciones interfamiliares de los hogares suecos.



## Una feliz Navidad y venturoso año 1973 les desea

### Galerías Las Aldabas

## La Navidad en Alemania

Por CESAR SANTOS

Las Navidades en Alemania no son la Nochebuena y los dos días de Navidad, con sus calles silenciosas y las familias reunidas alrededor del árbol, en una alegría religiosa que raya casi en lo pagano. Eso es el último acto de la Navidad.

El ambiente de Navidad comienza a sentirse en la República Federal a mediados de noviembre. No tiene nada de extraordinario que en una sociedad de consumo sea precisamente el comercio el primero en recordar al ciudadano la proximidad de las fiestas. Con cuatro semanas de antelación comienzan los grandes almacenes a engalanar sus fachadas —se produce una verdadera explosión de luces y colores— y el ejemplo es seguido por los pequeños almacenes. Los escaparates, abarrotados de sorpresas, cobran una fuerza de atracción irresistible; la propaganda, a través de

todos los órganos informativos, golpea machaconamente la vida diaria del alemán, lo persigue en casa y fuera de casa, en la oficina, en la calle, hasta en su propio automóvil. No es cosa fácil describir las semanas que preceden en la República Federal a la Navidad. Todo cuanto se pueda decir no pasa de ser una sombra de la realidad. Para el comercio se trata de las fechas más florecientes del año. Para el consumidor suponen estas semanas, aparte del desbarajuste económico que traen consigo, una auténtica guerra de nervios y la pérdida del sentido de toda proporción.

Las ciudades alemanas ofrecen un espectáculo de contrastes: los centros comerciales donde se han dado cita los grandes almacenes, las «boutiques» de lujo, se presentan como verdaderos hormigueros humanos; la gente se precipita de un lado a otro arrastrando montones

de paquetes, tropezando con el vecino, haciendo caso omiso de las reglas más elementales de convivencia. El resto de la ciudad, calles, plazas, es una especie de desierto creado por la propaganda oficial. Nadie se ve a salvo del despistado, paternalista, zalamero o «reador» de los «slogans» propagandísticos. El comercio castiga durante cuatro semanas al ciudadano con argumentos buscados en el amor de padres a hijos, de la madre a padre, de marido a mujer, etc. y, por supuesto, se juega el prestigio. El mismo comercio encarga de que nadie se contenga con regalar una papeleta. Una llegada a la conclusión de que no se trata de tener gestos de responsabilidad, sino de poner manifiesto la fuerza del momento. El obsequiado se conformaría con la mayoría de los casos con el regalo que recibe. Pero el que regala piensa más en competir, en que «como un señor», en dar unas pruebas de generosidad.

Más de diez mil millones de dólares invirtieron los alemanes el pasado año con motivo de las Navidades. Los cálculos auguran para este año un aumento del diez por ciento sobre el anterior. De donde sale todo este dinero? Sería equivocado creer que los salarios y sueldos dan para tales gastos. Los Bancos y las facilidades de pago se encargan de que nadie someta a privaciones innecesarias. Informar sobre las Navidades en este país es informar antes de todo sobre lo que precede, porque es prólogo al que la gran masa concede tanta importancia como a las fiestas en sí. La paz navideña comienza el mismo día 24 a medianoche. Cierran los comercios, cierran los restaurantes y la mayor parte de los locales públicos. Las grandes ciudades se vacían —también prístinamente— a sus casas y el silencio y el vacío presiden las calles de todas las ciudades alemanas.

En los hogares, mientras se distraen a los niños, otros dan los últimos toques al árbol de Navidad, empaquetan regalos de última hora, etc. En Alemania no se abre la Nochebuena con el silencio después, con la entrega de regalos al pie del árbol y tratamiento de «Heiligabend» (Noche Santa). Se tiene la impresión de estar asistiendo a una ceremonia religiosa, y lo peor que puede hacer el extranjero es dejar ver todo lo que se está desarrollando no le lleva al alma y le conmueve profundamente.

Al día siguiente, los niños se encargan de llenar la casa de regalos con sus juguetes; las calles se vacían y disminuyen por el silencio. Hasta el segundo día de Navidad las ciudades alemanas parecen habitadas por fantasmas recogidos en las casas. El carácter familiar de la Navidad se respeta sin concesión alguna.

PELUQUERIA DE SEÑORAS

## LAS TITAS AVENIDA

LES DESEAN

### FELICES PASCUAS

### FELICITACIONES

Las tarjetas o felicitaciones navideñas han desempeñado un importante papel desde finales del pasado siglo. En tiempos posteriores se han visto complementadas por la venta de grandes murales de papel con temas y escenas típicas de la Navidad sueca. Una de las figuras que con mayor frecuencia aparecen impresas son los «stjärngossar» —niños de las estrellas—. La impresión de esta figura responde a una costumbre muy arraigada en Suecia. En efecto, los niños suecos suelen distraerse con una curiosa indumentaria compuesta por una larga túnica blanca y un capiroto puntiagudo; en la mano llevan un cetro coronado por una gran estrella. Con esta guisa, deambulan cantando sencillas escenas bíblicas. Esta tradición es ciertamente antigua, como lo prueba el que ya se encuentre reflejada en ciertos cuadros de Rembrandt. Entre los personajes representados por estos «stjärngossar» figura a menudo el macho cabrío, animal que en tiempos remotos personificaba al diablo.

En nuestros días, ni el diablo se ha librado del comercio. Esos machos cabríos escenificados por los «stjärngossar» —esos bíblicos diablos de cuernos y pezuñas— han pasado a las estanterías de los grandes establecimientos comerciales. Fabricados en paja trenzada, son un característico producto de artesanía navideña. Durante todo el mes de diciembre, calles y tiendas, plazas y almacenes, expresan la

euforia de la compra-venta, pero eso sí, en el mejor de los espíritus tradicionales. Si se recuerda que no fue hasta el siglo XIX, que las fiestas de Navidad tomaron la configuración y el carácter que tienen hoy en día, puede comprenderse el oculto papel jugado por los intereses comerciales en un período del año sembrado de vestigios religiosos. Los suecos, quizá por ello, se remontan al pasado, se «anticomercializan» desempolvando viejos pucheros y palmariorias, rebañando la olla con fruición, pensando que, como siempre, cualquier tiempo pasado fue mejor.

MODFSTO DE LA IGLESIA (PYRESA)

## SASTRERIA ALTA CONFECCION CAMISERIA

# Isidro

LES DESEA BUENA SUERTE Y FELICIDADES

SAN FELIPE NERI, 1  
Teléfono 22 21 96

## Feliz Navidad

### Sederus de Oriente

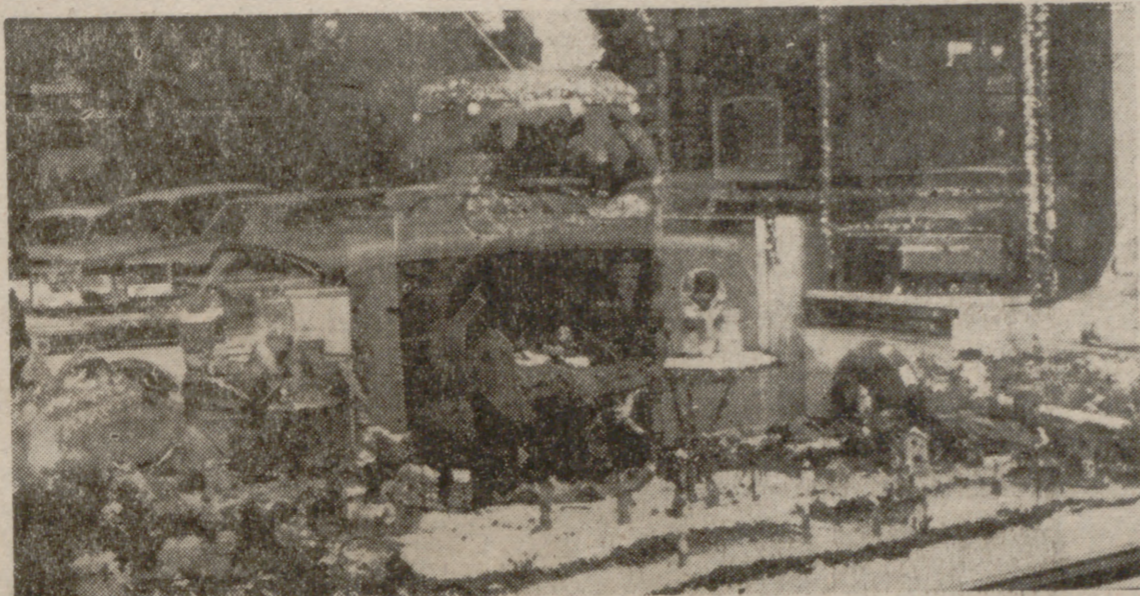
TEJIDOS DE NOVEDAD

Santiago, 13

# «Belén», una tradición netamente española

## Carlos III fue su impulsor en el país

Nacimiento que se pone a Navidad, aparecía en el patio de los bienes de fray Lope de Vega y Carpio, el 5 de febrero de 1627. Madrid, ante el escribano Piña, Y, al parecer, era de belleza.



no se depositaron flores, sino figuritas del Nacimiento de Dios.

En el siglo XVIII es precisamente cuando las primitivas figuras de madera empiezan a ser sustituidas por otras de barro cocido. Estas son las que han llegado hasta nuestros días, haciendo que puedan llegar a todos los hogares, extendiéndose en el siglo XIX por todo el mundo cristiano.

Pero el largo camino que se hizo y son las modernas técnicas del plástico las que han hecho verdaderas maravillas, que en estas fechas los niños toman en sus manos para ir colocando caprichosamente toda una multitud de personajes familiares, tantas veces repetidos y tantas veces originales en esta archaica historia de creación artística.

Lope de Vega dejó a su hija Antonia Clara aquel Nacimiento que era la admiración de los madrileños de su época. Y Antonia Clara lo cedió en testamento con las siguientes palabras: "Dejo a mi hermana sor Marcela de San Félix un cofre con todas las figuras que están

dentro de él, que se ponían en el Nacimiento."

Con el mismo cuidado, ¿cuántos no son los padres que legan a sus hijos el preciado tesoro de la tradición del "Belén"? Por ello, esta fiesta cristiana sigue creciendo, como una manifestación del fervor popular que canta la gloria del Niño Dios.

### LA TRADICION CRISTIANA DEL ARBOL DE NAVIDAD

Antes del siglo XVI no hay testimonio escrito alguno del árbol de Navidad, que ahora está tan extendido por todo el mundo como símbolo cristiano de la fiesta del nacimiento de Dios, y que en España ocupa un lugar destacado junto con el "Belén".

Nadie sabe realmente cuál es el origen del árbol de Navidad. Se dice que San Bonifacio—el obispo que consagró como rey a Pipino el Breve—fue el primero que designó el pino como símbolo de la Navidad. En el siglo XVII Hay otras muchas leyendas, más o menos bonitas, que se cuentan en los puntos más distantes del Globo.

Pero la verdad es que históricamente la fiesta del árbol nace en Alsacia, en 1539, en el siglo XVI, que de allí pasa a Alemania y que en 1830 vemos el árbol de Navidad en Munich, en plena corte de Baviera, en la que fue introducido por la esposa de Luis I, la reina Carolina.

Después hay testimonios en Escandinavia, en Inglaterra y, poco a poco, en todo el mundo.

### TRADICION CATOLICA DEL ARBOL

Aunque hay quien ha dicho, sin base suficiente, que el árbol de Navidad es una tradición de países protestantes, como hemos visto anteriormente se trata de algo que nace históricamente en regiones de tradición católica ininterrumpida.

Hasta hay quienes afirman que el inventor de este símbolo navideño fue Martin Lutero, quien—según la leyenda—trató de reproducir el firmamento en su jardín y para ello cortó un pino y lo adornó de luces como estrellas.

Pero esto es una simple leyenda y la tradición católica del árbol de Navidad es mucho más extendida que esta tradición protestante o que las otras leyendas anteriores al siglo XVI vinculadas al árbol como símbolo de fiestas paganas.

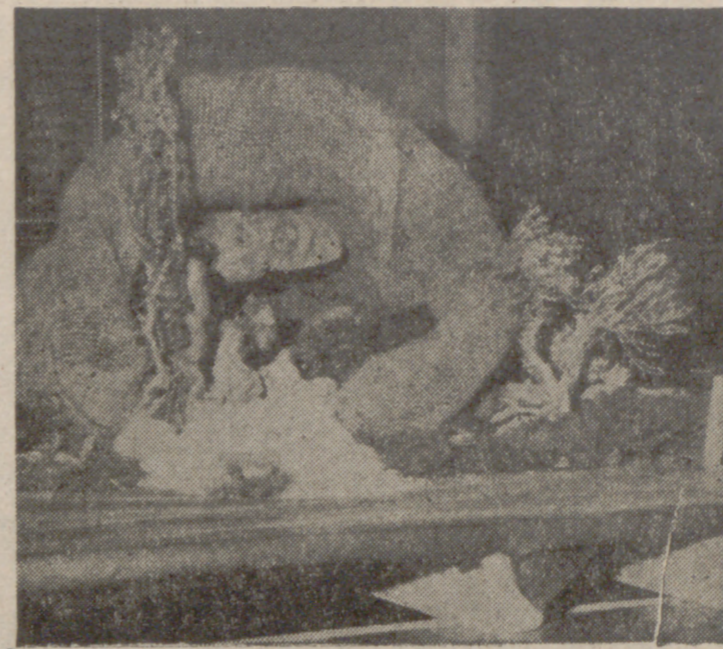
¿Qué significa el árbol? La mayoría de las explicaciones católicas coinciden en que simboliza, en la fiesta de la Natividad, al árbol de la Cruz en el que Cristo exhaló el último suspiro.

Adornar el árbol de Navidad es un arte, pero en ello no influye sólo el gusto personal, sino que también cuenta la tradición.

En muchos países, en el árbol de Navidad se cuelgan regalos de todo tipo e incluso golosinas y otros productos comestibles. En algunos lugares estos regalos se conservan hasta el día de Reyes, aunque en otras na-

ciones se distribuyen en la misma noche del nacimiento del Señor.

Pero en el árbol no sólo hay regalos, sino también otros adornos, tales como bolitas de cristal, angelitos de oropel, rutilantes estrellas, cadenas, hilos de plata, etc.



**FIN DE AÑO EN  
Restaurante  
FERIA DE MUESTRAS**

- EXCELENTE MENÚ
- UVAS DE LA SUERTE
- SORPRENDEnte COTILLÓN
- CHAMPAN
- DOS ORQUESTAS
- AMPLIO Y SEGURO APARCAMIENTO

**¡Y EL AMBIENTE MAS ALEGRE!!**  
RESERVA DE MESAS PERSONALMENTE

PARA LAS MEJORES FIESTAS,  
EL MEJOR CHAMPAN:

# CODORNIU

## Todo el año para celebrar la Navidad industria del «Christmas» es permanente

### EXPORTACION A HISPANAMERICA

—¿Cuántos modelos de "christmas" se lanzan al mercado de la Navidad?

—Es muy difícil calcularlo, pues cada año se renueva una buena parte del modelaje, si bien los tradicionales siempre se fabrican. Hay una moda también en todo esto y hay que estar al tanto del gusto que impera. Como curiosidad, le diré que España ha creado, especialmente para los países hispanoamericanos, un tipo de "christmas", siempre con invocaciones a pasajes evangélicos de estas fiestas próximas, y es grato recibir algunas felicitaciones, del otro lado del mar, con la marca de impresión española.

Del nacimiento del "christmas", de la imprenta, hemos saltado al despacho del director de ventas de unos grandes almacenes, los que siempre se anticipan, con exposición a la expansión de los "christmas". Queremos completar algunos pormenores para dar final a estas notas y, allí, se nos informa:

### DE TRES A MILES DE PESETAS UNIDAD

—Seguramente ya pasará de los cinco millones de "christmas" los que salgan de Madrid para los más cercanos y lejanos lugares. Solamente nuestras ventas pasan de los tres cuartos de millón de ejemplares, y calcule usted el número tan considerable de establecimientos que por estos días se dedican a...

—Se nos ha hablado donde se realizan los "christmas" de este comercio, la moda. ¿Cuál es la que impera?

—Cada vez se inclina más el español por los clásicos temas navideños. La reproducción de grandes obras maestras no cesa y siempre está en primer término. Impera todavía el gusto por las viejas litografías, aunque ha deprecido algo. El muestrario es inmenso lo cual es buena prueba del arraigo del "christmas". Hay ya dibujantes consagrados en esta especialidad y sus creaciones son verdaderas obras de arte. En otros tiempos, los originales hubieran sido muy cotizados.

—Por último, aunque no sea muy elegante, si que lo es informativo. Hablemos de precios.

—Pues en esto si que la esca-

la es variadísima. Entre los que oscilan las tres y cinco pesetas, los populares, si bien realizados con gracia, hasta los impresos en pergamino, vitela y hasta fondo de seda natural, con dibujos exclusivos, existe la diferencia de miles de pesetas por unidad.

C. D.



Con nuestro mayor reconocimiento

**LES DESEAMOS PAZ Y ALEGRIA EN  
LA NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO**

Riego por aspersión.  
Bombas sumergidas y verticales.



**NUESTROS CLIENTES PUEDEN INFORMARLE DE LA EFICIENCIA  
DE NUESTRAS INSTALACIONES Y DEL SERVICIO QUE RECIBEN**

Solicite informes, estudios y presupuestos, sin compromiso, a:

# Comercial Humet, S. A.

Múro, 11 - Teléf. 225125

VALLADOLID

# CON LA FORTUNA Y LA SUERTE, DE CAMI

## 5.684 millones en busca de sueño

Cuando en España la hoja última del calendario está a punto de sucumbir, las gentes se afanan e ilusionan con algo que en otras latitudes no pueden ni imaginarse. Aquí —entre nosotros—, la Lotería forma parte de las festividades pascales, dando a las mismas un tono peculiar. Esta costumbre casi bicentenario no es patrimonio de una región, de unas ciudades, sino de la totalidad del censo nacional. Su popularidad es tanta, que nadie puede imaginarse unas Navidades "a la española" sin la espera ilusionada de los millones. En realidad, lo que a la gente impresiona es la figura mítica del "gordo", ente que atrae sin esperanzas de conseguir éxito, tal y como ocurre con los amores platónicos. Está todavía inédita la teoría de la atracción loterística en plan de posesión inalcanzable.

CINCO MIL SEISCIENTOS OCHENTA Y CUATRO MILLONES EN BUSCA DE DUEÑO

Como en la comedia de Pirandello, los miles de millones buscan su dueño, un dueño multiforme, disgregado, portador de partículas —"participaciones" en el "argot" loterístico— que goza casi masoquísticamente con el placer de perder, aunque al fin —ese fin que es principio, como en amor— alcance la satisfacción de ganar. Esas caras sonrientes de las "fotos" del momento; esas declaraciones apresuradas, ilusionadas, sin pies ni cabeza que los "chicos de la Prensa" arrancan a gentes recién salidas del gris anonimato forman como un rito o tradición que sólo la Lotería suele sacar —con todas sus consecuencias— cada año puntualmente el día del sorteo magno del año.

DE LOS PREMIOS Y SUS "REMUNERACIONES"

A la vista de que una, dos o cuatro series eran muy pocas y que incluso el "mercado negro" actuaba, el Servicio Nacional de Loterías ha dispuesto este año el lanzamiento de catorce series. En contrapartida —precisamente en beneficio de los jugadores—, ha reducido en el número de bolas en el bombo grande, dejándolas en 58.000. Los premios a repartir son (contados los reintegros) 10.099 por serie, la cual está "remunerada" con justamente 406 millones. Multiplique el lector o lectora esta cantidad y verá que la antes citada como tal es una verdadera lluvia de millones que se desparra sobre la hispánica "piel de toro".

DONDE LOS SUEÑOS SIRVEN DE GUIA Y OTRAS COSAS MÁS

El anecdotario loterístico es abundantísimo. Hay infinidad de casos de resolución onírica; es decir, a base de los sueños. Ha habido casos de buscar entre las administraciones un número recordado entre sueños... que ha conseguido premio. El número 7 —como saben mis lectores— tiene unos magníficos efluvios desde los albores de la Humanidad.

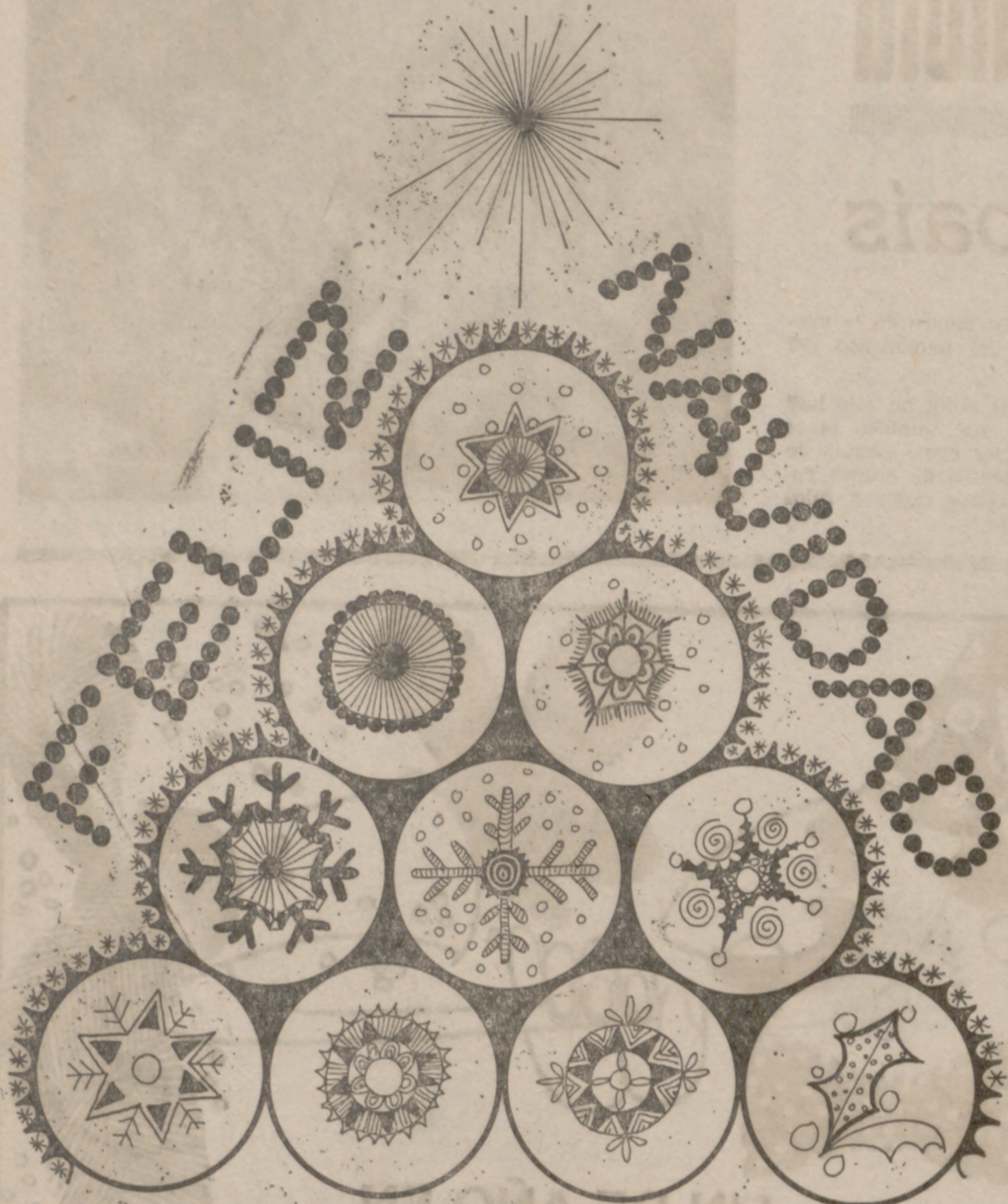
arregló a su gusto. Esto ocurrió mediado el siglo XIX.

CURIOSIDADES ADMINISTRATIVAS DE LOS SORTEOS

A las ocho en punto de la mañana del 22, casi todos los televisores del país están conectados para presenciar el apoteósico sorteo de Navidad. El ajeteo propio de un acontecimiento ha empezado mucho antes. Los niños de San Ildefonso se han levantado

atentos a cuantas maticiones se llevan a cabo salón de sorteos.

Veamos otras curiosidades previas al sorteo —a los sorteos del año—, para del sorteo se hace cuenta de las bolas —de boj y pesan 3,6 gramos una—. Estas bolas ensartadas en aparatos portes metálicos y coladas en orden numérico. Todas son examinadas las bolas corresponden a los prescarios. Una vez efectuada esta



LES DESEA

**S**  
PUBLICIDAD  
**SAFE**  
GAMAZO 2  
TELEF. 228725-220629



dad. Es un número buscado siempre. Pues bien, un individuo, madrileño "fetén", durante varias noches se las pasó medio en claro —y también medio dormido— pensando en multiplicaciones con el dichoso guarismo. Lo multiplicó por sí mismo y, lo que son las cosas, en el "pelafo" le tocó el "gordo". Cuando los "reporters" —nombre que entonces se daba a los periodistas de calle— le interrogaron en una entrevista muy de los años primeros de siglo, resultó este sabroso diálogo:

—¿Cómo compró usted un número tan bajo, amigo mío?  
—Pues verá. Me dio por soñar durante siete noches con el número 7 y yo me dije: siete por siete... cuarenta y ocho. En seguida busqué "mi" número y eso es todo...

Si el "gachó" sabe multiplicar, no se lleva los millones... "ni a la de tres", fue el comentario entre los "chicos de la Prensa".

Tampoco está de más decirles que el actual estado de la Puerta del Sol se debe precisamente a la Lotería; mejor dicho, al capricho de un afortunado Señor Borrego, que compró toda la plaza y la

muy pronto, aproximadamente a las cinco y media de la mañana, y en autobús llegan a la sede de la Fortuna, sita en Guzmán el Bueno, 125, un palacio auténtico que abre sus escalinatas entre estatuas alusivas a la Suerte, al Azar y a la Fortuna en uno de los mejores barrios de Madrid, cara a la sierra. Pues bien, además de los "niños" encargados de vocalizar el sorteo, hay también otros señores imprescindibles por disposición legal que han de "pegarse" un gran madrugón. Estos señores son los que vamos a citar y son precisamente los que mis lectores y lectoras ven o van a ver en la pequeña pantalla: Preside el jefe de la Sección de Loterías y le acompañan como vocales el interventor de Hacienda en el Servicio, el jefe de Negociado de Administración y, por último, un concejal del Ayuntamiento de Madrid. Los dos primeros señores, citados, pueden delegar en otros funcionarios, aunque este día, por tradición, no hay tal delegación de funciones y todos ellos están al "pie del cañón"; mejor dicho, en la mesa presidencial, bien

ración, se cierra con tres rraduras al salón de sorteo cuyas llaves pasan respectivamente a poder del jefe de la Sección, el jefe del Negociado de Administración y de Operaciones Mecánicas da siguiente, con anterioridad al comienzo del sorteo abre la sala por los tres mencionados para que sen tanto la Presidencia, el público en general que sece asistir, mediante tal que dicho sea de paso la con la mayor facilidad y bilidad. Y... rueda la bola Fortuna alada, la Suerte ga y el Azar parsimoniosos indiferente están prescarios pero invisibles en tan estacular salón. La ilusión de españolas y los españoles tá presente también al presentada por el concejal del Ayuntamiento madrileño que acaso no juega una participación siquiera, cosa extraordinaria, pero posible, que, salvo contadísimos sos, todo el mundo juega este sorteo y hasta el último momento se adquieren participaciones e incluso decenas sueltos.

M. DE P.

# UNA INDUSTRIA PARA ADORNAR EL HOGAR

## Hace quince años comenzó en nuestro país la venta masiva de adornos para el árbol

### El Misterio sigue vendiéndose, a pesar del abeto y del pino

Por JESUS HIDALGO DIAZ

Acaso ninguna fiesta sea tan externamente subrayada por el hombre como la de Navidad. Es como si intentara fijarla y retenerla con toda una carga de símbolos, tradicionales unos, de nueva acuñación otros.

Desde días antes las calles de nuestras ciudades ven nacer miles de lucernas multicolores que iluminan las noches de raso en abierta competencia con las estrellas. Los escaparates se engalanan con policromos adornos que pendan de los hilos invisibles de la ilusión. Zambombas y pandereros se hacen en puestos callejeros junto al corcho de artesana arquitectura y al barro transformado en diminuta e ingenua esculturilla.

Sólo la Navidad es capaz de realizar esa gigantesca operación de trasplantar pines y abetos del monte a la ciudad. El musgo cambia la piedra húmeda y fría por el asfalto, y el villancico desempolvado quizá, se hace canción en cualquier hogar.

¿BELEN O ARBOL?

Vivimos una época en que lo

vertical domina y se ha impuesto a lo horizontal. Los edificios son una buena muestra de ello, con esas alturas que, piso a piso, rayan los límites de la torticolis. Los caserones de dos, a lo sumo tres plantas, con amplias y espaciosas estancias, son un recuerdo del pasado.

No es de extrañar, pues, que condicionado al hombre de hoy, a unos hábitos funcionales, haya encontrado su justa medida el adorno que mejor puede expresar esa verticalidad: el árbol. Añadámosle espumillón, bolas de colores, guirnaldas de minúsculas lucecitas y todo cuanto se desee, y tendremos, sin más, el árbol navideño.

Pero, ¿cuándo comenzó en nuestro país, y en forma masiva, la venta de artículos para adornar el árbol? Para que nos repondan a esta pregunta hemos acudido a unos populares y cétricos almacenes de Madrid. Allí nos dicen que el incremento mayor de estos artículos es de hace unos quince años. También nos enteramos que esos mismos almacenes, propietarios de un descomunal

pino acaparador de miradas y luces, tienen registrada la primera venta de un abeto navideño en el año 1948. Desde entonces y hasta 1968 el incremento en las ventas ha sido del cien por cien anual. A partir de 1968, y hasta la fecha, el incremento ha sido del cuarenta por ciento.

¿Cuántos árboles venden anualmente unos almacenes como éstos? La cifra que nos dan, na menos que veinte mil, puede servirnos como dato de referencia para hacer un cálculo que nos acerque lo suficiente a la cantidad de dinero gastado en menesteres tales, si tenemos en cuenta que instalar un pino o abeto, de tamaños regulares oscila alrededor de las cuatrocientas pesetas.

Hav toda una industria dedicada a la fabricación de bolas, espumillón y adornos de todo tipo. En España las principales fábricas se encuentran en Madrid y Barcelona aunque es necesario importar de otros países, como Alemania, Checoslovaquia y Polonia.

Pese a los datos de la Aso-

ciación de Belenistas, que prevén para este año, sólo en Madrid, la instalación de más de ciento cincuenta mil Belenes, lo cierto es que éstos, queráse o no, han disminuido desde que los abetos y pines se asentaron como adorno navideño en nuestro país. Al hablar de Belenes, naturalmente, nos estamos refiriendo a la instalación clásica y barroca, con pastores y rios de doméstica plata, con harinosa nieve y castillo de madera sobre peñasco de corcho. La venta de estas rigurillas sí ha disminuido, según nos dicen; pero no, en cambio, la del Misterio, que ha ido y va en aumento. Y es que el español ha encontrado la fórmula ideal de combinar los dos elementos navideños: el tradicional y hogareño reducido a su esencia, y el moderno y colorista que desde su ríacón preside emperifollado la alegría de las fiestas.

TREINTA MIL PESETAS UN PUESTO

El Ayuntamiento de Madrid,

todos los años por estas fechas, saca a subasta cerca de dos centenares de puestos para la venta de estos artículos. Industria, artesana no pocas veces, casera y familiar, que se sucede de padres a hijos. La Plaza Mayor es un mercado improvisado donde, junto al clásico regatón, usted podrá encontrar todo cuanto desee para vestir su casa con las galas navideñas. Durante una temporada los mercaderes de la zambomba despliegan sus bártulos junto a la estatua ecuestre del pacífico rey Felipe, que ve así momentáneamente turbado su reposo.

Ya la subasta es en sí todo un rito con aires feriales. Gentes en su mayoría venidas de la periferia urbana, abarrotan los banquillos de la sala municipal. Allí pueden verse rostros de piel morena y acetunada, al estilo lorquiano; cachavas colgadas del brazo con gracia y galanura; delanteros de aguadora en tarde de sol y olés y, en fin, a los ediles del municipio imponiendo silencio para que la subasta no se prolongue hasta lo indecible.

Los rematadores suelen respeter el puesto del vecino, o al

menos así lo cree éste. Pero con frecuencia sucede lo contrario, y entonces esa especie de derecho adquirido por la costumbre se ve ultrajado, y las frases del más puro sabor castizo se intercambian entre los interesados, hasta que la intervención de los municipales se hace necesaria.

Ciento siete casetas han salido a puja este año. El precio de éstas varía con arreglo a la situación que tengan, pagándose más caras las emplazadas en esquinas o comienzo de fila en la distribución efectuada por el Ayuntamiento. La que más subió de precio este año se acercó a las treinta mil pesetas, aunque lo normal es que cuesten alrededor de las quince o veinte mil, por término medio.

Finalizada la subasta de las casetas, se desaloja la sala para dar entrada a los más "económicamente débiles" que se contentan con la adquisición de un minisolar en el pavimento, donde poder instalar su industria de pines, abetos y musgo. Hasta un total de ochenta y siete puestos fueron los sacados el presente año a pública subasta. También aquí las di-

ferencias de precio oscilan según se ocupe un hueco en el soportal de la calle tal o de la calle cual. Se paga en razón a los metros cuadrados ocupados. Estos pueden ser doce, diez, seis, cuatro y hasta dos y uno. Los más son de diez y de seis. El solar que más se pujó llegó hasta las quince mil pesetas, con una superficie de once metros cuadrados. El precio normal del metro cuadrado gira en torno a las mil cuatrocientas pesetas.

El incremento de las tasas municipales en los distintos puestos, con respecto al año anterior, ha representado un cinco por ciento aproximadamente.

En fin, una industria, más la de Navidad, moviliza sus recursos llegados los días fríos de diciembre. El año dice adios en medio de un batiburrillo callejero. Mercado de ilusión en la Plaza Mayor, entre castañas usadas y sonar festivo de panderetas, mientras que en cualquier rincón... un villancico, desempolvado quizá, se hace canción.

(PYRESA)

# Panchito y los REYES MAGOS

(Cuento)

En un pueblito de la montaña había un pueblito de la montaña que hacía apenas un año que se había fundado. Yo era un piquero de vuestra edad, de los que se hacían en los años, y cuidaba de un rebaño de ovejas en un hermoso valle en los crudos fríos del invierno.

La cena, sabrosa sopa y carne guisada, pendía dentro de una marmita sobre tres troncos

de roble que, enrojecidos por la llama, nos ofrecían al niño y al abuelo su reconfortante calor.

—Panchito, cuida del guiso, que esta noche es Noche de Reyes y hay que celebrarla —dijo mi abuelo tras su blanco bigote.

Los ángeles descolgaban una cortina hilada con blancos copos de nieve ante la puerta de la choza: esta noche era la víspera de los Reyes Magos. Para festejar esta solemnidad el abuelo hizo un extraordinario: tras la carne, hubo frutos secos, galletas y unos pasteles que el mismo había preparado. No hubo turrón, ni mazapanes, ni champán... pero los higos y nueces comidos entre los cuentos del abuelo pusieron sobradamente el calor navideño a esta sencilla cena. La naturaleza se encargó de poner el colorido a los altos pinos y abetos vistiéndoles de blanco, uniéndolos sus brazos con colgantes de nieve helada y poniendo sobre ellos un cielo negro y unas pequeñas estrellas que filtraban su luz entre las ramas a modo de bombillas. La naturaleza se nos mostraba con su mejor vestido navideño. Cantamos villancicos, sonaron las panderetas y la zambomba y la música mezclada rodaba jugueteando a esconderse tras los troncos de leche y de requesones, llenando todos los rincones de la choza de sabor de Natividad del Señor.

pregoné a todos vientos y por mil senderos de cristal que el Rey del Mundo había nacido... Orienté a los Reyes Magos en el camino y veredas que debían seguir y, montado sobre un camello que el Rey Baltasar me regaló, les acompañé. Apenas habíamos recorrido media docena de ciudades cuando apareció una brillante estrella que resplandecía más que cuantas había visto en las claras noches del mes de julio.

que hacía saltar de júbilo a los pastores que encontrábamos en nuestro caminar, ya cerca del pueblito que buscábamos: fuera de su refugio de paja seca o de la grieta de la montaña danzaban ante una hoguera, al son de panderetas y zambombas. Ninguno dormía, nadie tenía la nieve que cercaba las piedras en las que descansaban. Yo explicaba a los reyes cómo vivían los pastores y por qué estaban tan contentos.

**Calzados MALLORCA**

GRANDES EXISTENCIAS

Teléfono 228194 VALLADOLID

**FELICES PASCUAS!**

**MERCEMERÍA CONCHITA**

LANAS - MEDIAS - NIKIS

Inmenso surtido en todos los artículos de mercería

ANGUSTIAS, 20

## LECHE CERTIFICADA



# MONTE-ALTO

PRIMERA GANADERIA AUTORIZADA PARA LA VENTA DE LECHE CERTIFICADA PURA, NATURAL Y COMPLETA

Agradece la aprobación a su CALIDAD e HIGIENE por sus DISTRIBUIDORES, CONSUMIDORES y ORGANISMOS OFICIALES

leche sana... vida sana

**Felices Navidades**

Por todas las poblaciones que pasábamos éramos recibidos con enormes muestras de alegría. En los colegios era la temporada de vacaciones y los niños disfrutaban todo el día jugando con la nieve: hacían muñecos de ella, amontonada en forma de pelota, la echaban a rodar pendiente abajo, se tiraban bolas de nieve... pero en cuanto veían aproximarse nuestra caravana olvidaban la bufanda y la pipa que iban a colocar al muñeco o el bolazo de nieve que iban a lanzar a su contrincante y todos juntos corrían a dar la bienvenida a estos simpáticos Reyes de Oriente. Para todos había regalos: caramelos para este pequeño angelito de mejillas sonrosadas, juguetes para Santiago y Julián, un beso para este piquero pecoso de cuatro años que se parece a mí mismo como una gota de agua se parece a otra.

Las personas mayores también se detenían al paso de la caravana: unas comentaban los posibles proyectos que traían estos Reyes, otras recordaban su candidez... todas curiosas. La escolta real siempre era desbordada por el cordero infantil, el agitar de panderetas, el sonar de las flautas pastoriles de los pequeños y la paternal amabilidad de Melchor, Gaspar y Baltasar: todos los niños sentían reparos en tocar al Rey negro, como llamaban a Baltasar, pero una vez que el más atrevido acariciaba la negra cara del Rey y éste mesaba sus abundantes cabellos, todo un tropel infantil se arrojaba en sus brazos: todos curiosos por los largos pendientes de oro, sus numerosos anillos... En todas las poblaciones dejaban cariñosos y sabrosos recuerdos.

Por fin, un tibio día de invierno, cuando ya el enfermizo sol se reflejaba en la cristalina alfombra de nieve que cubría todo el dominio del rey Herodes, llegaron a la capital real y fueron conducidos a presencia de éste.

Herodes, interesándose mucho más cuando le dijeron que en sus tierras había nacido ya el Rey de los judíos —el infeliz Herodes creyó que Dios le iba a usurpar el trono de Judea cuando tenía el dominio de todo el mundo, desde que El mismo lo quiso crear—, ordenó a sus sabios consultar cuantos libros poseyeran para saber cuándo y dónde había de nacer Aquel a quien estos tres sabios orientales buscaban: Y tú, Belén de Judá, no serás la más pequeña de las ciudades del reino, porque de tí nacerá el Rey de los judíos, era ésta la respuesta que habían encontrado en los libros de palacio los sabios que estaban al servicio del rey.

—Id, y en cuanto la hayáis encontrado, venid a decírmelo para ir yo también a adorarle.

Con esta respuesta de Herodes en la que los Reyes Sabios encontraron la cruel intención real, se pusieron en camino. Nuevamente la brillante estrella que nos había conducido hasta Judea apareció ante nosotros guiándonos en nuestra ruta definitiva hasta Belén.

Tanto Melchor, como Gaspar y Baltasar admiraban la alegría

A la izquierda de un camino vimos un destaralado cobertizo donde solían refugiarse los pastores y animales cuando la lluvia o la nieve les sorprendía de paso. La estrella que había conducido a mis acompañantes desde Oriente hasta Belén, tras postrarse sobre el ruinoso tejado que San José había intentado reparar con deficiente material, desapareció.

¡Qué desilusión mostraron los Reyes Magos al asomarse al portall! Un niño de diez días, una joven madre que robaba a su cuerpo todo el calor para la criatura que tenía en el regazo, unos pastores obsequiando tarros de leche, corderos, miel... ¡Cuánta miseria encontraron! ¡Tantas molestias soportadas, tantos regalos de oro, de incienso, la mirra...! ¡Tantos exquisitos manjares que postran ante toda la pobreza del mundo en aquel cuadro representado!

Sin embargo, como Reyes, sabios que eran, comprendieron que todo el camino realizado tras aquella estrella era para ver algo extraordinario, para postrar sus cuerpos ante el Rey del Universo. Comprendieron que el mejor palacio que pudieran construirse sería tan pequeño y misero como aquel establo para ser cuna del Niño Jesús, y que Este, en ejemplo humano, había preferido enseñarnos que el frío, el hambre y el cansancio son solamente un pequeño salto hacia la eterna alegría. ¡Qué hermosa sonrisa y qué sentida postración la de mis tres acompañantes cuando ofrecían todos los presentes. Con mayor humildad que los pastores, que refugiados en un rincón, contemplaban incrédulos a los ilustres personajes y sus riquísimos presentes. Tomaron al Niño Dios de los brazos de su madre, María, y le besaron con reverencia y santidad.

Yo, siguiendo el ejemplo, tendía ya al Niño Jesús mis mejores regalos: mis tarros de leche y los requesones preparados para El con mis blancas y pequeñas manecitas, cuando sentí la áspera mano de mi abuelo posarse dulcemente sobre mi hombro.

Sobrecogido con la impresión del que está en el mundo maravilloso de los sueños y es transportado a una dura realidad, me desperté.

—Panchito, toda la noche has estado soñando. Siempre sonriente extendías las manos como si quisieras ofrecer regalos por todas partes. Mira, incluso aun tienes sujetos este tarro de leche y de requesones.

Como yo no tenía ningún secreto con mi abuelo, le conté toda mi aventura y después de pensar un poco, me dijo con la solemnidad que adoptaba en las situaciones de aconsejarme:

—Panchito, en vez de esos requesones, ofrécele en los tarros todo tu trabajo, tus sufrimientos, todas tus alegrías... ofrécele tu vida.

El día que había amanecido me pareció el más hermoso de todos: la nieve más blanca y menos fría, los eucaliptos más altos y menos solos, el trabajo más fácil, la vida más bonita... También sentí así cuando sea como mi abuelo. ¡Qué hermosa y alegre es mi vida!

LUCIO GONZALEZ DEL REY

# monedero

QUEIPO DE LLANO, 17 CAAMAÑO, 12  
PASEO DE ZORRILLA, 50

## LANAS PINGUIN-ESMERALDA CONOS INDUSTRIALES

### R. CASANOVAS y CIA.

## LANAS STOP - INFITEX

Géneros de Punto  
Lencería y corsetería de señora  
Artículos de caballero y niño

Agradece a usted las atenciones que le vienen dispensando con sus ventas y les desea  
**Feliz Año 1972**

SURTIDO - CALIDAD - PRECIO

# JUGUETES INFANTILES

Cualquier cosa sirve para distraer el afán de conocimientos de un niño. Una de las mayores maravillas del mundo es observar con detenimiento, con minuciosidad, con fruición la tierna sorpresa de un niño ante cualquier objeto, ante cualquier fenómeno natural, a medida que su conciencia se abre a la vida. La lluvia, el sol, el hipo, los cubiertos con los que su madre pretende introducir la comida en su boca, todo. Se han fijado, por ejemplo, en que para él tiene un interés muy superior la mínima cucharita que la papilla que transporta? La alimentación es un hecho aceptado casi desde su nacimiento, inconscientemente, por supuesto, y por eso quizá no le atrae; pero sí su vehículo: algo que le lleva hasta los labios, por pequeñas porciones, lo que ve lejos de ellos, y así hasta el infinito.

Luego crece, comienza sus andaduras vacilantes y descubre un mundo nuevo cada mañana. Siempre hay un tapete de cuyo extremo dar un tirón, un armario por abrir, un cajón cerca de su mano siempre dispuesta y prodigiosamente rápida, un jarrón que lanzar al suelo. Y no trata de causar el menor daño, no trata de perjudicar a sus mayores. Tan sólo busca, posiblemente, una experiencia desconocida o la repetición de lo que le agrada, de lo que le resulta peligroso, de lo que provoca su sonrisa. Vivir estos primeros meses, incluso primeros años de un niño, es un auténtico don del cielo. Algo que muchos no comprendemos, aunque haya expertos tan bien acreditados como nuestro "superman" demográfico "Chuchi" Frago del Toro.

Hace poco, en Roma, una dulce criatura de siete años ha destrozado en cien pedruzcos una estatuilla con cuatrocientos siglos a cuestas, que conservaba intacto el sello imperial de los faraoes. Una doméstica lo robó a su propietaria y lo entregó como juguete a su retono. Aunque Séneca se limitase a pensar que todo arte es imitación de la naturaleza, y Flaubert lo considerase la menos falaz de las mentiras, estamos más cerca, seguramente, de Victor Hugo, en su creencia de que "la obra maestra es una variedad del milagro".

De todas maneras, hay juguetes y "juguetes". Si la cultura de la sirvienta hubiese disfrutado un nivel superior —ahí puedo rastrear la esencia última de la cuestión—, habría elegido una distracción diferente para el chaval. Pero, sea como sea, me habría encantado ver los ojos estasiados, sorprendidos, inquietos, maravillados, sonrientes del niño romano. Algo que, por fortuna en menor escala, han podido contemplar mil veces todos los afortunados padres del mundo.

GAYTAN

**REGALOS**  
*La Belleza*  
**PERFUMES**  
desde 1874

**CUATRO CONSEJOS**

Para conducir con seguridad durante la noche:

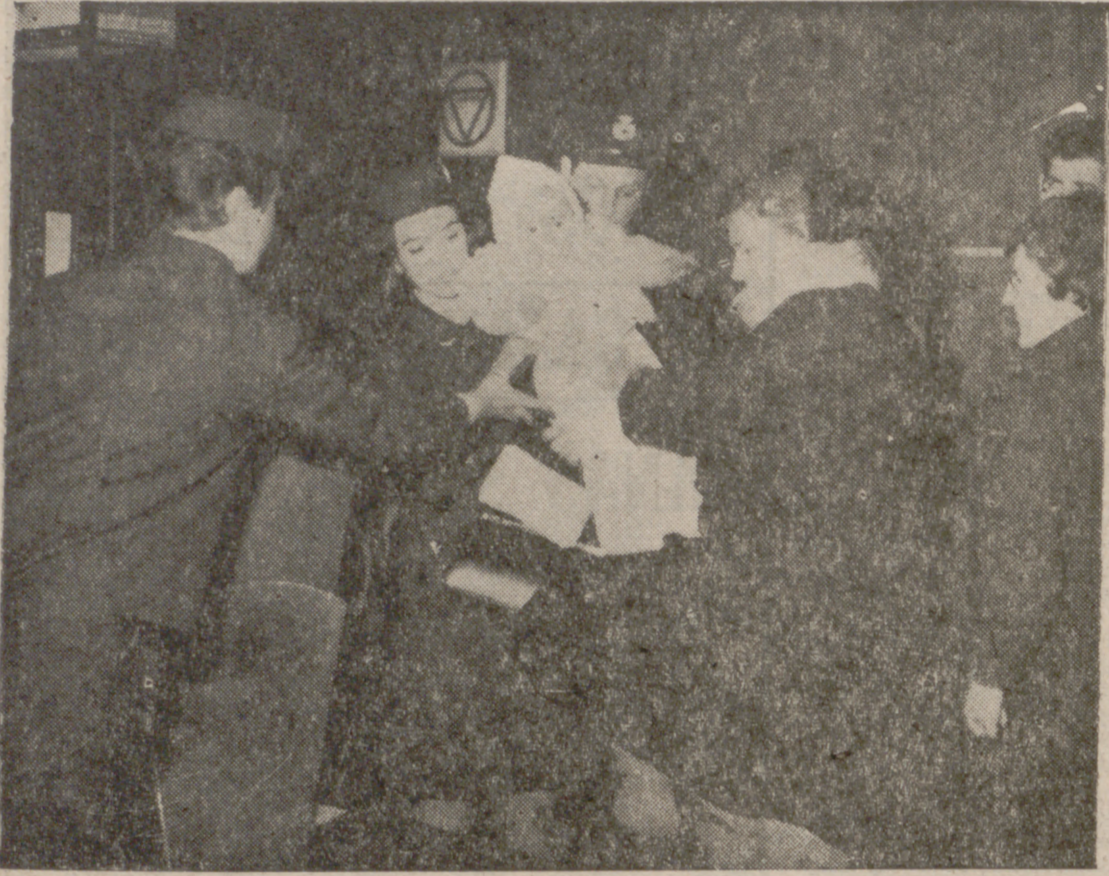
- Disminuya su velocidad.
- Incremente su visibilidad.
- Aumente su atención.
- Hágase ver.

Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.



## Gran ocasión familiar

## La Navidad y los emigrantes



El tiempo de Navidad tiene para todos, a la par que unos íntimos y penetrantes significados religiosos, espirituales y morales, un especialísimo talante familiar que lleva al español a entender y considerar esta época para unir, asegurar y hacer más profundos y duraderos los lazos y las llamadas del hogar.

Hay que entender, pues, que si la Navidad es para todos en general la «gran ocasión familiar», ha de serlo con especial sugerencia para quienes por un motivo u otro viven alejados de su familia y de su Patria. Aunque sólo sea por unos días, siempre será buena esta oportunidad para que los españoles que durante todo el año trabajan lejos de los suyos, lejos de la familia, de los amigos, del pueblo, recobren sus ambientes

familiares, esas vivencias de amistad, hermandad y afectos, que tanto les ayudarán luego a soportar sus horas en países extraños.

Por todo esto, nos han alegrado las medidas adoptadas por el Instituto Nacional de Emigración, mediante las cuales los trabajadores que vienen a España a pasar las Navidades serán atendidos a su llegada. Medidas que comprenden servicio de transporte y asistencia en estaciones y aeropuertos, así como en las provincias de destino.

Sabemos que Emigración —ahí están las últimas disposiciones legales— se preocupa constantemente de proteger en la mayor y mejor medida a los españoles que trabajan en el extranjero: escuelas, becas, hogares, defensa social y jurídica,

etcétera, hitos y objetivos que el Estado cubre cada día para hacer más justa la vida de los emigrantes. Todo esto entra dentro de la obligación que ese Estado tiene de atenderlos de la mejor forma, en tanto el país no disponga de los puestos de trabajo idóneos para que ningún español tenga que salir a buscar fuera lo que su propia Patria debe ofrecerle.

Sin embargo, el dato a que hoy hacemos referencia, las atenciones dispuestas a su llegada a España con motivo de las Navidades, tiene un singular carácter de afecto íntimo y familiar, de expresiva preocupación, que no hemos querido pasar por alto, por cuanto denotan de cordialidad y de claro homenaje a unos compatriotas de excepción: los emigrantes. A quienes, claro está, damos nuestra mejor bienvenida.

## Desfile de vanidades

Por JESUS VASALLO

Estamos ya en pleno tiempo de impaciencia. Desde primeros de este mes ha cambiado el acento, el color y el aire de las cosas. Y no me refiero a la contaminación, porque esa no hay manera de detenerla. Nos tiene acogotados a los que vivimos en las grandes ciudades. De ahí que en estos días sólo pensemos ya en la escapada. Los que todavía podemos disponer de unos cuantos días, que no todos lo consiguen y han de limitarse a cesar en su trabajo únicamente en las fechas que marca en rojo el calendario. Ese es ahora el color de la esperanza y no el verde. Apenas se oye hablar de otra cosa en las oficinas y en las tertulias. Todo el mundo apunta al guarismo previsto. Yo me voy tal día, tú el otro, y Fulano ya nos lo dirá también. Al parecer no es de buen gusto quedarse sin vacaciones. En marcharse a la segunda residencia, al apartamento alejado, a la cómoda casa de unos amigos, se cifra un gran porcentaje de la vanidad que ha empezado a hacer acto de presencia en el ambiente.

Es curioso, porque a la par se produce en capitales y pueblos el gran despilfarrar y todos parecen rivalizar, asimismo por orgullo, en la ornamentación y en las iluminaciones. Se visten de gala, que es un primer. Los municipios no se paran en barras y dedican a ellos importantes partidas de los presupuestos. Millones de bombillas de colores esmaltan de luz las calles congestionadas por el tráfico. Hasta a los guardias se les ilumina el rostro con una sonrisa amable y se hacen un poco los suecos los encargados de llevarse el coche con la grúa y propinarnos un susto de los gordos. Los arbolitos que anunciaban la festividad ya próxima, son como minúsculos remedos de zonas verdes en las avenidas y en las autopistas. Alguien ha insinuado que quizá con su costo se podrían paliar ciertas necesidades en los barrios deficientes en infraestructuras y servicios; pero los entendidos argumentan que poco se podría hacer desperdigando y extenuando el dinero que con rumbo se gasta en el ornato público. Y que esto sucede una vez al año. Bien.

Confesamos que, por supuesto, las calles nos gustan más con estrellas y guirnaldas que de ordinario. Infunden gozo y la tristeza retorna con su vuelta al estado normal. No evitaremos una punta de melancolía. Pero saliendo del terreno que podemos considerar oficial, para pasar al particular, juzgamos conveniente hacer algunas pequeñas

reflexiones. Empiezan a llegar en avalancha las felicitaciones. Unas son las de siempre, las que envuelven la soledad del típico aguilado. De verdad que ya ni nos molestan ni nos preocupan. No cabe abuso en ellas. Si las consideramos excesivas, bastará con atender únicamente las que estimemos justas y desechar las restantes. O repartir equitativamente las cifras que destinemos a este apartado. También los menos dotados económicamente —y no es que uno lo esté demasiado— tienen derecho a compartir nuestras gratificaciones y pagas extraordinarias. Hay que ofrecerles algo con sencillez, sin ínfulas paternalistas y sin protestar entre dientes. Mejor es eso que pertenecer al grupo de los que tienden la mano, digo yo. Demos gracias por ello a quien procede y santas Pascuas.

Lo peor es la lluvia de felicitaciones, que a veces se convierte en algo abracadabrante. Millares y millares de personas, con evidente perjuicio para la productividad general, se dedican en todo el país a llenar tarjetas y meterlos en los sobres. Y claro está, a ponerlos en el correo, que sufre ataques gigantescos. La industria de los cristales alcanza sumas sustanciosas que la permiten desenvolverse por sí misma. Respeto los gustos y las modas, aunque me pregunto si estas cosas se hacen sinceramente o son otra explosión de vanidad. Cada mañana, cuando veo mi mesa llena de mensajes de esta índole, me entra miedo. No soy de esos que encargan a una secretaria o a otra persona, que responde con un nuevo cumplido impreso sin tener siquiera la curiosidad de saber quién firma los que han recibido. Para ellos lo esencial es enviar otra misiva más bonita e historada. Participar en esta especie de inocua batalla, sin conocer quiénes son los oponentes, se da cada día más. A mí eso no me va. Repaso las tarjetas y contesto personalmente; pero sólo a las que me mandan. Por propia iniciativa, apenas me dirijo a nadie. Me parece más correcto y positivo recordar a los amigos en otras épocas del año, si bien la mayoría prefiere hacerse notar en esta muy concreta.

Lo siento; tampoco me abono al bombardeo de regalos y presentes. Será otra tradición; más se está llegando a excesos deprimentes por determinados sectores de la sociedad. El inmenso desfile de vanidades —la gran Feria de Tackeray— alcanza aquí sus más altas cotas,

Se ha establecido la costumbre y no hay quien le ponga freno a la marea. Ha sido una conquista más del consumismo, que impone la felicitación con algo material. Cestas y paquetes giran en la enorme ruleta del intercambio y los grandes almacenes abarrotan sus cajas. No me refiero a la víspera de Reyes, en la que el hecho, con la debida contención me parece normal. Hablo de las jornadas precedentes, cuando las empresas y los particulares echan el resto para mimar a sus clientes o agradecer sus favores a quien se les haya prestado. Conozco casas en las que se monta un pequeño negocio para todo el año. Ya están distribuidos los obsequios, se cuenta con ellos desde octubre, se hacen cables y apuestas y si alguien no responde con arreglo a lo esperado, se sufre una tremenda decepción. Inventada esta nueva necesidad hay que convertirse en esclavos, del recuerdo con torcón y con vino espumoso, olvidando que, como decía el místico Francisco de Asís, la hermana agua es utilísima, preciosa, casta y humilde.

Sin embargo, he ahí la clave para una rotunda respuesta a tales actitudes: humildad. Shakespeare, que tan bien conocía el corazón de los hombres, afirmaba que más valdesearse alegremente con gentes humildes que estar muy encumbrado y llevar una dorada tristeza. Se va repetido bastante, pero no está de más volver sobre ello. Lo ideal sería hacer de todo el año una Navidad continua. En lo internacional, con esa paz que todos prefieren mientras la vulneran. En lo privado, acercándonos todos a la más amplia justicia social. No aquella de sentir a un pobre a la mesa en Nochebuena, sino la que acorta las desigualdades irritantes y distribuye mejor el producto nacional y procura que se terminen esos casos de gentes miserables, con inmensas tragedias a cuestas, que con frecuencia aparecen en los periódicos. Pero eso sería tal vez pedir ser perfectos. Por el momento, conformémonos con huir en lo posible del rosario de vanidades que nos cerca y acosa, para celebrar las fiestas con sentido cristiano y familiar. Sin sacralizar de quicio ni convertirlas en ritos paganos, con detrimento del permanente mensaje de Belén. Para que no suceda lo que en el villancico de Unamuno:

«Duérme, Niño de la Bola,  
la Humanidad está sola  
y sin luz.»

(PYRESA)

## PREMIOS EN VALLADOLID

No se preocupe si su número no ha salido en la Lista de la Lotería

No se preocupe si no ha participado en el sorteo.

LA FORTUNA ESTA TODAVIA A SU ALCANCE

Visite el SUPERMERCADO DEL VESTIR NICOLAS en la Plaza del Salvador, 1, y se asombrará de sus precios y calidades. Se convencerá de que el ahorro que consigue en su compra significa UN AUTENTICO Y EFECTIVO PREMIO

VEA UNA MUESTRA:

SEÑORA

|                                     |           |
|-------------------------------------|-----------|
| ABRIGO NEGRO, cuello astrakán ..... | 595 Ptas. |
| ABRIGO NEGRO, cuello piel .....     | 895 "     |
| ABRIGO LINEA JOVEN .....            | 795 "     |
| GABARDINA TERGAL .....              | 495 "     |
| TRENKA PAÑO .....                   | 595 "     |
| PANTALON PANA .....                 | 265 "     |
| PANTALON TERGAL .....               | 295 "     |
| JERSEY CRILENKA .....               | 125 "     |
| BATA BOATINE .....                  | 135 "     |

CABALLERO

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| ABRIGO CHEVIOT .....           | 595 Ptas. |
| ABRIGO LINEA JOVEN .....       | 995 "     |
| ABRIGO MODELO ITALIANO .....   | 395 "     |
| GABARDINA TERLENKA CLASICA ... | 395 "     |
| GABARDINA LINEA JOVEN .....    | 995 "     |
| TRENKA PAÑO .....              | 695 "     |
| TRENKA FORRO BORREGUILLO ..... | 995 "     |
| ANORAK .....                   | 295 "     |
| AMERICANA POLIESTER .....      | 295 "     |
| AMERICANA ULTIMA MODA .....    | 595 "     |
| PANTALON TERGAL CLASICO .....  | 295 "     |
| TRAJE POLIESTER .....          | 395 "     |
| CAMISA TERGAL .....            | 99 "      |

RECUERDE QUE EN



le esperan miles de prendas a PRECIOS INVEROSIMILES

Vista super... barato en SUPERMERCADO DEL VESTIR

¡¡VENGA A VERLO!! Plaza Salvador



# LA NAVIDAD en el CINE

Por LUIS GOMEZ MESA



Papá Noel, un personaje mítico en el cine.

materialistas, de la compleja condición humana —en pugna consigo misma entre el bien y el mal, desde que desobedecimos por la soberbia el mandato divino—, el tema de la Navidad abre horizontes jubilosos, esclarece las penumbras.

Las películas realizadas de este tema son muchas, dispersas y diversas. No exclusivamente para menores, sino «especialmente» para los núcleos del público que se alborozan cuando se les depara la ocasión de volver a sus años infantiles, con relatos navideños. Centrados, unos, en los países católicos, en el Niño Jesús y en los Reyes Magos y en otros, también cristianos, en Papá Noel y San Nicolás.

Walt Disney (creyente fervoroso, alma de niño, de extraordinaria destreza técnica y fina sensibilidad de artista), hizo realidad verdadera —en el dibujo, más auténtica que si fuese en un actor— a Papá Noel. Interpretada esta figura de fantasía esperanzadora, por actores, se la ha utilizado en películas hollywoodenses como protagonista excepcional.

Cuando Fernand Zecca realiza una película sobre Cristo, el episodio que cuida con más amor es el que conmemora la Navidad. Cuando ya el cine es un superespectáculo —por las técnicas panorámicas— sucede lo mismo, en las películas de ese tema.

Y algunos profesionales del cine, reproducen fotografías de esas películas —la Adoración de los Pastores o de los Reyes Magos— para sus tarjetas de felicitación de Pascuas.

Cuando el cine pierde su mudez y constituye la palabra hablada parte de sí mismo —fusión de lo visual y lo verbal— se eligen temas navideños, por lucirse más con esos avances. Cuando los sistemas panorámicos dan nuevos pasos adelante, ocurre igual.

De ser este artículo una Filmografía, se precisaría pormenorizar títulos, nombres, nacionalidades y fechas de producción. Trabajo inevitablemente frío.

La finalidad de estos comentarios es otra. Atraído por el interés, la palpación humana —alegre, siempre radiante— del tema, al resurgir en mi memoria, lo que el cine ha hecho en esa cuestión, he descubierto lo que ha dejado de hacer. Para unos pocos identificados con el tema, que lo captaron filmicamente, son muchísimos los que ni se fijaron en él.

Estos días, con las iluminaciones, los adornos, en los ambientes, resalta una sugestión profundamente humana y muy cinematográfica.

Por su fraternal significado, genuinamente cristiano, en que las familias se unen, en que se olvidan odios y rencillas, en que el amor al prójimo nos purifica, cuantos ejercen las distintas tareas de la actividad cinematográfica tendrían que elegir como lema de sus cometidos y de sus conductas este: «Todo el año debe ser Navidad».

(PYRESA)

**A**

No se ha dicho en ninguna historia del cine, por ser estos libros más técnicos que poéticos. Pero el hecho es rigurosamente cierto. Los hermanos Augusto y Luis Lumière habían decidido presentar al público su «cinematógrafo» el día de Navidad. Ilusionaba a sus corazones de científicos, con inspiraciones líricas —como buenos sabios—, ofrecer a la curiosidad de las gentes su mágica invención, como un regalo de Pascuas. Diferentes dificultades retrasaron el acontecimiento. Y se celebró la primera sesión, en 1895, ese mismo mes de diciembre, el 28 —¡estupenda inocentada!—, en la parte baja del Gran Café, en el Boulevard de los Capuchinos, en París.

De todos modos, sin que importe demasiado la diferencia —pequeñísima— de fechas, las sesiones de los comienzos del cine se efectuaron en las Festividades Navideñas.

Luego, al hacerse espectáculo —por la intervención descubridora de Georges Méliès— y sus seguidores y superadores, el tema de la Navidad aparece de manera constante —en sesión continua— en las varias etapas del desarrollo y avance del cine.

En las películas sobre la Vida, Pasión y Muerte de Jesucristo. Los pasajes de la Anunciación, del Nacimiento de nuestro Redentor y de los pastores y Reyes Magos —venidos de Oriente— que adoran al Niño, salvado del inhumano edicto de Herodes, adquieren especial realce. Son de un tono emotivo, de trascendente y bella profecía,

de plasmar en su vida textos bíblicos, de verosimilizar lo sobrenatural.

Los adelantos artísticos, sustentados en perfeccionamientos técnicos del cine se muestran significativamente en ese tema. Ha sido y es como esa estrella que guiaba a los Reyes Magos hacia el pesebre en que el Niño Dios era adorado ya por los humildes. (¿Y no sería un revelador emblema de nuestros guionistas, para cumplir su tarea —esencialmente espiritual— esa estrella?)

Todas las naciones, los pueblos más dispares en ideas y costumbres, se unen estas Fiestas Navideñas en elegir la fraternidad, la paz, la alegría, el bullicio, como sus preceptos. Ambientes jubilosos, de sentirse hermanos, que, a veces, tiene más importancia que serlo, al obedecer el mandato de Cristo de amar al prójimo como a uno mismo.

Las pantallas de los cines debían resplandecer estos días con películas navideñas. Los noticiarios, algunos documentales y hasta cortometrajes trazados y cumplidos generosa y afirmativamente, reflejan las calles, las avenidas, los paseos de las urbes, de las ciudades y los panoramas contrarios, en su sencillez, de aldeas pueblos, fieles a sus tradiciones, captados momentos definidores y resaltados de estas festividades. Pero esto es insuficiente.

En una situación, que se prolonga, como la que sufre el cine hoy, de fijarse primordialmente en los aspectos negativos,



# nantal

COMPLEMENTARIO DE CEREALES

Piensos NANTA

¡Calidad, rentabilidad, prosperidad!

PROSPERE CON NANTA

nantal es un producto de

PIENSOS

**NANTA**

fabricados por:

**COVANA S.A.** TUDELA DE DUERO (Valladolid)

**COLENA S.A.** HOSPITAL DE ORBIGO (León)

Visite nuestras exposiciones

La más moderna y amplia colección en tejidos de señora y caballero

Una planta dedicada para vestir su hogar: Una planta dedicada

ALFOMBRAS Y TAPICERIA



**CUATRO CONSEJOS**

Para conducir con seguridad durante la noche:  
 -Disminuya su velocidad.  
 -Incremente su visibilidad.  
 -Aumente su atención.  
 -Hágase ver.  
 Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

SEA SIEMPRE DUEÑO DEL COCHE

NO DEJE QUE ÉL SE ADUEÑE DE USTED



JUGUETES — JUGUETES — JUGUETES

# JUSTO MUÑOZ

FUENTE DORADA, 8      Teléfono 22 43 13  
TERESA GIL, 22      "      22 84 00

## AGUINALDO A DIOS

¿Qué es la vida si apenas podemos presenciarla como una película en cuyo argumento es materialmente imposible intervenir? Hay personas afortunadas que jamás estuvieron solas. Gozaron de toda su familia crea dora hasta que ellos mismos crearon otra nueva. Tuvieron padres hasta que tuvieron hijos. Incluso amigos, compañeros, discípulos, colegas. El diálogo, la conversación carece casi de valor para ellos, porque es plato de todas las comidas. Pero algunos, quizá muchos, no saborean tal suerte.

Sentirse solo no es nada extraño, y ni siquiera podemos afirmar cuándo comienza, cuándo nos oscurece con su sombra esa sensación extraña de la soledad, que hizo gritar a Tagore: «Estoy llorando, encerrado en la mazmorra de mi nombre». Pero el caso es que llega. Pienso, incluso, que de improviso, sin causa lógica o conocida. Llega, y nada más. En el núcleo de una multitud nos sentimos abandonados, empujados, limitados a las pobres fronteras de nuestro «yo». Para un niño puede ser terrible saberse solo en las vacaciones escolares. Para una persona mayor en este trance acompaña la llegada de la Navidad, saber que no hay un «nacimiento» para ella, ni un «árbol», ni un recuerdo vivo y cordial, quizá ni una mano amiga que tome las suyas con sinceridad.

He leído una carta. Seguramente, la hemos leído muchos. Un hombre está solo y enfermo —diría mejor enfermo y solo, porque esto es grave— en una sala de un hospital cualquiera de cualquier ciudad. Sólo pide que alguien le visite. ¿Lo haremos? Sí, estoy seguro. Habrá cola junto a su cama, y mil corazones abiertos al suyo. Pero hay más casos. Muchos más. Podríamos contarlos por cientos, por miles. En todas nuestras provincias, en todos nuestros pueblos, quizás en cada casa. ¿Por qué no buscarlos? Es fácil y simple arrojarles el consuelo de Schopenhauer. «La soledad es el patrimonio de todas las almas extraordinarias». Pero así no conseguimos nada.

La Navidad nos trae un hábito de sentimientos profundos. Son días en los que resulta sencillo encontrarnos a nosotros mismos, vernos desde dentro en los espejos del alma. La limosna, la caridad

auténtica, no hay que limitarse a «darla»: hay que vivirla, sentirla, gozarla, compartirla. Aquí tenemos una ocasión. En cada recoveco de nuestra geografía hay un hombre solo, una mujer sola. Vamos a su encuentro, vamos a ellos. Vamos a romper su soledad, a quebrarla por unas horas, a pulverizar su abandono. Esto, ni siquiera cuesta dinero; sólo caminar unos metros, llamar a unas puertas, hablar unas palabras, iluminar un horizonte difuminado. Sería el mejor, el más noble, el más hermoso aguinaldo. Nuestro aguinaldo a Dios. Y nos lo agradecería con una sonrisa luminosa y eterna.

G.

# Sastrería PALOMEQUE

LES OFRECE:

- \* GRANDES SURTIDOS EN PAÑERÍA
- \* VARIEDADES INIGUALABLES
- \* CALIDADES SELECCIONADAS
- \* DIBUJOS EXCLUSIVOS

## PALOMEQUE

Sus grandes existencias en confecciones satisfacen al más exigente

## PALOMEQUE

# LA NAVIDAD EN LA POESÍA

Por LUIS LOPEZ ANGLADA

¿Qué ocurrió en el Portal de Belén? El Evangelio dice bien poco: «Cumplieron los días —refiere San Lucas— que había de dar a luz María, y dio a luz a su hijo primogénito, y envolviólo en pañales, y reclinose en un pesebre, porque no había sitio para él en el diversorio.» Estas pocas palabras dan razón del mayor misterio de la Humanidad. Nada más se sabe.

Pero los poetas han cubierto este silencio y han acudido con sus dotes de adivinación —son vates— a referir todas aquellas cosas que pasaron y que María guardaba en su corazón. Los poetas siempre explicaron lo que ocurrió en Belén. Primero lo hicieron los anónimos. Los poetas del pueblo que compusieron cancioncillas para que las cantasen los villanos entre sonido de tambores y zambombas. Más tarde los poetas cultos, que se quedaron maravillados ante el misterio del pesebre. Góngora fue el más lírico:

«Caído se le ha un clavel  
hoy a la aurora del seno.  
¡Qué contento que está el heno  
porque ha caído sobre él!»

Y Lope, el increíble Lope, que todo lo amó y todo lo cantó, dijo la palabra definitiva:

«Pues andáis en las palmas,  
ángeles santos,  
¡que se duerme mi niño,  
tened los ramos!»

En este nuevo siglo de oro, como se ha llamado al actual, de la poesía española, los poetas, especialmente los de la postguerra, han vuelto al Portal como fuente donde beber motivos de inspiración. Nuestros poetas nuevos no han desdenado tomar el vestido de los pastores de Belén y no han dejado obras maestras dignas de las de aquellos colicos del siglo XVI. ¿Quién no se ha emocionado con los versos de Gerardo Diego?

«Si la palmera pudiera  
volverse tan niña, niña  
como cuando era una niña,  
con cintura de pulsera...»

Luis Rosales escribió todo un libro a explicar "lo que María guardaba en el corazón". Pleno de religiosidad, de gracia y de inspiración, sus poemas navideños quedarán como lírico enlace con aquellos de Lope.

«Que no puedo valerte,  
rey de los hombres,  
que valerte no puedo,  
pero no liores.»

Hay una característica de los villancicos de nuestros poetas actuales que los distingue de los de antaño. Aquellos venían siempre a poner en boca de pastores —Blas, Menca, Gil— el ingenuo píropo y la ofrenda sencilla. Muchas veces se pretendía hacer reír con la simplicidad de sus frases. El maestro Valdivieso fue uno de los que más gustó de esta manera:

«Trajo un salterio Pascual,  
un caramillo Lorente,  
una bandurria Clemente  
y una flauta Foncatral,  
y en el portal  
balló Antón  
el dongolondrón...»

Los de hoy se personifican, por lo general, ellos mismos, frente al misterio y rinden su propia ofrenda. Así, José García Nieto:

«No, que no puedo dormir.  
El Niño está en el portal.  
¿Y si me lo llevan, di?  
Que si me llevan de aquí  
la luz del mundo, te digo,  
¿quién me traerá el día, di?»

Y Federico Muelas va, con su profesión de boticario, al Portal, diciéndole con un colega:

«Y tú, ¿qué te llevarás?  
—Pastillitas de la tos.  
—Poca cosa para un Dios.  
—Y jarabe de Tolu,  
dulce, dulce...»

Eladio Cabañero siente que la pobreza del Niño se une a la pobreza de los que le adoran, a los que se siente unido y se conmueve con ellos.

«Al Niño llevan todos  
pan y amor. Hambre santa.  
Los pobres siempre dan  
de aquello que les falta.»

Carlos y Antonio Murciano han escrito bellísimos libros de canciones navideñas y villancicos. Su voz, en los discos, acompañada de música de castañuelas y pandeteras, cobra auténtica gracia popular. Pero, siempre culto, Carlos adivina cómo hubo de aderezarse aquella cuestra, polvorienta y llena de murciélagos, que encontró José cuando no quiso que la Virgen quedase en la promiscuidad del diversorio para la noche en que iba a nacer su hijo.

«Viene el ángel; con la pluma  
que le sobra de las alas  
recompone la carreta,  
descompone telarañas  
y rellena de oro nuevo  
el pesebre tan sin paja...»

El llorado Manuel Fernández Sanz, «Manolito el Pollero», que escondía tanta ternura en su corpachón de hombre bueno, se acercó a Belén para preguntarle a Jesús:

«Cuando con los otros niños  
de niño jugabas tú,  
¿sabías o no sabías  
que eras el Niño Jesús?»

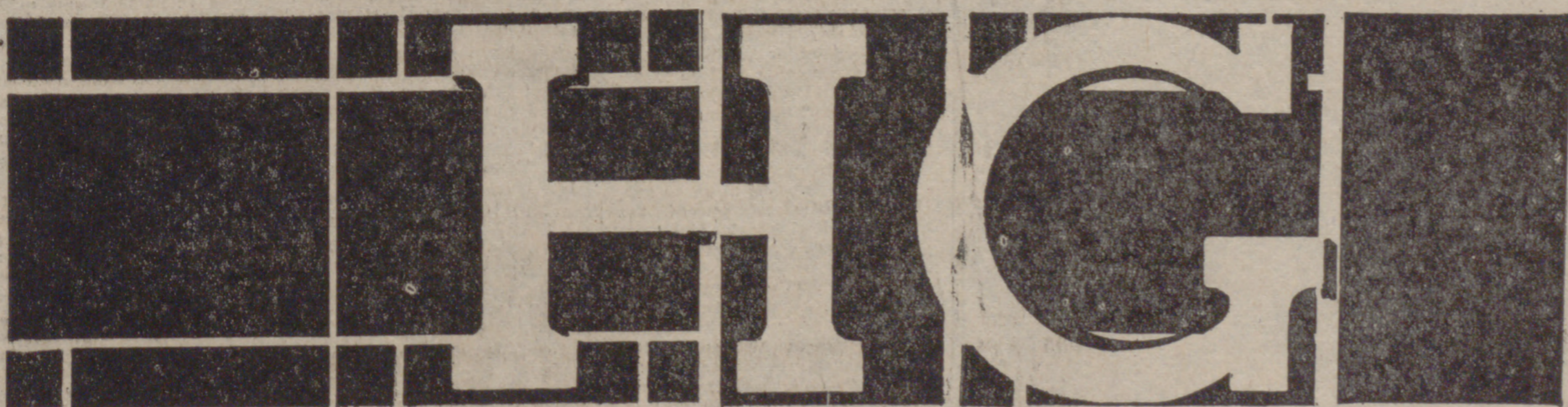
Y Rafael Alberti —¡qué lejanos tiempos!— también se sintió lleno de ternura por la búsqueda de posada de la Virgen y, con su gracia sureña, dejó escrito:

«Un portal.  
No lo tenemos.  
Por una noche...  
¿Quién eres?  
La Virgen.  
¿La Virgen tú,  
con cubierta de nieve?  
Sí.»

Si la poesía española contemporánea sabe estar a la altura del aureo condicionamiento que se le achaca. Son muchos los poetas que por estas fechas envían sus "crismas" navideños con bellísimos poemas. Hemos tenido curiosidad de guardarlos durante estos últimos años y afirmamos que se podía hacer una esplendorosa antología de ellos. De verdad, los poetas son hombres de buena voluntad.

(PYRESA)

# Felicidades en Navidad y Año Nuevo



TEXTILES  
PARA  
EL VESTIDO  
Y EL HOGAR

Duque de la Victoria, 8

# Arte navideño

Si, esto, sin duda, tiene su encanto. Y ya que tantas cosas se pierden, bien está que no se pierdan las delicadas cosas de la Navidad, último baluarte de intimidades gozosas, de purezas sociales y familiares, de amor, en fin, entre tanta disolución. La vida ha llegado a tomar caracteres absurdos. Y entre tanta absurdidad, entre tanto ir y venir sin sentido humano, toco movilizado por el instinto de no perecer en esta refriega en busca de la supervivencia, nos quedan estos motivos navideños que crecen en entusiasmo cada año, incluso favoreciendo la labor de muchos artistas.

El místico y dulce Francisco de Asís alentó por la extensa área de su Orden el arte sutil y anónimo de los "Nacimientos". Pero fueron las "Meditaciones sobre la vida de Jesucristo", atribuidas a San Buenaventura, las que marcaron la pauta del divinamente trivial arte navideño. Los Evangelios Anónimos proporcionaron al pueblo una imagen de Jesús llena de dulce ingenuidad. Un Jesús haciendo pajaritos de barro, echándolos a volar de verdad, pues cuanto salía de sus manos se convertía en alegre realidad, llena de encanto y gracia. Esto mismo pasó con las imágenes de los Reyes Magos. San Buenaventura dijo maravillas a los artistas italianos del siglo XV. Todo esto creó en torno a los motivos navideños un clima de villancico, de representación primitiva, y fue el propio San Buenaventura el que hizo que se arrodillase la Virgen ante el ángel ante el anuncio de tan trascendente nueva, y el Giotto fue quien en el fresco de la Arena de Padua pintó esa escena por primera vez.

El Renacimiento se llevó la ternura del arte cristiano, como asimismo el barroco. Y de ese vendaval grandioso por otra parte, sólo han quedado los motivos navideños en su primitivo encanto que es, en definitiva, lo que le va bien a estas evocaciones. Las versiones populares nos ayudan más a la intimidad del Nacimiento de Jesús, lo sentimos más hondamente que cuando se nos ofrece con mayores solemnidades. Pero la tradición franciscana sólo ha perdurado a través de los belenes. Su inspiración es auténticamente popular. El belén ingenuo, sencillo, primitivo, con elementos pueriles distribuidos con gracia, nos llenan más nuestra alma de delicias. A punto ya de perderse el tema navideño, hasta, en las mismas felicitaciones que surgen en estos años con motivos que nada tienen que ver con la Navidad, tenemos que aplaudir los intentos de recristianizar el tema.

M. DIEZ-CRESPO

(PYRESA)

## Maga

### Feliz

#### Navidad y Año Nuevo

A nuestros clientes y amigos

# REFLEJO DE las NAVIDADES EN LA PRENSA

## Los números almanagues y las inocentadas

Por JOSE ALTABELLA

Toda una enorme carga de literatura de costumbres se apilaba en las antiguas redacciones de periódicos y revistas, para dar vida gráfica y literaria a unos temas siempre iguales, fieles al calendario y a la tradición. El costumbrismo se insertaba en tres fórmulas literarias: el verso, la crónica y el cuento. Se empezaba, naturalmente, con un repaso a los preparativos de la Nochebuena y la Pascua, para terminar con la festividad de los Reyes Magos. Y los cronistas paseaban sus temas desde el exterior de calles y avenidas, hasta el interior de los hogares y las tiendas, donde nos hacían dulces itinerarios, con descripciones de pasteles, confituras, turrones, licores, jamones, besugos... El pavo se ensenoreaba del tema gastronómico, mientras se glossaban villancicos navideños, cantados al son de zambombas y almireces. Se hablaba del premio gordo de la Lotería Nacional y se describía el pálido de esos días en los hogares más pobres y en las más ricas mansiones. Se comentaban aguinaldos y felicitaciones, regalos y fiestas, belenes y nacimientos.

No había llegado la Prensa a ese auge publicitario de una sociedad de consumo, que le permite preparar densos extraordinarios, soporte propagandístico de las grandes marcas comerciales. Sin embargo, entre nosotros, las Navidades tuvieron antiguamente un reflejo en la Prensa a través de dos notas peculiares: los números almanagues y las inocentadas.

LUNARIOS Y PRONOSTICOS

Los almanagues tienen en España una enorme tradición que se remonta al siglo X. No es ésta la ocasión de su detallada historia, por breve que nos fuera, donde habría que destacar los célebres "Piscadores", de Torres Villarroel, y otros no menos famosos "Lunarios" y "Pronósticos" El Romanticismo ofrece algunos prototipos que hicieron las delicias de las damiselas de la época isabelina.

Ahora bien, mediado el siglo XIX, exactamente el 23 de noviembre de 1855, se promulgó una ley especial, dejando libres, con sujeción a las disposiciones reguladoras de imprenta, la confección e impresión de los calendarios en toda España, a partir de 1856. Esta disposición, que demuestra el interés y la importancia de los mismos, ordenó que "todos los editores de calendarios estaban obligados a consignar en ellos las observaciones astronómicas del Observatorio Nacional, el cual las publicará, al efecto, en el mes de septiembre del año anterior al cual aquéllas correspondieran". La discusión de dicha ley en las Cortes dio lugar a interminables debates, durante los cuales se habló de lo divino y lo humano, pues hasta entonces el Gobierno tenía la exclusiva de su edición.

EL PRIMER ALMANAQUE

Probablemente, favorecido por este acontecimiento, en el año 1856 se conoció ya un "Almanaque Ilustrado", imitación de los franceses, que parecía anunciar un resurgimiento en el género. Al terminar el primer año de su publicación "El Museo Universal", en diciembre de 1857, lanzó el Calendario para 1858 que constaba de cuarenta y ocho páginas. Con posterioridad fueron viendo la luz pública: el "Almanaque de Castilla la Nueva", para el año 1858; el "Calendario para las Islas Baleares, Mallorca e Ibiza", correspondiente al año 1865, dispuesto como antes lo daba el Observatorio de Marina de San Fernando, por el primer calculador, retirado del mismo, don Francisco de Paula Garrido, con arreglo al meridiano de Palma; el "Político Literario de la Iberia", para el año bisesto de 1860; "Calendario de la Puerta del Sol" (1862); Almanaque de "El Cascajal" (1864); el "Enciclopédico Español Ilustrado" para 1869 por don Narciso Campillo; "Almanaque del Empleado" (1869). Más tarde, el "Histórico, Político, Científico y Li-

terario de "El Globo", para 1878, ilustrado con grabados; del 1875 al 79, el "Calendario Madrileño"; el "Almanaque Etimológico y Poético", por Timoteo Alfaro; el "Carlista", redactado por escritores tradicionalistas; el "Político Sáfico y Literario"; el "Luzuelo" para 1881 "redactado por el mejorcito de la presente generación e ilustrado con cronos de Demócrito"; el de "Galínez" (1899); el de "Gedón", y tantos y tantos.

Por su curiosidad merece recordarse el "Almanaque de la Cruz Loullaux", que en 1899 redactó Eduardo Canibell, con el texto de un abreviada Historia del Periodismo Español, dispuesta en efemérides diarias y, con gran rigor en los datos, hoy es una joya bibliográfica bastante buscada, por su rareza.

REGALO ARTISTICO Y LITERARIO

Se ha dejado expresamente para citarlo aparte el que editó durante muchos años "La Ilustración Española y Americana", con lo cual se obsequiaba a los lectores que tenían suscripción anual a la citada revista, y del que, aparte, se hacía una gran tirada para la venta. Constituía un verdadero regalo artístico y literario de su época. Comenzó a editarse en 1874 y terminó en el primer decenio de este siglo. Colaboraron en dichos volúmenes los escritores Castelar, Selés, Valera, Picón, Núñez de Arce, Campoamor, Grilo Ferrarí, Vital Aza, Ramos Carrión, Fabra, Fastenrath, Jackson Veyan, Balaguer, "Kasabal", Blasco, "Clarín", Conde de Morphy, Del Palacio (Manuel y Eduardo), Felipe Pérez, Reina, Benavente, Villegas, Sanjoval, Francisco Rodríguez, Vicenti, Lusionó, Reparaz, Sánchez Pérez, Campillo, Ossorio y Bernard, Rodríguez Mourelo, Pérez Zúñiga, Larribera, Pérez Nieva, etc. Y como artistas avalaron sus páginas con sus ilustraciones Sala, Sorolla, Benlliure, Pradilla, Vinierra, Jiménez, Aranda, Pla, García Ramos, Bilbao, Urrabiate, Viere, Querol, Masriera, Arija, Peña, Alcázar, Ferrant, Martín Rico, Marinas, Melida, Villegas, Moreno Carbonero, Juan Comba, etc.

A mediados del siglo pasado se había instaurado ya la costumbre de que los periódicos publicaran sus almanagues separados, o, al menos sus números almanagues, como ya se ha dicho. Los que habían colaborado en el periódico durante el año anterior, se consideraban obligados a hacer un trabajo para el almanaque, sin cobrarse, y las firmas consagradas, ante la petición del director o del editor, enviaban algo, también gratuitamente. Era como un aguinaldo para la empresa. El apogeo de la publicidad terminó con esta ofrenda tradicional del escritor de periódicos.

OTROS ALMANAQUES

Hasta finales del pasado siglo, en provincias se hicieron célebres el "Almanaque del 'Diario de Barcelona', que empezó en 1858 y terminó en 1920, archivo de datos históricos, políticos y literarios de la Ciudad Condal; "El Fiburón" (1863); "Calendario Catalá" (1865); "Almanaque de 'La Campana de Gracia' (1876); "Almanach de 'LESQUILLA de la Torratxa' (1888), todos de Barcelona; "Calendario para Castilla la Vieja" (1861), de Salamanca; "Almanaque Balear" (1863), de Palma de Mallorca; "Almanaque Profético" (1864), y "Almanaque de Juan Palomo" (1867) ambos de Cádiz; "Almanaque de Galicia" (1867), de Lugo; el muy célebre también "Almanaque de 'Las Provincias' (1880), de Valencia, y otros.

Ya en el siglo XX, adquirieron justa fama el "Bailly-Baillière", o sea, "Pequeña Enciclopedia Popular de la Vida Práctica", que empezó en 1895 y terminó en 1936. La revista "Blanco y Negro" no hizo almanagues independientes de sus números corrientes: el que correspondía a la primera semana de cada año, y estos números eran cada vez más espléndidos; los del "Madríd Cómico", de arte ligero, cómico y frívolo; los de "Nuevo Mundo" y "La Esfera"; los de la botica de "Eristol", la "Perfumería Inglesa"; y el del impresor Regino Velasco, los tres de Madrid; el de los "Amigos de Menéndez y Pelayo", para el año escolar 1932-33; el "Acabose del Año Nuevo de 1934, de Cruz y Raya para todos"; el "Almanaque Literario de 1935"; "Ojeada al 1943 y Pronósticos para el año 1944"; el "Almanaque. Café Castell" (1944-46); el "Almanaque Meridiano" (1946-49); los "Almanagues de Litera-



tura" y de "Teatro y Cine" (1951), de Escelicer; el "Almanaque 'El Grifón'" (1955), y otros.

Entre la Prensa diaria española que hizo buenos números almanagues de resumen de año hay que citar cronológicamente, a "ABC", "El Debate", "El Sol" y "Arriba". Tras el paréntesis de la crisis de papel de la última Guerra Mundial, que impuso restricciones lamentables en esta labor periodística, volvieron a resurgir los números extraordinarios de fin de año; pero ya no en ediciones adjuntas. Hoy por hoy, puede decirse que casi sólo siguen la tradición de los números almanagues independientes las revistas infantiles, que editan almanagues verdaderamente considerables.

INOCENTADAS

Las inocentadas en la Prensa era una tradición costumbre periodística, ya casi en desuso, que consistía en publicar en el día 28 de diciembre, festividad de los Santos Inocentes, noticias sensacionales, más o menos pintorescas. Era un poco como la hermana menor, invernal de la "serpiente de mar" yaniega.

La Prensa española ha sido pródiga en cultivar este género periodístico, entre pintoresco y frívolo. El hundimiento de la Puerta del Sol madrileña; el del primitivo viaducto madrileño, información dada por el diario "ABC", de Madrid, y que por una broma de sus compañeros, le costó a Arturo Alvarez, periodista bohemio e ingenioso del "Heraldo de Madrid", llenar más de medio centenar de cuartillas, ya que, ante la simple fotografía del periódico, se inventó entera toda la posible información, que fue a parar a la papelería del periódico. Broma, también de redacción para adentro, fue la que le dieron al redactor jefe de un diario levantino, Clemente Lamuela, sus colegas; éstos se proporcionaron un papel azul de telegrama y lo dejaron sobre la mesa, momentos antes de entrar el número en máquina, después de haber escrito en él el siguiente texto: "Urgente. Valiéndose paquete certificado, cometiéndose terrible venganza. Momento abrirlo estallado máquina infernal. Varios muertos. Incalculables heridos." Ajeno a la fecha,

al detenerse de noche encienda el alumbra de

preocupado por la hora de cierre, Lamuela mandó parar las máquinas — jaueñas lentas rotolanas del viejo periodismo! — y empezó a escribir cuartillas y más cuartillas, "hinchando" el telegrama; los cuatilleros ya advertidos, no las pasaban a los talleres; a la hora, el ingenio periodista recibía un sobre dirigido a nombre de "don Inocente Lamuela" con todas sus cuartillas.

UN SUPUESTO VIAJE A LA LUNA

Entre las inocentadas más memorables, cabe recordar la que dio "El Correo Catalán", de Barcelona, informando a sus lectores de que a las ocho de la noche partiría de la cumbre del Tibidabo barcelonés la expedición que marcharía a la Luna, fletada por la Oficina de Viajes Interplanetarios; ese mismo año "Diario de Barcelona" daba cuenta de haber sido denunciado a la Policía el hecho de que unos desconocidos habían robado el dedo índice de la mano derecha del monumento a Cristóbal Colón, en la Puerta de la Paz; asimismo se daban las noticias de la venta, por el Ayuntamiento de Madrid, de la estatua de la Cibeles, vendida a un rico brasileño, que iba a colocarla de centro de mesa en una finca de cafetales; la del naufragio de un transatlántico suizo en el puerto de Pajarós; "El Liberal", de Madrid, inventó aquella de un oso que se escapó del parque zoológico del Retiro, de Madrid y entró en una panadería, seguido de chiquillos, donde se comió todo el abastecimiento de barras de panes de Madrid, raptada por unos ladrones, quienes se la llevaron en un canchón; la partida de juego sorprendente por la Policía en un "zarito" de la Plaza de la Lealtad, número 2, que es, justamente el edificio de la Bolsa de Madrid; el descubrimiento de un sabio yanqui, que acababa de patentar una máquina de coser sin hilos; el desembarco de los marcanos en Carabanchel. Hace unos cuarenta años, un periódico de Santiago de Compostela contó a sus lectores, en un día de Inocentes, que Pedroso habían aparecido los restos de un globo aerostático y los cadáveres de cuatro personas, que se suponía eran los tripulantes, broma que pasó como información seria a la "Revista Oficial de la Armada Francesa". Falsas visitas de personajes célebres, invenciones extravagantes, ruidosos sucesos, pintorescos acontecimientos fueron, generalmente obieto de inocentadas en la Prensa desde hace muchos años. Y su mayor efecto periodístico consistió no ya en sorprender la buena fe de los lectores, haciéndoles creer tales invenciones, sino en que otros colegas reprodujesen, inadvertidos, en sus periódicos, las citadas falsas noticias.

(PYRESA)

# CAJA DE AHORROS POPULAR

Les desea felices Pascuas y próspero Año Nuevo

Edificio social: FUENTE DORADA, 21

Teléfonos:

Dirección: 221346

Oficinas: 229914 - 229874 (seis líneas)

(FUNDADA EN 1904) Se complace en decir muy FELICES

# Navidad en el Japón El día primero de año es la Noche de máximo esplendor

Por MODESTO DE LA IGLESIA

que suele sumir al japonés amante de viejas tradiciones en un violento mar de interrogantes.

## EL GRAN DIA

A partir de esta fecha, empieza la carrera ornamental. Todo

sigue el sendero marcado por miles de farolillos de colores, el camino que conduce al «o-miya». El «o-miya» es el templo de las gratas ocasiones, el de bodas y bautizos a diferencia del «o-tera», que es el de funerales y tristezas. Todos van a asistir a una importante co-

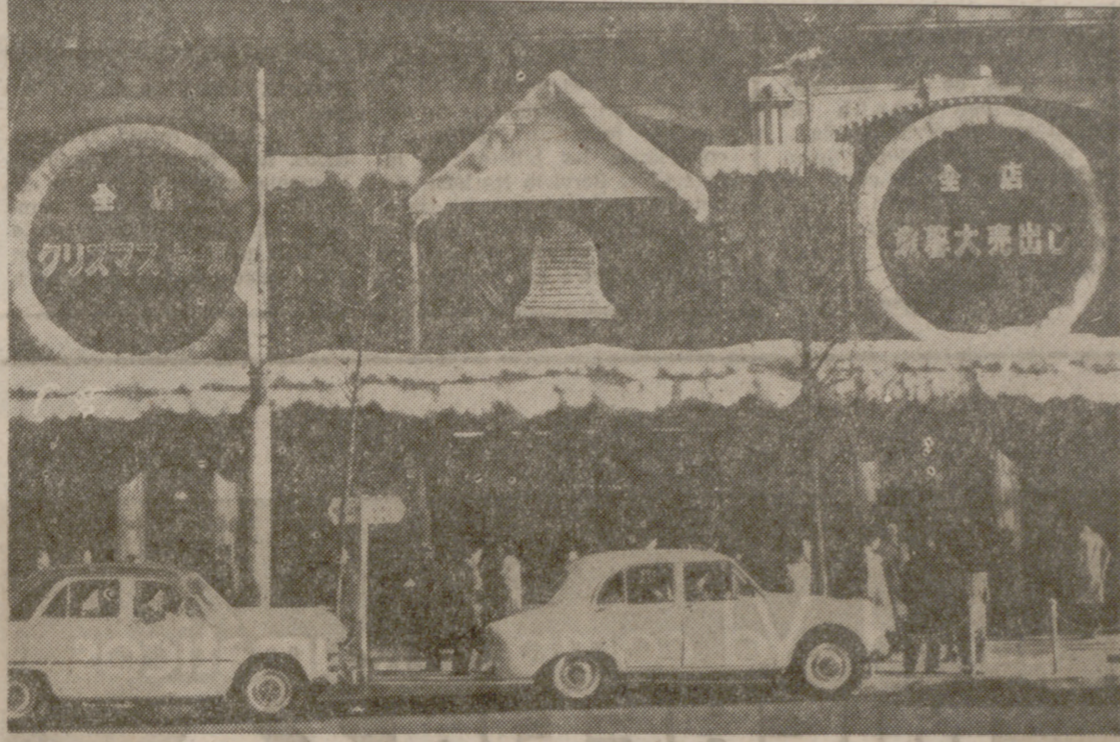
der lo mucho que hicieron en la víspera, los muchos negocios que cerraron, el buen futuro que todo ello promete. Por ello es por lo que, a la hora de felicitarse, no dicen «feliz Año Nuevo», sino «que pases Año Nuevo durmiendo» —«ne-sho-gatsu». Y vaya si lo hacen. Se tumban sobre el «tatami» y no están para nadie. Hoce años, cumplido el sueño de rigor, los

Japón capitulaba en sus ruinas, la deshecha y la población podía tenerse en destrucción equívola a la producción nacional veinticinco años. Meses ahorraron, invirtieron sacrificaron hasta lo tercer puesto en la economía mundial del P. N. B. En 1971, probablemente, se sobrepasado hasta en el ramo automovilístico. Veinticinco años, pues, meses no han tenido para pensar en fiestas, no con la intensidad que. No extrañe, por tanto, el período navideño en que muestra un patente el desarrollo económico del comercio y el éxito de los negocios dominen una cada vez más prosaica unida a tradiciones religiosas.

El día de la Navidad en el Japón que hacer algunas cosas. En primer lugar, de los cien millones de habitantes, la población católica sobrepasar el cinco por ciento total. Las confesiones que, por su filosofía, influyen en el concepto de las fiestas navideñas, excepción el Sintoísmo mismo. En consecuencia, al adirse a una Navidad modelo cristiana, una con fundamento inexistente en nuestras religiones. Para los japoneses no existe la Navidad, «período navideño». Es un día de fiestas, abarcando de diciembre al 7 de enero todo, interesante estudio para los que nosotros siempre se han atraídos por el exótico «modus vivendi» japonés.

ENZAN LAS FIESTAS Las fiestas dan comienzo en la «nueva» —«zen-ya-sai»— con la preparación de calceantiles. En esos calceantiles colgarán los regalos que Claus dejará a los niños si se hayan portado bien. Los japoneses pronuncian «San-tas», como suena, lo evidencia una influencia americana tanto lamentable como el concreto marco navideño. El «zen-ya-sai» tiene, sin embargo, viejas tradiciones que duran. Hace apenas diez años todavía hoy, en menor número, los hombres saltan a dejándose en sus casas a mujeres, saltan solos y otros a beber cuanto pueden. Era una fiesta organizada por los hombres y para los hombres, una fiesta a la que las mujeres no tenían acceso. Se en los locales públicos paraban de beber hasta entrada la madrugada. La mujer no pudo de extrañarnos y preguntarnos nuestra guía japonesa si, en realidad, las «geishas» no parían en el «zen-ya-sai», esplandisima carcajada, un «hiii» nos confirmó el efecto, las «geishas» no se comen.

El 25 no es festivo. La mujer trabaja o estudia como cualquiera. Tan sólo en países cristianos la fecha de acuerdo con la tradición occidental. Los niños reciben ese día sus regalos bajo una terminología estadounidense que no ofrece dudas en cuanto al origen de esta tradición. Así, no para la Navidad más que que el del inglés «mas». Los regalos de Navidad en igual forma, no con otra denominación que la «mas» presentes, algo



La Navidad en el Japón.

deberá estar dispuesto para el gran día, el 1 de enero. Empiezan a colocarse los «ka-do-mai-su», unos pines decorados con bambú y aderezados de fantástico colorido. Se compran las tarjetas de felicitación —«niga-ha-ga-ki»—, se escriben y franquean con la celeridad suficiente para que lleguen a destino el mismo día, ni antes ni después. Los comercios están ya decorados a todo lo que las fachadas dan de sí. En sus luces y colores se aprecia una inconfundible huella occidental. Ginta, el centro neurálgico de Tokio, es una ascua de luz, una Quinta Avenida neoyorquina en pleno corazón del Japón.

Llega la Nochevieja, la «celebre» «O-mi-soka». Los japoneses ese día trabajan más que nunca. Literalmente, puede decirse que se matan trabajando. De lo que consiguen ese día puede depender el éxito de los negocios en el año siguiente. El «O-mi-soka» es una jornada extremadamente laboral. Tanta actividad se verá interrumpida al filo de la medianoche por los 108 gongs de los templos budistas. Todos los templos del país, al unísono, sacuden el gong 108 veces, en recuerdo de los 108 principios morales budistas. A las doce de la noche, una multi-

remonia, el «o-miya-mairi». A la entrada del templo beberán de un mismo recipiente el agua que purificará sus almas. Poco después, empezarán a arrojar monedas a un estanque, una especie de acuática hucha parroquial situada, por lo general, a prudente distancia de los feligreses. Con toda seguridad, acabarán comprando sus felicitaciones de la buena suerte, sus «o-ma-mo-ri», para regresar después a sus hogares a enfrentarse con el primer menú típico del período navideño, el «toshi-koshi-so-ba». Este extraño manjar es algo así como unos tallarines italianos, algo más agudados que los latidos, menos grudentos y ciertamente consistentes.

## MENU FESTIVO

El día 1 de enero es el gran día de los japoneses, el ansiado «o-shogatsu». La dura jornada laboral de la víspera deja su huella. Japón celebra esta jornada con el máximo esplendor. En las calles ondean miles de banderas nacionales. Los japoneses, sin embargo, pasan el día durmiendo. Ayer trabajaron a destajo y hoy quieren dormir. De la duración y profundidad de su sueño se podrá despre-

japoneses jugaban al «ka-ra-ta», un juego basado en unos cartones que, haciendo un esfuerzo imaginativo, pudiera parecerse a nuestro «palo». Hoy día, sin embargo, la televisión ha invadido la intimidad hogareña. El japonés no abandona la pantalla hasta que la comida está servida. El menú de este fausto «o-sho-gatsu» merece una somera descripción, al menos en lo que se refiere a uno de sus platos típicos, el «o-zo-ni». Consistente éste en una escudilla de sopa, de difícil identificación, sobre la que flota una pastilla de «o-mo-chi», una mezcla muy salada que los palillos japoneses se encargan de estirar formando curiosos hilos. Mientras tanto, los vasitos de sake se llenan y vacían con vertiginosa rapidez. La comida del «o-sho-gatsu», la más copiosa del año, cierra así una velada exclusivamente familiar, marcando el comienzo de una nueva etapa en la que el Japón y los japoneses seguirán avanzando, trabajando más y mejor, mostrando al mundo de lo que son capaces, deseándose para el próximo período navideño un «ne-sho-gatsu» rabiosamente dormilón.

(PYRESA)



# CAJA RURAL PROVINCIAL

Con nuestros mejores deseos de felicidad para estas Navidades y Año 1972

OFICINA CENTRAL:

Claudio Moyano, 26.

Agencia Urbana «A». Victoria, 1

## VALLADOLID

# Navidades Blancas del «Nido de cisnes en medio de las aguas»

## Así califica Inglaterra su 25 de diciembre

LONDRES. (Del corresponsal de PYRESA, MANUEL ADRIO). Desde los primeros días de diciembre, Inglaterra, este «nido de cisnes en medio de las aguas», como la llamó Shakespeare, vive prisionera del ambiente entrañable de sus navidades que, como un regalo de Papá Noel, este año se anuncian blancas.

«Navidades blancas» es el decorado ideal para esta fiesta familiar, íntima, hogareña. Los árboles y los campos cubiertos de nieve, es la mejor colaboración que la naturaleza podría prestar para componer el gran nacimiento que son estas islas atlánticas que navegan a costa de un continente.

Para mí, que acabo de cumplir un año de vida inglesa, la Navidad británica es la repetición de un acto más que la conmemoración de un acontecimiento. Christmas es una fiesta que llega cada doce meses y para la que los ingleses se preparan desde el día siguiente a su terminación.

«FIESTA INGLESA», ACTO ENTRANZABLE  
Quiero insistir en mi lógico

desconocimiento de la «english life», pero me parece que no incurro en error al decir que la Navidad británica es un acto entrañable, familiar, aunque material, y no una celebración espiritual y religiosa.

No obstante, el día de Navidad (la Nochebuena española aquí no existe) las iglesias se llenan de personas, pues yo no llamaría fieles a quienes sólo una vez al año asisten a los cultos. Católicos y protestantes acuden por igual a los templos a unir su voz a los coros que celebran el nacimiento del Niño Jesús.

## TRESCIENTOS SESENTA Y CUATRO DIAS DE PREPARACION

Inglaterra es un país demasiado racionalista para ser religioso. No hay razón para suponer que la Navidad venga a modificar sus sentimientos y desviarlos de lo que su constante indiferente durante todo el año. Por ello, Christmas no es sino una fiesta, eso sí, una fiesta diferente por su entrañable carácter familiar, íntimo.

Desde el día siguiente al boxing day —la Navidad inglesa tiene dos fechas muy señaladas: el christmas day, que se corresponde con el día de la Navidad española, y el boxing day, el 26, para España un día de trabajo normal, excepto para los que se llaman Esteban— los ingleses empiezan a preparar la fiesta del año próximo. Desde el 27 de diciembre vuelve a quedar abierta la hucha donde van a parar las libras que semanal o mensualmente destina cada familia de su salario a las compras navideñas. En el Reino Unido no se conocen las pagas extraordinarias, aunque la mayoría de las empresas reparten unos «bonus» que representan un plus en la paga de la última mensualidad del año.

## GASTA EN UNA SEMANA LOS AHORROS DE UN AÑO

Durante doce meses, muchas familias inglesas van depositando metódicamente sus ahorros para empezar a gastarlos en los últimos días de noviembre, atendiendo al reclamo de los escaparates navideños y de los

ornamentos festivos que adornan las calles de las ciudades. Con un mes de anticipación, los ingleses empiezan a comprar los regalos que el día de Navidad colgarán del árbol familiar o se guardarán en el calcetín de cada niño como el obsequio que Papá Noel les dedica por su buena conducta durante doce meses. Los niños ingleses no saben quiénes son los Reyes Magos ni esperan ninguna visita generosa en la noche del 5 de enero. Su gran amigo es Papá Noel y éste les felicita las Pascuas el día 25 de diciembre.

El día de Navidad —christmas day—, Inglaterra vive prácticamente en casa. Las calles están desiertas, las ciudades vacías de ruidos y prisas. Todo el mundo se refugia al calor del hogar y de la familia en un ambiente íntimo al que el confort de las viviendas inglesas hace más entrañable. La televisión —que ese día hace un despliegue de sus fabulosas posibilidades— es el único intruso que traspaasa las puertas tras las que cada familia está dando cumplida cuenta del pavo y del pudín.

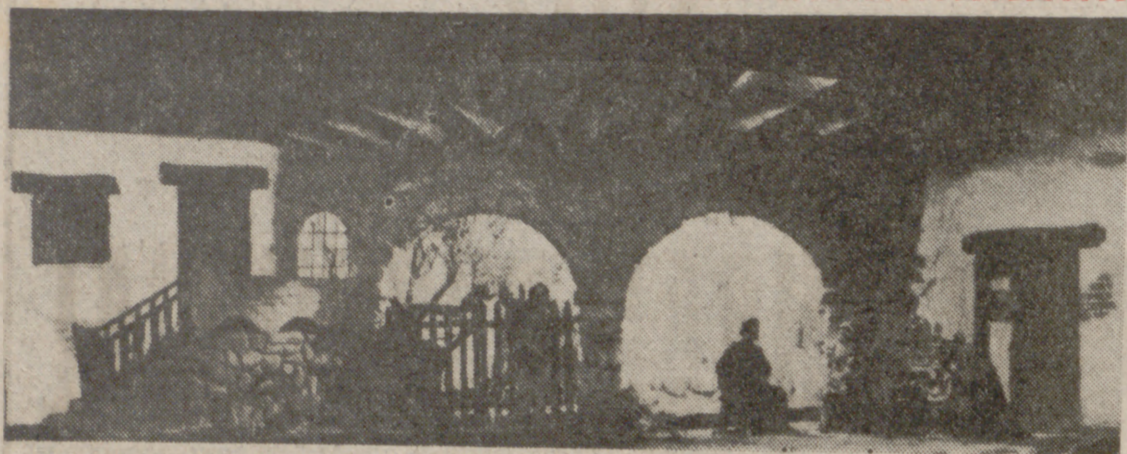


Jóvenes escoceses preparan un árbol de Navidad.

(FUNDADA EN 1904)  
Se cumple en de-sear muy FELICES PASCUAS a sus amigos y clientes  
Hijos de Mariano González, S. L.  
Queipo de Llano, 6 VALLADOLID

Vertical text on the right edge of the page, likely a page number or publication information.

# El tema navideño en el teatro



Por **TOMAS BORRAS**

¿Qué sorpresa se va usted a llevar, lector! Espera, detrás de título tan atrayente, una larga teoría de erudición. Que yo demuestre mis conocimientos de la asignatura. Que recuerde tantos acontecimientos literarios al caso referidos. Por ejemplo, leer que el "Libro dels tres Reis d'Orient" en sus primeros versos hace alusión al Nacimiento del Dios humanado, lo cual es manifestación teatral. Que ya en la Santa Misa se prefiguraba, con su diálogo, sus actores en el altar y sus actores enfrentados del sacerdote, una acción que, figurada, es el Padecimiento y Ascensión de Jesucristo; que es, digo, inspiración de escenario y coro, simiente de la forma teatral. Aguárca que yo diga que después de poemas balbuceantes como el aludido, rompe enérgica la re-vida de la comedia de los hechos y las cosas, y se señala en nuestro catálogo, como primera obra de la Navidad dicha por comediantes, el célebrísimo "Auto de los Reyes Magos". Que te muestre después cuál es y cuántos elementos le componen el Cielo de Navidad retórico. (Como hay el de la Pasión y Resurrección). Que Alfonso X, en las Siete Partidas, acepta y autoriza que ese Teatro a lo divino lo representen los clérigos. Y, espera que co-teeje los dos Teatros que simultáneamente aparecen en la España castellana: el "Teatro a lo divino", dentro del "mester de clerecía" y el "Teatro de Escarnio", o "mester de villanía", que inventan y empujan los juglares, esa gente que va por el camino cantando y bailando, ilusionando y haciendo reír a los buenos y a los malos, tal es su oficio... y sigue siendo. También supones que voy a comparar nuestros "autos", nacidos con el Nacimiento, y los "mysteres" de las Francias, las Alemanias y demás. Que recoja la seguridad que dan los historiadores de que después de los balbuceos de la época de los Reyes Católicos, el público, por aficionado ya a las historias de la Virgen y de los Santos, exija y por ello aparezca, la Letra escénica en esplendor cuando se refiere a los temas religiosos. Paralelamente a los villancicos o escenas cantadas ante el Belén que ha inventado San Francisco. Como aquella "Vida de Cristo" por coplas que escribe fray Iligio de Mendoza. Que considere que la más antigua y la más importante obra referida al Nacimiento es ésta, pues no sólo por primera es la original, sino que impone el espíritu de este estilo de Teatro para los siglos sucesivos. Que te hable después de las "Elogas" del venerable padre del Teatro español, Juan del Enzina, y de sus Nacimientos con pastores Batos, otra impronta que per-

dura y perdurará siempre. Pues el Niño nace entre pastores y gente de poca suposición, villanesco y pobretones, aunque no pobrecillos de ánima. Y, en fin, que suelte el chorro del catálogo: Pedro Ramón de Urrúa, Bartolomé de Torres Naharro, los prelopietas, Lope de Vega con su "Nacimiento de Cristo", Tirso de Molina con su "Auto del Nacimiento", y detrás de estos dos, el tropel de los epigonos, Mira de Amescua, y los etcéteras. Hasta nuestros días, en que la muchedumbre popular y los niños van al Teatro Martín a ver aquel "Nacimiento", trasladado desde estos Autos clásicos, a lo más sencillo y populachero, durando años la conmemoración escénica. Y después diga de Martínez Sierra que escribe y Catalina Bárcena estrena en el Teatro de Arte de Eslava la última "Navidad" de las Letras españolas. Una "Navidad" que tiene sentido social, no sólo cristiano —el alma—, sino la situación de lo existente —la socioeconomía—. Con lo que termina por ahora la serie de Autos navideños. No amigo lector, no esperes que te aluda a ello siquiera.

Me contento y creo que te contento con descubrirte un casi secreto literario. Ven conmigo. Llegamos al monasterio de clarisas de Calabazanos, en la provincia de Palencia. El convento se elevó —pero sólo tiene dos pisos, contando la planta baja— hace cinco siglos. Todas las cosas de España son antiguas; España es Historia por doquier. Allí, en ese convento castellano sito a la vera de Venta de Baños, dulces mujeres sufrieron y rezaron por la salvación de todos, ellas tomando la cruz que deberíamos llevar cada uno. Poetas inclitos alternaron en sus visitas al blanco convento de almas blancas con políticos ilustres y reinas acméntales. Citemos a Pedro Gómez Manrique (el fundador) a principios del XV; Pedro Manrique adelantado de León, y su esposa, doña Leonor de Castilla. Alvaro de Luna, que se casa en el convento con doña Juana de Pimentel; el rey Juan II y la reina Doña María; Isabel la Católica, que en él reside (re corrió toda España, no es extraño que allí hiciera estación); don Fernando el Católico; Gómez Manrique, el poeta y otro poeta, su sobrino Jorge el de las famosas coplas, el cardenal Manrique, arzobispo de Sevilla; Mencía de Avalos, muerta en olor de santidad... Corta fábrica, chochita más bien, y con tan singulares aficionados a su silencio a su ambiente espiritual a su paz en Jesús.

Pues —atiende, lector— para las monjas albas del conventito, escribe Don Gómez Manrique

"Las mismas monjitas intervienen en la representación. El coro monjil recita por vez primera las nanas y los villancicos de ingenua fragancia escritos por Don Gómez Manrique para complacer a su hermana la abadesa:

"Ángeles del cielo  
venid a dar consuelo  
a este mesuelo  
Jhesus bendito."

Es el alba del Teatro. Es el módulo para los que después escriban también autos del Nacimiento; es la fórmula definitiva.

Grande acontecimiento. Un poeta guerrero, unas monjas humilísimas de las de sopa de pan y pan y agua. Un año en que empieza España a ser potencia importante, otro recién nacido en la cura; el acto en que la Religión se convierte en Arte, Día divino Niño divino, maravilla de nuestro genio creador.

Valentín Bleye lo cuenta así:

(PYRESA)

# LOS TOROS Y LA LOTERIA

Con el airoso "Salto de la Garrocha" grabado por Goya, que se reproduce en los décimas del sorteo de Navidad, termina la serie de ilustraciones con tema taurino que han engañado los billetes de la Lotería Nacional durante todo el año 1971.

Desde el garboso "Pass II" que abrió la serie en el sorteo de El Niño se han ido sucediendo las diversas suertes del toreo, retratos de matadores, los cosos taurinos significativos en la historia de la Fiesta, obras de arte, carteles, libros y escenas relacionadas con la tauromaquia en una variedad de representaciones que ha suscitado el interés de los aficionados y la curiosidad de quienes no lo eran.



Como son muchas las personas que muestran interés por coleccionar los billetes de la Lotería, el Servicio Nacional de Loterías comunica que no tiene posibilidad de atender las peticiones de billetes usados, ya que los billetes que vuelven al

Servicio, tanto para justificación de los premios pagados como por haber resultado invendidos, han de ser reglamentariamente anulados y enviados al Tribunal de Cuentas como parte integrante de las muy detalladas que al mismo se rinden. Lo único que puede hacer el

Servicio en obsequio de los coleccionistas es incluirlos con nombre, dirección y datos de las listas que confecciona y tribuye entre los interesados, fin de que éstos puedan rescatarse y efectuar sus intereseos.

Quando Vd. compra neumáticos  
**MICHELIN ZX**  
con carcasa radial,  
no compra simplemente neumáticos...



compra una  
**SEGURIDAD**  
sin precedente

Representante exclusivo:



# Garaje CARRION

Mantilla, 4

VALLADOLID

(PYRESA)

## MUSICA Y NAVIDAD

(Continuación)

traiga —principalmente— de las "Camigas" y el "Libre Vermell", lo que evidencia no sólo el deseo de acercar la "época" musical a la literaria, sino también la adecuación temática y estilística que supo encontrar en el mismo hontanar donde el "villancico" nace.

Después de la transformación renacentista, y más tarde, del cultivo dieciochesco ya aludidos, el "villancico" gusta de apropiarse de la más variada temática musical de corte folklorístico. Así se producen "villancicos" en forma de "jota" aragonesa o de "jotilla" castellana; ajustados a las diversas formas de "nanas", adheridos al "romance viejo" o al de "ciego"; montados sobre aires del canto primitivo andaluz o canto "jondo" y, ya en vías de decadencia, imitando modelos extranjeros o apropiándose de los rasgos más extendidos de la música ligera comercial, cuando no se elevan a canciones de concierto, tal es el caso de los deliciosos "villancicos" de Joaquín Rodrigo o Eduardo Toldrá. Por razón de las mudanzas operadas en el cultivo de la música en los templos, en tanto esos "villancicos" cultos no tuvieron acceso a la iglesia, si lo han logrado los novísimos modelos vulgarizados cuando los "guitarras eléctricas", los instrumentos de percusión y los ritmos profanos de la danza actual cantan los sucesos maravillosos de la Natividad. "Música de la calle", podríamos decir que ha accedido al templo, a la vez que la Iglesia quiere salir a la calle y ganársela. Hemos de amotar la realidad, aun cuando, desde un punto de vista musical, nos interese el asunto mucho menos. No así en su consideración de fenómeno social.

Mayor interés presenta —en principio y en algunas realizaciones concretas— la incorporación al templo de lenguas y músicas vernáculas. En manos de mediocres escritores y músicos los resultados serán paupérrimos, mas cabe la belleza y la autenticidad si tales empeños están animados por plumas y pentágramas capaces de lograr calidad sin demérito de la obligada sencillez y amplia capacidad de convocatoria. Tarea ésta en la que andan metidas las correspondientes Comisiones Diocesanas (para la Liturgia) y que deben proseguir sin demasiada prisa, deslindando bien los campos del éxito comercial y el entranamiento popular y a partir de la máxima exigencia conceptual y estilística.

Plano de situ...  
esta lleram...  
ría pite ed...  
etas alturas

SE

NEGOCIO...  
U. S. ...  
Lo C. E. ...

BRUSEL...  
ponsat de...  
Maria San...  
primera pa...  
ciones entr...  
dos y la t...  
mica Euro...  
contencios...  
existe entr...  
manicudo...  
lo precisa...  
encuentro...  
considerad...  
util y que...  
nes negoci...  
licitado en...  
dial en qu...  
do. Igual...  
que el pro...  
se celebr...  
aunque no...  
órá lugar...  
Washington...  
En cuan...  
dice lacon...  
ocasión de...  
cuanto, la...  
Comunidad...  
punto de...  
posiciones...  
delegación...  
presentado...  
cuestiones...  
munidad...  
nea conce...  
lar".

Aparente...  
canos se...  
ron. Un a...  
decía que...  
han apre...  
poker, pe...  
peles, sin...  
ría que e...  
mán entr...  
a la hora...  
hechos e...  
tiendo de...  
crisis qu...  
que hay...  
(Pasa a